

RESOCONTO

SOMMARIO E STENOGRAFICO

621.

SEDUTA DI MARTEDÌ 16 NOVEMBRE 1999

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE **PIERLUIGI PETRINI**

INDI

 DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**
 E DEL VICEPRESIDENTE **LORENZO ACQUARONE**

INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i>	V-XVI
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i>	1-86

	PAG.		PAG.
Missioni	1	<i>(Discussione — Doc. IV-quater, n. 87)</i>	4
		Presidente	4
Deliberazione sulla richiesta di stralcio relativa alla proposta di legge n. 5194	1	Saponara Michele (FI), <i>Relatore</i>	4
Presidente	2	<i>(Votazione — Doc. IV-quater, n. 87)</i>	5
Rabbito Gaetano (DS-U)	2	Presidente	5
Pace Carlo (AN)	1	Inversione dell'ordine del giorno	5
Sull'ordine dei lavori	2	Presidente	6
Presidente	3	Benvenuto Giorgio (DS-U), <i>Presidente della VI Commissione</i>	6
Conte Gianfranco (FI)	3	Rinvio in Commissione della proposta di legge: Trasferimento beni demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni (A.C. 379) ed abbinata (A.C. 2356-4142) .	6
Storace Francesco (AN)	2	Presidente	6
Trasferimento in sede legislativa delle proposte di legge nn. 6462 e 6451	3		
Documento in materia di insindacabilità ...	3		

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega forza nord per l'indipendenza della Padania: LFNIP; I Democratici-l'Ulivo: D-U; comunista: comunista; misto: misto; misto-UDEUR - Unione democratica per l'Europa: misto UDEUR; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-rinnovamento italiano: misto-RI; misto-cristiani democratici uniti: misto-CDU; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: misto-P. Segni-RLD.

	PAG.		PAG.
Balocchi Maurizio (LFNIP), <i>Relatore di minoranza</i>	7	(Esame articoli — A.C. 2068-B)	24
Cennamo Aldo (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	6	Presidente	24
Vito Elio (FI)	6	(Esame articolo 1 — A.C. 2068-B)	24
Progetti di legge: Giudice unico di primo grado (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 411-882-1113-1182-1210-1507-1869-1958-1991-1995-2314-2655-2656-3464-3728-4382-4440-4590-4625-bis-4707-B) (Seguito della discussione del testo unificato e approvazione)	7	Presidente	24
(Ripresa esame articolo 54 — A.C. 411-B) ..	8	(Esame articolo 3 — A.C. 2068-B)	24
Presidente	8	Presidente	24
Vito Elio (FI)	8	(Esame articolo 4 — A.C. 2068-B)	25
Preavviso di votazioni elettroniche	8	Presidente	25
(La seduta, sospesa alle 11, è ripresa alle 11,25)	8	(Esame di un ordine del giorno — A.C. 2068-B)	25
Ripresa discussione — A.C. 411-B	8	Presidente	25
(Ripresa esame articolo 54 — A.C. 411-B) ..	8	Giampaolo D'Andrea, <i>Sottosegretario per i beni e le attività culturali</i>	25
Presidente	8	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 2068-B)	25
(La seduta, sospesa alle 11,30, è ripresa alle 12,30)	8	Presidente	25
Presidente	8	(Votazione finale e approvazione — A.C. 2068-B)	25
Pecorella Gaetano (FI)	9	Presidente	25
Saraceni Luigi (misto-verdi-l'Ulivo)	9	Sull'ordine dei lavori	25
(Esame articolo 55 — A.C. 411-B)	11	Presidente	28
Presidente	11	Cherchi Salvatore (DS-U)	26
(Esame articolo 56 — A.C. 411-B)	11	Cicu Salvatore (FI)	26
Presidente	11	De Murtas Giovanni (comunista)	27
(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 411-B) .	11	Dedoni Antonina (DS-U)	27
Presidente	11	Massidda Piergiorgio (FI)	26
Borrometi Antonio (PD-U)	21	Santandrea Daniela (LFNIP)	28
Copercini Pierluigi (LFNIP)	11	Soro Antonello (PD-U)	27
Maggi Rocco (D-U)	21	(La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15)	28
Malentacchi Giorgio (misto-RC-PRO)	15	Inversione dell'ordine del giorno	28
Mantovano Alfredo (AN)	13	Presidente	28
Manziona Roberto (misto UDEUR)	18	Finocchiaro Fidelbo Anna (DS-U), <i>Presidente della II Commissione</i>	28
Pecorella Gaetano (FI)	17	Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 330 del 1999: Durata indagini preliminari delitti di strage (approvato dal Senato) (A.C. 6526) (Seguito della discussione e approvazione)	29
Saraceni Luigi (misto-verdi-l'Ulivo)	20	(Esame articoli — A.C. 6526)	29
Siniscalchi Vincenzo (DS-U)	16	Presidente	29
Taradash Marco (misto-P. Segni-RLD) ...	22	(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 6526) .	29
(Coordinamento — A.C. 411-B)	22	Presidente	29
Presidente	23	Bonito Francesco (DS-U)	32
Carotti Pietro (PD-U), <i>Relatore</i>	22	Carotti Pietro (PD-U)	32
(Votazione finale e approvazione — A.C. 411-B)	23	Copercini Pierluigi (LFNIP)	31
Presidente	23	Gazzilli Mario (FI)	29
Proposta di legge: Museo tattile Omero (approvata dalla VII Commissione della Camera e modificata dalla VII Commissione del Senato) (A.C. 2068-B) (Seguito della discussione e approvazione)	23	Marino Giovanni (AN)	30
(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 2068-B)	24	Saraceni Luigi (misto-verdi-l'Ulivo)	34
Presidente	24	(Votazione finale e approvazione — A.C. 6526)	34
		Presidente	34
		Inversione dell'ordine del giorno	34
		Presidente	34
		Savarese Enzo (AN)	35
		Stajano Ernesto (misto-RI), <i>Presidente della IX Commissione</i>	34

	PAG.		PAG.
Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge: Misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale (A.C. 5753) (Approvazione)	35	Michielon Mauro (LFNIP)	44, 45
(Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 5753)	35	Stanisci Rosa (DS-U), <i>Relatore</i>	44
Presidente	35	(<i>Esame articolo 11 - A.C. 598-B</i>)	46
(<i>Votazioni articoli - A.C. 5753</i>)	36	Presidente	46
Presidente	36	(<i>Esame articolo 12 - A.C. 598-B</i>)	46
Vito Elio (FI)	36	Presidente	46
(<i>Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5753</i>) .	38	(<i>Esame di un ordine del giorno - A.C. 598-B</i>)	46
Presidente	38	Presidente	46
Becchetti Paolo (FI)	38	Fiorillo Bianca Maria, <i>Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale</i>	46
Biricotti Anna Maria (DS-U)	39	Innocenti Renzo (DS-U)	46
Boghetta Ugo (misto-RC-PRO)	40	(<i>Dichiarazioni di voto finale - A.C. 598-B</i>) .	46
Chincarini Umberto (LFNIP)	38	Presidente	46
Danese Luca, <i>Sottosegretario per i trasporti e la navigazione</i>	40	Colucci Gaetano (AN)	50
Galdelli Primo (comunista)	40	Cordoni Elena Emma (DS-U)	47
Rogna Manassero di Costigliole Sergio (D-U)	39	Fiorillo Bianca Maria, <i>Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale</i>	51
Savarese Enzo (AN)	39	Gazzara Antonino (FI)	47
(<i>Coordinamento - A.C. 5753</i>)	41	Lucchese Francesco Paolo (misto-CCD) ..	50
Presidente	41	Michielon Mauro (LFNIP)	46
Duca Eugenio (DS-U), <i>Relatore</i>	41	Stanisci Rosa (DS-U), <i>Relatore</i>	51
(<i>Votazione finale e approvazione - A.C. 5753</i>)	41	Strambi Alfredo (comunista)	48
Presidente	41	Valetto Bitelli Maria Pia (PD-U)	48
Inversione dell'ordine del giorno	41	Valpiana Tiziana (misto-RC-PRO)	49
Presidente	41	(<i>Coordinamento - A.C. 598-B</i>)	51
Innocenti Renzo (DS-U), <i>Presidente della XI Commissione</i>	41	Presidente	51
Progetti di legge: Infortuni domestici (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (A.C. 598-854-1714-3687-B) (Seguito della discussione del testo unificato e approvazione)	42	(<i>Votazione finale e approvazione - A.C. 598-B</i>)	51
(<i>Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 598-B</i>)	42	Presidente	51
Presidente	42	Inversione dell'ordine del giorno	51
(<i>Esame articoli - A.C. 598-B</i>)	42	Presidente	52
Presidente	42	Pezzoni Marco (DS-U)	52
(<i>Esame articolo 3 - A.C. 598-B</i>)	43	Rizzi Cesare (LFNIP)	52
Presidente	43	Sull'ordine dei lavori	52
(<i>Esame articolo 4 - A.C. 598-B</i>)	43	Presidente	53
Presidente	43	Cento Pier Paolo (misto-verdi-U)	52
(<i>Esame articolo 5 - A.C. 598-B</i>)	43	Colombo Paolo (LFNIP)	53
Presidente	43	Trantino Enzo (AN)	53
(<i>Esame articolo 6 - A.C. 598-B</i>)	43	Disegno di legge: Finanziamento Banca africana di sviluppo (A.C. 5901) (Seguito della discussione e approvazione)	54
Presidente	43	(<i>Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 5901</i>)	54
(<i>Esame articolo 7 - A.C. 598-B</i>)	43	Presidente	54
Presidente	43	(<i>Esame articoli - A.C. 5901</i>)	54
(<i>Esame articolo 9 - A.C. 598-B</i>)	44	Presidente	54
Presidente	44	(<i>Esame articolo 1 - A.C. 5901</i>)	54
(<i>Esame articolo 10 - A.C. 598-B</i>)	44	Presidente	54
Presidente	44	Calzavara Fabio (LFNIP)	55
Colucci Gaetano (AN)	45	Dussin Luciano (LFNIP)	55
Fiorillo Bianca Maria, <i>Sottosegretario per il lavoro e la previdenza sociale</i>	44	Stucchi Giacomo (LFNIP)	56
		(<i>La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17,40</i>)	56
		Presidente	56
		(<i>Esame articolo 2 - A.C. 5901</i>)	56
		Presidente	56
		(<i>Esame articolo 3 - A.C. 5901</i>)	57
		Presidente	57

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 4 - A.C. 5901)	57	(Esame articolo 11 - A.C. 6305)	70
Presidente	57	Presidente	70
(Esame articolo 5 - A.C. 5901)	57	Buontempo Teodoro (AN)	70
Presidente	57	Cavaliere Enrico (LFNIP)	71
Calzavara Fabio (LFNIP)	57	Cè Alessandro (LFNIP)	71
(Esame articolo 6 - A.C. 5901)	58	Stucchi Giacomo (LFNIP)	70
Presidente	58	(La seduta, sospesa alle 18,45, è ripresa alle	
(Esame articolo 7 - A.C. 5901)	58	19,35)	72
Presidente	58	Presidente	72
(Esame articolo 8 - A.C. 5901)	58	Pagliarini Giancarlo (LFNIP)	72
Presidente	58	(Ripresa esame articolo 1 - A.C. 6305)	72
(Esame articolo 9 - A.C. 5901)	58	Presidente	72, 78
Presidente	58	Bianchi Clerici Giovanna (LFNIP)	75
(Esame articolo 10 - A.C. 5901)	59	Calzavara Fabio (LFNIP)	77
Presidente	59	Caparini Davide (LFNIP)	74
Calzavara Fabio (LFNIP)	59	Cavaliere Enrico (LFNIP)	74
(Esame articolo 11 - A.C. 5901)	59	Dozzo Gianpaolo (LFNIP)	76
Presidente	59	Dussin Luciano (LFNIP)	72, 73
(Esame articolo 12 - A.C. 5901)	59	Fongaro Carlo (LFNIP)	76
Presidente	59	Fontan Rolando (LFNIP)	77
(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5901) .	60	Manzini Paola (DS-U)	78
Presidente	60	Michielon Mauro (LFNIP)	75
Bianchi Giovanni (PD-U)	63	Rizzi Cesare (LFNIP)	76
Calzavara Fabio (LFNIP)	60	Savarese Enzo (AN)	72
Cavaliere Enrico (LFNIP)	65	Stucchi Giacomo (LFNIP)	73
Dussin Luciano (LFNIP)	64	Proposte di legge (Proposta di trasferimento	
Mantovani Ramon (misto-RC-PRO)	62	in sede legislativa)	78
Morselli Stefano (AN)	61	Sull'ordine dei lavori	79
Pezzoli Mario (AN)	63	Presidente	79, 80
Rivolta Dario (FI)	60	Pisanu Beppe (FI)	79
(Votazione finale e approvazione - A.C. 5901)	65	Per la risposta ad uno strumento del sin-	
Presidente	65	dacato ispettivo	80
Disegno di legge: Grande Giubileo dell'anno		Presidente	80
2000 (approvato dalla I Commissione del		Aloi Fortunato (AN)	80
Senato) (A.C. 6305) (Seguito della discus-		(La seduta, sospesa alle 20,15, è ripresa alle	
sione)	65	20,30)	80
(Ripresa esame articolo 1 - A.C. 6305)	66	Sull'ordine dei lavori	80
Presidente	66, 69	Presidente	80, 81
Bargone Antonio, <i>Sottosegretario per i la-</i>		Pisanu Beppe (FI)	81
<i>vori pubblici</i>	66	Ordine del giorno della seduta di domani .	81
Cananzi Raffaele (PD-U), <i>Presidente della I</i>		Dichiarazioni di voto finale dei deputati	
<i>Commissione</i>	68	Daniela Santandrea, Angela Napoli, Lu-	
Cento Pier Paolo (misto-verdi-U)	67	ciana Sbarbati, Alberto Michelini e Euge-	
Dussin Luciano (LFNIP)	67	nio Duca (A.C. 2068-B)	82
Giordano Francesco (misto-RC-PRO)	69	Considerazioni integrative delle dichiara-	
Monaco Francesco (D-U), <i>Relatore</i>	66	zioni di voto finale dei deputati Umberto	
Montecchi Elena, <i>Sottosegretario per i rap-</i>		Chincarini e Anna Maria Biricotti (A.C.	
<i>porti con il Parlamento</i>	67	5753)	83
Savarese Enzo (AN)	68	Votazioni elettroniche (Schema) . <i>Votazioni I-XLIII</i>	

N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.
Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.

RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI

La seduta comincia alle 10,35.

La Camera approva il processo verbale della seduta del 12 novembre 1999.

Missioni.

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono quarantacinque.

Stralcio di disposizioni di una proposta di legge.

PRESIDENTE comunica che la VI Commissione, esaminando, in sede referente, la proposta di legge n. 5194, ha deliberato di chiedere all'Assemblea lo stralcio dell'articolo 1, comma 1, lettere *b*) e *c*), e dell'articolo 9.

La Camera, dopo un intervento contrario del deputato Carlo Pace ed uno favorevole del deputato Rabbito, approva la richiesta di stralcio.

PRESIDENTE avverte che la proposta di legge risultante dallo stralcio delle suddette disposizioni, con il numero 5194-*ter* e con un nuovo titolo, è assegnata alla VI Commissione, in sede referente. La restante parte della proposta di legge, con il numero 5194-*bis* e con un nuovo titolo, resta assegnata alla medesima Commissione, in sede referente.

Sull'ordine dei lavori.

FRANCESCO STORACE manifesta la condivisione, da parte del gruppo di Alleanza nazionale, di eventuali ipotesi di stralcio delle materie contenute nell'articolo 6 del disegno di legge n. 6305, recante interventi per il Giubileo, di cui al punto 6 dell'ordine del giorno della seduta odierna, al fine di evitare « speculazioni » su un provvedimento nel quale sono stati inseriti argomenti del tutto estranei all'evento giubilare.

GIANFRANCO CONTE preannuncia che riterrebbe « gravissimo » se il Governo inserisse in un disegno di legge collegato alla manovra finanziaria la materia relativa all'imposta di successione, oggetto di un provvedimento attualmente all'esame della VI Commissione.

PRESIDENTE prende atto dei rilievi formulati dai deputati Storace e Conte, assicurando che riferirà al Presidente della Camera.

Trasferimento in sede legislativa di proposte di legge.

La Camera approva il trasferimento in sede legislativa delle abbinate proposte di legge nn. 6462 e 6451.

Discussione di un documento in materia di insindacabilità.

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-*quater*, n. 87, relativo al deputato Sgarbi.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 4*).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali sono in corso i procedimenti (civile e penale) concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

MICHELE SAPONARA, *Relatore*, ricorda che la Camera è chiamata a pronunciarsi con riferimento ad un procedimento civile e ad uno penale nei confronti del deputato Sgarbi; la Giunta propone di dichiarare l'insindacabilità delle opinioni espresse dal parlamentare.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione.

La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere in giudizio.

Inversione dell'ordine del giorno.

GIORGIO BENVENUTO, *Presidente della VI Commissione*, propone di passare immediatamente alla trattazione del punto 12 dell'ordine del giorno, recante il seguito della discussione delle proposte di legge concernenti il trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni, per consentire all'Assemblea di deliberare sulla proposta di rinvio in Commissione.

La Camera approva.

Rinvio in Commissione della proposta di legge: Trasferimento beni demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni (379 ed abbinata).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha, da ultimo, replicato il rappresentante del Governo.

ALDO CENNAMO, *Relatore per la maggioranza*, propone di rinviare in Commissione il provvedimento, al fine di approfondirne i contenuti.

La Camera, dopo interventi dei deputati Vito e Balocchi, relatore di minoranza, approva la proposta di rinvio in Commissione della proposta di legge n. 379 ed abbinata.

Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Giudice unico di primo grado (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (411 ed abbinati-B).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta dell'11 novembre scorso sono iniziate le votazioni degli emendamenti riferiti all'articolo 54 del testo unificato.

Avverte altresì che la Commissione ha presentato gli ulteriori emendamenti 54.18 e 54.19.

ELIO VITO chiede la votazione nominale.

Preavviso di votazioni elettroniche.

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per le votazioni elettroniche.

Sospende pertanto la seduta.

La seduta, sospesa alle 11, è ripresa alle 11,25.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Si riprende la discussione.

PRESIDENTE passa ai voti.

Indice la votazione nominale elettronica sull'emendamento Saraceni 54.12.

(Segue la votazione).

Avverte che la Camera non è in numero legale per deliberare; rinvia la seduta di un'ora.

La seduta, sospesa alla 11,30, è ripresa alle 12,30.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Saraceni 54.12; approva quindi l'emendamento 54.16 della Commissione e respinge l'emendamento Saraceni 54.11.

LUIGI SARACENI dichiara di non comprendere le ragioni della contrarietà della Commissione e del Governo ad emendamenti volti ad introdurre nel testo criteri di efficienza.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Saraceni 54.13.

GAETANO PECORELLA raccomanda l'approvazione del suo emendamento 54.2.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Pecorella 54.2 e 54.3, nonché l'emendamento Saraceni 54.14; approva quindi gli emendamenti 54.18 e 54.19 della Commissione, nonché l'articolo 54, nel testo emendato; approva infine gli articoli 55 e 56, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

PIERLUIGI COPERCINI conferma la contrarietà del gruppo della Lega forza nord ad un provvedimento il cui *iter* è apparso una sorta di « commedia buffa ».

ALFREDO MANTOVANO, pur esprimendo soddisfazione per il contributo « propositivo » e « costruttivo » fornito dalla sua parte politica all'elaborazione del testo, ribadisce le riserve di « metodo » e di « contenuto »: dichiara per questo il voto contrario del gruppo di Alleanza nazionale.

GIORGIO MALENTACCHI, rilevato che l'impostazione del provvedimento, originariamente orientata in direzione di una giustizia più rapida, efficiente e rispettosa delle garanzie per gli imputati e le vittime dei reati, è stata in parte snaturata dalle modifiche introdotte nel corso dell'*iter* parlamentare, dichiara l'astensione dei deputati di Rifondazione comunista.

VINCENZO SINISCALCHI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo su un provvedimento destinato a rendere la giustizia più aderente alle esigenze dei cittadini.

GAETANO PECORELLA dichiara il voto contrario del gruppo di Forza Italia su un provvedimento « pericoloso », dal quale deriverà la « sepoltura » del processo accusatorio e l'elevazione dell'« inquisizione » a criterio di giudizio.

ROBERTO MANZIONE, rilevato che si sono operati interventi migliorativi di un provvedimento che originariamente suscitava dubbi e preoccupazioni, in particolare relativamente alle garanzie in materia penale ed all'udienza preliminare, dichiara il voto favorevole dei deputati dell'Udeur.

LUIGI SARACENI, pur rilevando che si è persa una grande occasione per fare del GIP un « controllore » serio e realmente imparziale delle indagini del pubblico ministero, e dell'udienza preliminare un efficace momento di controllo sull'esercizio dell'azione penale, dichiara voto favorevole.

ROCCO MAGGI dichiara il voto favorevole del gruppo de I Democratici-l'Ulivo su un provvedimento che, al di là della discutibilità dottrina di alcuni aspetti, si muove nella direzione di un miglioramento e della semplificazione del processo penale.

ANTONIO BORROMETI, pur rinvenendo una serie di « ombre » in talune disposizioni, come modificate dal Senato,

ritiene che l'esigenza prioritaria sia quella di garantire l'entrata in vigore nei termini previsti della riforma del giudice unico; dichiara pertanto il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo.

MARCO TARADASH sottolinea l'esigenza di prevedere un'autentica riforma costituzionale dell'attuale ordinamento giudiziario, conferendo effettiva parità ad accusa e difesa e garantendo la terzietà del giudice.

PIETRO CAROTTI, *Relatore*, a nome del Comitato dei nove, propone talune correzioni di forma al testo del provvedimento (*vedi resoconto stenografico pag. 22*).

(Così rimane stabilito).

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il testo unificato dei progetti di legge n. 411 ed abbinati -B.

Seguito della discussione della proposta di legge: Museo tattile Omero (approvata dalla VII Commissione della Camera e modificata dalla VII Commissione del Senato) (2068-B).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali delle modifiche introdotte dal Senato ed ha, da ultimo, replicato il relatore.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 24*).

Passa quindi all'esame degli articoli della proposta di legge modificati dal Senato.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 1, 3 e 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa alla trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

GIAMPAOLO D'ANDREA, *Sottosegretario di Stato per i beni e le attività culturali*, accetta l'ordine del giorno Santandrea n. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

Consente la pubblicazione, in calce al resoconto della seduta odierna, del testo delle dichiarazioni di voto finale dei deputati Santandrea, Napoli, Sbarbati, Duca e Michelini, che ne hanno fatto richiesta.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva la proposta di legge n. 2068-B.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI

Sull'ordine dei lavori.

SALVATORE CHERCHI chiede che il Governo riferisca alla Camera sulla situazione determinatasi a seguito dei recenti eventi alluvionali che hanno colpito la Sardegna e sui provvedimenti adottati e da assumere.

Sulla richiesta formulata dal deputato Cherchi intervengono, associandosi, i deputati Massidda, Cicu e Dedoni, nonché i deputati Soro e De Murtas, i quali chiedono altresì la sospensione del previsto trasferimento di mezzi e personale delle forze dell'ordine impegnati negli interventi di soccorso.

DANIELA SANTANDREA chiede che il Governo riferisca anche in relazione ad un analogo evento alluvionale che ha colpito nei giorni scorsi la Romagna.

PRESIDENTE prende atto delle richieste formulate, assicurando che interesserà il Governo.

Sospende la seduta fino alle 15.

La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
LORENZO ACQUARONE

Inversione dell'ordine del giorno.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*, propone di passare immediatamente alla trattazione del punto 7 dell'ordine del giorno, recante il seguito della discussione del disegno di legge di conversione n. 6526, concernente la durata delle indagini preliminari sui delitti di strage.

La Camera approva.

Seguito della discussione del disegno di legge S. 4224, di conversione del decreto-legge n. 330 del 1999: Durata indagini preliminari delitti di strage (approvato dal Senato) (6526).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali, avendo il relatore ed il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

Passa quindi all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, avvertendo che, non essendo stati presentati emendamenti, si procederà direttamente alla votazione finale.

Passa pertanto alle dichiarazioni di voto finale.

MARIO GAZZILLI, rilevato che nel corso del dibattito non sono venute meno le ragioni di perplessità manifestate in ordine ai profili di incostituzionalità, nonché al merito del provvedimento, dichiara tuttavia l'astensione del gruppo di Forza Italia, in considerazione dell'esigenza di non frapporre ostacoli all'accertamento della verità.

GIOVANNI MARINO, nel ribadire le perplessità ed i dubbi suscitati dal ricorso alla decretazione d'urgenza e soprattutto dal contenuto e dalla scarsa chiarezza

della formulazione del provvedimento, dichiara l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale.

PIERLUIGI COPERCINI, nel dichiarare il voto favorevole del gruppo della Lega forza nord, paventa il rischio che la proroga prevista non sarà sufficiente a consentire l'accertamento della verità.

PIETRO CAROTTI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo sul disegno di legge di conversione, che tiene conto della complessità investigativa propria di alcuni reati, peraltro commessi in momenti delicati per la vita del Paese.

FRANCESCO BONITO, richiamate le ragioni che inducono il gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo a votare a favore della conversione del decreto-legge n. 330, sottolinea l'esigenza di non vanificare l'attività di indagine sino ad oggi svolta nell'ambito di complesse istruttorie.

LUIGI SARACENI dichiara voto favorevole su un provvedimento che rappresenta una soluzione « equilibrata ».

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 6526.

Inversione dell'ordine del giorno.

ERNESTO STAJANO, *Presidente della IX Commissione*, propone di passare immediatamente alla trattazione del punto 13 dell'ordine del giorno, recante la votazione degli articoli e la votazione finale del disegno di legge n. 5753, concernente misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale.

Dopo un intervento favorevole del deputato Savarese, la Camera approva.

Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge: Misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale (5753).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta del 9 novembre scorso l'Assemblea ha

deliberato il deferimento alla IX Commissione della formulazione degli articoli, restando riservate all'Assemblea la votazione degli stessi e la votazione finale, con eventuali dichiarazioni di voto.

Comunica l'organizzazione dei tempi per la votazione degli articoli e la votazione finale (*vedi resoconto stenografico pag. 35*).

ELIO VITO chiede la votazione nominale.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 13.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

PAOLO BECCHETTI dichiara l'astensione del gruppo di Forza Italia su un provvedimento che, seppur condivisibile nel suo impianto complessivo, risente di un'impostazione statalista.

UMBERTO CHINCARINI dichiara l'astensione del gruppo della Lega forza nord, giudicando non convincente la formulazione dell'articolo 4, comma 2, del disegno di legge.

ENZO SAVARESE dichiara l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale su un provvedimento che, pur rispondendo ad esigenze condivisibili, presenta per molti aspetti un'impostazione « dirigistica ».

ANNA MARIA BIRICOTTI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE dichiara il voto favorevole del gruppo de I Democratici-l'Ulivo su un provvedimento che ritiene oggettivamente necessario.

PRIMO GALDELLI dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista su un provvedimento molto atteso dal settore dell'industria cantieristica.

UGO BOGHETTA, sottolineata l'esigenza di tutelare adeguatamente i lavoratori dell'industria cantieristica, dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista.

LUCA DANESE, *Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione*, nel ringraziare i componenti le Commissioni V e IX per il proficuo lavoro svolto, dà atto anche all'opposizione dello sforzo compiuto nel corso dell'esame del provvedimento.

EUGENIO DUCA, *Relatore*, a nome del Comitato dei nove, propone talune correzioni di forma al testo del provvedimento (*vedi resoconto stenografico pag. 41*).

(Così rimane stabilito).

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 5753.

Inversione dell'ordine del giorno.

RENZO INNOCENTI, *Presidente della XI Commissione*, chiede che l'Assemblea passi immediatamente alla trattazione del punto 16 dell'ordine del giorno, recante il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge in materia di infortuni domestici.

La Camera approva.

Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Infortuni domestici (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (598 ed abbinati-B).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali delle modifiche introdotte dal Senato ed ha, da ultimo, replicato il relatore.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 42*).

Passa quindi all'esame degli articoli del testo unificato modificati dal Senato.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 3 a 7, nonché l'articolo 9, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 10 e degli emendamenti ad esso riferiti.

ROSA STANISCI, *Relatore*, invita al ritiro di tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 10, esprimendo altrimenti parere contrario.

BIANCA MARIA FIORILLO, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, concorda.

MAURO MICHIELON insiste per la votazione dei suoi emendamenti 10. 3, 10. 1 e 10. 2.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Michielon 10. 3.

MAURO MICHIELON illustra le finalità dei suoi emendamenti 10. 1 e 10. 2.

GAETANO COLUCCI dichiara il voto contrario del gruppo di Alleanza nazionale sull'emendamento Michielon 10. 1.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Michielon 10. 1 e 10. 2 ed approva l'articolo 10; approva infine gli articoli 11 e 12, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa alla trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

BIANCA MARIA FIORILLO, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, accetta l'ordine del giorno Innocenti n. 1.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

MAURO MICHIELON dichiara il voto favorevole del gruppo della Lega forza nord su un provvedimento importante ai fini della prevenzione degli infortuni nello svolgimento del lavoro in ambito domestico.

ANTONINO GAZZARA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia su un provvedimento importante, in riferimento al quale sussiste tuttavia il rischio che si resti sul piano di una mera enunciazione di principî.

ELENA EMMA CORDONI esprime l'auspicio che i principî di civiltà che ispirano il provvedimento siano recepiti nella legislazione di tutti i paesi europei; dichiara quindi il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

MARIA PIA VALETTO BITELLI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo su un provvedimento che restituisce opportunamente dignità al lavoro domestico.

ALFREDO STRAMBI dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista su un provvedimento che rappresenta un «atto di civiltà».

TIZIANA VALPIANA dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista, sottolineando che la problematica relativa al giusto riconoscimento ed alla tutela del lavoro domestico avrebbe potuto essere affrontata nell'ambito di una normativa maggiormente attenta alle fasce più deboli della popolazione.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI, sottolineando il rilevante «valore sociale» del provvedimento, dichiara il voto favorevole dei deputati del CCD.

GAETANO COLUCCI, pur manifestando perplessità in ordine ad un provvedimento che rappresenta soltanto un

« primo passo » nella tutela del lavoro domestico, dichiara il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale.

ROSA STANISCI, *Relatore*, espresso apprezzamento per la forte sensibilità culturale e politica dimostrata da tutti i gruppi parlamentari, ringrazia i deputati, il presidente della Commissione di merito ed il Governo per il contributo fornito.

BIANCA MARIA FIORILLO, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*, rivolge un ringraziamento « non formale » a tutti i gruppi parlamentari per il contributo fornito alla definizione del testo.

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il testo unificato dei progetti di legge n. 598 ed abbinati-B.

Inversione dell'ordine del giorno.

MARCO PEZZONI propone di passare immediatamente alla trattazione del punto 9 dell'ordine del giorno, recante il seguito della discussione del disegno di legge n. 5901, concernente la partecipazione italiana al finanziamento di organismi e fondi internazionali.

Dopo un intervento contrario del deputato Rizzi, la Camera approva.

Sull'ordine dei lavori.

PIER PAOLO CENTO chiede se l'incomprensibile « slittamento » che sta subendo il seguito della discussione del disegno di legge recante disposizioni sul Giubileo sia conseguenza di un accordo con il relatore o derivi, invece, da manovre dilatorie.

ENZO TRANTINO, stigmatizzato l'odierno andamento dei lavori, contraddi-

stinto da ripetute inversioni dell'ordine del giorno, ritiene che tali « stravolgimenti » dovrebbero avere carattere eccezionale.

PRESIDENTE ritiene che i rilievi formulati dal deputato Trantino andrebbero più opportunamente rivolti all'Assemblea, non alla Presidenza.

PAOLO COLOMBO osserva che non è stato « verificato » il reale orientamento dell'Assemblea nell'ultima votazione, relativa all'inversione dell'ordine del giorno.

Seguito della discussione del disegno di legge: Finanziamento Banca africana di sviluppo (5901).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta dell'8 novembre scorso si è svolta la discussione sulle linee generali, avendo il relatore ed il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 54*).

Passa quindi all'esame dell'articolo 1 del disegno di legge, al quale non sono riferiti emendamenti.

FABIO CALZAVARA dichiara la contrarietà del gruppo della Lega forza nord all'articolo 1.

LUCIANO DUSSIN denuncia i progressi interventi del Governo in favore di banche italiane la cui attività è stata caratterizzata da pessime gestioni.

GIACOMO STUCCHI dichiara che non parteciperà alla votazione sull'articolo 1.

PRESIDENTE indice la votazione nominale elettronica sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Avverte che la Camera non è in numero legale per deliberare; rinvia la seduta di un'ora.

La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17,40.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto contrario del gruppo della Lega forza nord.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 5 a 9, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 10.

FABIO CALZAVARA invita il gruppo della Lega forza nord ad esprimere un voto contrario sull'articolo 10.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli 10, 11 e 12, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

FABIO CALZAVARA dichiara il voto contrario del gruppo della Lega forza nord, sottolineando, in particolare, che dalle « buone intenzioni » enunciate nell'ambito delle politiche di aiuto allo sviluppo sono spesso conseguiti risultati « deludenti ».

DARIO RIVOLTA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia, pur rilevando che il Governo non ha fornito indicazioni circa i benefici derivanti da finanziamenti analoghi a quelli previsti dal provvedimento in esame.

STEFANO MORSELLI, nel dichiarare il voto favorevole del gruppo di Alleanza nazionale, invita il Governo ad informare puntualmente il Parlamento circa l'utilizzo dei fondi stanziati per le politiche di sviluppo.

RAMON MANTOVANI dichiara voto contrario su un provvedimento che prevede il finanziamento di istituti spesso responsabili dei problemi che sono istituzionalmente chiamati ad affrontare.

MARIO PEZZOLI, in dissenso dal gruppo, dichiara voto contrario sul provvedimento, sottolineando l'esigenza di subordinare gli aiuti finanziari ad un'attenta politica di freno dei flussi migratori e di difesa dei diritti umani da parte dei paesi in via di sviluppo.

GIOVANNI BIANCHI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo, sottolineando la necessità di porre un argine alla « finanziarizzazione forsennata » dell'economia mondiale.

LUCIANO DUSSIN, in dissenso dal gruppo, dichiara che non parteciperà alla votazione di un provvedimento che consente solo di « mettersi a posto la coscienza ».

ENRICO CAVALIERE, in dissenso dal gruppo, dichiara che non parteciperà alla votazione finale.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 5901.

Seguito della discussione del disegno di legge S. 4090: Grande Giubileo dell'anno 2000 (approvato dalla I Commissione del Senato) (6305).

PRESIDENTE ricorda che nella seduta del 10 novembre scorso si sono svolti gli interventi sull'articolo 1 e sul complesso degli emendamenti ad esso riferiti.

FRANCESCO MONACO, *Relatore*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 1.

ANTONIO BARGONE, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*, concorda.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Savarese 1. 7.

FRANCESCO MONACO, *Relatore*, parlando sull'ordine dei lavori, propone lo stralcio dell'articolo 11, recante disposizioni sulle affissioni abusive, che potranno formare oggetto di un provvedimento *ad hoc*.

ANTONIO BARGONE, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*, condivide la proposta di stralciare l'articolo 11 ed assicura l'impegno del Governo a valutare la possibilità di intervenire sulla stessa materia con un « provvedimento mirato » che riguardi l'intero territorio nazionale.

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato per i rapporti con il Parlamento*, propone che l'Assemblea, dopo la deliberazione sulla proposta di stralcio dell'articolo 11, passi al seguito della discussione del disegno di legge recante disposizioni relative alla partecipazione italiana all'Esposizione universale di Hannover del 2000, al fine di consentire al Governo una valutazione complessiva degli emendamenti.

La Camera, dopo interventi dei deputati Luciano Dussin, Cento, Cananzi, presidente della I Commissione, Savarese e Giordano, delibera di passare all'esame dell'articolo 11, del quale il relatore ha proposto lo stralcio; dopo un intervento favorevole del deputato Buontempo ed uno contrario del deputato Stucchi, la Camera approva la proposta di stralcio dell'articolo 11 (Vive proteste dei deputati del gruppo della Lega forza nord).

PRESIDENTE richiama all'ordine per tre volte i deputati Cè e Cavaliere e quindi li esclude dall'aula.

Sospende la seduta.

La seduta, sospesa alle 18,45, è ripresa alle 19,35.

GIANCARLO PAGLIARINI, parlando sull'ordine dei lavori, chiede alla Presidenza di riammettere in aula i deputati Cè e Cavaliere.

PRESIDENTE lo consente.

Riprende quindi l'esame dell'articolo 1 e degli emendamenti ad esso riferiti.

ENZO SAVARESE ritira il suo emendamento 1.8.

LUCIANO DUSSIN, a nome del gruppo della Lega forza nord, fa proprio l'emendamento Savarese 1.8 e ne raccomanda l'approvazione.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Savarese 1.8, fatto proprio dal deputato Luciano Dussin.

PRESIDENTE avverte che l'emendamento Storace 1. 21 è stato ritirato dal presentatore.

LUCIANO DUSSIN, a nome del gruppo della Lega forza nord, lo fa proprio e ne raccomanda l'approvazione.

GIACOMO STUCCHI, a titolo personale, esorta l'Assemblea a votare a favore dell'emendamento Storace 1.21, fatto proprio dal deputato Luciano Dussin.

DAVIDE CAPARINI, a titolo personale, esprime contrarietà all'ennesimo provvedimento « clientelare ».

ENRICO CAVALIERE, a titolo personale, sottolinea il carattere « assistenziale » del provvedimento.

GIOVANNA BIANCHI CLERICI, a titolo personale, denuncia il « vergognoso » accordo tra la maggioranza ed un partito di opposizione volto a consentire l'approvazione del provvedimento.

MAURO MICHIELON, a titolo personale, osserva che il disegno di legge è ispirato a criteri che appaiono in contra-

sto con quelli assunti a base della manovra finanziaria proposta dal Governo.

CESARE RIZZI, a titolo personale, giudica « assurda » la previsione di un cospicuo stanziamento per l'assunzione di 1500 persone da destinare a lavori socialmente utili.

CARLO FONGARO, a titolo personale, rileva che il disegno di legge affronta contemporaneamente due problematiche — i lavori socialmente utili e le opere per il Giubileo — connotate da finalità assistenzialistiche.

GIANPAOLO DOZZO, a titolo personale, denuncia il carattere « assistenziale » degli interventi previsti dal provvedimento.

FABIO CALZAVARA, a titolo personale, denuncia la « grande truffa » che si intende perpetrare con il disegno di legge in esame.

ROLANDO FONTAN, a titolo personale, evidenzia la contraddizione insita nel comportamento dei deputati del Nord che appartengono al Polo per le libertà, i quali, con la loro presenza in aula, contribuiscono a mantenere il numero legale.

PRESIDENTE indice la votazione nominale elettronica sull'emendamento Storace 1. 21, fatto proprio dal deputato Luciano Dussin.

(Segue la votazione).

Avverte che la Camera non è in numero legale per deliberare; rinvia la votazione ed il seguito del dibattito alla seduta di domani, della quale anticipa l'ordine del giorno.

Proposta di trasferimento in sede legislativa di proposte di legge.

PRESIDENTE comunica che sarà iscritto all'ordine del giorno della seduta

di domani il trasferimento in sede legislativa delle abbinare proposte di legge nn. 5980 e 5495.

Sull'ordine dei lavori.

BEPPE PISANU, ricordato che nell'ultima riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo si era stabilito che, qualora nella seduta odierna non si fosse esaurita la trattazione dei punti previsti all'ordine del giorno, nella seduta del 17 novembre si sarebbe comunque affrontato preliminarmente il seguito della discussione della proposta di legge costituzionale concernente gli statuti speciali, ritiene che domani l'Assemblea debba iniziare i propri lavori con l'esame di tale provvedimento.

PRESIDENTE precisa che la sessione di bilancio avrà inizio nel pomeriggio di domani; nella parte antimeridiana della seduta di domani l'Assemblea potrà quindi esaminare provvedimenti che comportino oneri finanziari.

BEPPE PISANU, nel ribadire le considerazioni precedentemente svolte, chiede che si dia seguito alle determinazioni assunte dalla Conferenza dei presidenti di gruppo in riferimento all'ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE assicura al deputato Pisanu che riferirà tempestivamente al Presidente della Camera sulla richiesta da lui formulata.

Per la risposta ad uno strumento del sindacato ispettivo.

FORTUNATO ALOI sollecita la risposta ad un atto di sindacato ispettivo da lui presentato.

PRESIDENTE assicura che interesserà il Governo.

Sospende la seduta, in attesa di acquisire le valutazioni del Presidente della Camera sulla richiesta formulata dal deputato Pisanu.

La seduta, sospesa alle 20,15, è ripresa alle 20,25.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE, riconosciuto che l'obiezione del deputato Pisanu è legittima e fondata, in considerazione del fatto che la sessione di bilancio, contrariamente a quanto previsto, avrà inizio nel pomeriggio di domani, prospetta l'opportunità di proseguire, nella parte antimeridiana della seduta di domani, l'esame dei disegni di legge sul Giubileo dell'anno 2000, sulla partecipazione italiana all'Esposizione universale di Hannover e sullo statuto dei diritti del contribuente, potendosi dedicare alla proposta di legge costituzionale relativa agli statuti delle regioni ad autonomia speciale il pomeriggio di domani e la mattinata di giovedì 18 novembre.

BEPPE PISANU, preso atto della possibile articolazione dell'ordine del giorno della seduta di domani, suggerita dal Presidente, che non ha difficoltà a condividere, chiede un impegno particolare che consenta di giungere, entro giovedì prossimo, alla votazione finale della proposta di legge costituzionale sugli statuti delle regioni ad autonomia speciale.

PRESIDENTE, ribadito che il seguito della discussione della proposta di legge costituzionale sugli statuti speciali sarà l'unico punto all'ordine del giorno della parte antimeridiana della seduta di giovedì prossimo, ringrazia il deputato Pisanu per la sua disponibilità ed assicura un intervento per sensibilizzare i presidenti di gruppo.

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Mercoledì 17 novembre 1999, alle 9.

(Vedi resoconto stenografico pag. 81).

La seduta termina alle 20,30.

RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI

La seduta comincia alle 10,35.

MARIA BURANI PROCACCINI, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta del 12 novembre 1999.

(È approvato).

Missioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Berlinguer, Cardinale, Corleone, De Franciscis, Diliberto, Maccanico, Mattarella, Melandri, Pinza, Rossetto, Schietroma, Scoca, Solaroli, Treu, Turrone, Vigneri, Visco e Vita sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono quarantacinque, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Deliberazione sulla richiesta di stralcio relativa alla proposta di legge n. 5194.

PRESIDENTE. Comunico che la VI Commissione (Finanze), esaminando la proposta di legge:

BENVENUTO ed altri: « Riforma delle società fiduciarie e disciplina del *trust* » (5194), ha deliberato di chiedere

all'Assemblea lo stralcio dell'articolo 1, comma 1, lettere *b*) e *c*), e dell'articolo 9.

CARLO PACE. Chiedo di parlare contro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, esprimiamo preoccupazione per il fatto che il nostro paese, già partito in ritardo, rischia di esserlo ancora di più nell'adeguare la legislazione interna a quella comunitaria. Quando si porrà l'esigenza di ricorrere a società fiduciarie o a *trust*, rischieremo di doverci rivolgere a società straniere, restando tributari di altri soggetti mentre, con un adeguamento legislativo, sarebbe possibile realizzare un risultato migliore consentendo che tale attività venga svolta da operatori italiani. La proposta di legge di iniziativa dell'onorevole Benvenuto, che conteneva entrambi gli aspetti, probabilmente ha incontrato qualche difficoltà nel regolare la seconda questione, quella relativa ai *trust*; tuttavia, sarebbe opportuno superare gli ostacoli incontrati proprio al fine di non essere « colonizzati » in campo finanziario dagli altri paesi dell'Unione europea e di avere a disposizione gli stessi strumenti di cui essi dispongono. È necessario, inoltre essere competitivi in tale ambito, al fine di evitare un vantaggio altrui, peraltro già esistente, dal momento che all'estero i suddetti soggetti operano da tempo e vantano, quindi, una maggiore esperienza.

Sono dell'avviso di ricostituire l'unità della proposta di legge che il collega Benvenuto aveva presentato senza procedere allo stralcio, perché ci sentiamo in grado di collaborare all'elaborazione del provvedimento in esame per entrambe le parti.

GAETANO RABBITO. Chiedo di parlare a favore.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GAETANO RABBITO. Signor Presidente, intervengo a favore della richiesta di stralcio, paradossalmente perseguendo gli stessi obiettivi dell'onorevole Carlo Pace. La nutrita serie di audizioni di esponenti di Ministeri, organi di vigilanza, associazioni di categoria ed esperti, svolte tra marzo e ottobre di quest'anno, ha evidenziato che le problematiche relative, da un lato, alla riforma delle società fiduciarie e, dall'altro, alla disciplina del *trust*, sebbene collegate, risultano essere in realtà distinte fra loro. Di conseguenza, mantenere nel medesimo provvedimento entrambe le discipline, come previsto nell'originaria proposta di legge n. 5194, rischierebbe a questo punto di rallentare l'intero iter di esame.

Occorre infatti rilevare che l'inserimento del *trust* nel nostro ordinamento, rispetto al riordino delle società fiduciarie, i cui termini sono ormai abbastanza acquisiti, pone oggettivamente problemi di maggiore complessità, che potrebbero essere affrontati con migliore organicità anche grazie al già previsto abbinamento con la proposta di legge n. 5494 del collega Paissan, relativa ai *trust* in favore dei soggetti disabili, e con l'ampia proposta di legge n. 6547 recante la complessiva disciplina del *trust*, sia civilistica sia tributaria, da me già presentata assieme ad altri colleghi della maggioranza.

Come abbiamo avuto modo di chiarire in Commissione, è in ogni caso preciso impegno della presidenza e della maggioranza della Commissione finanze procedere senza ritardo all'incardinamento dei predetti provvedimenti sul *trust*, il cui esame potrebbe pertanto iniziare al più presto, anche in parallelo con quello del provvedimento sulle società fiduciarie, che stavolta riteniamo potrebbe concludersi davvero in tempi brevi.

In conclusione, ritengo che tutti assieme, maggioranza e opposizione, non possiamo permetterci di perdere questa

occasione storica per operare la revisione delle società fiduciarie, che sono già vecchie di sessant'anni (li compiono tra una settimana), e per introdurre nel diritto italiano il nuovo istituto giuridico del *trust*.

Per tale motivo proponiamo di votare favorevolmente sulla proposta di stralcio del provvedimento sul *trust*, perché i due argomenti possano avere al più presto, in parallelo, una definizione e possano diventare legge dello Stato.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione. Pongo in votazione la richiesta di stralcio relativa alla proposta di legge n. 5194.

(È approvata).

La proposta di legge risultante dallo stralcio delle suddette disposizioni, con il n. 5194-ter e con il nuovo titolo: « Disciplina del *trust* », è deferita alla VI Commissione permanente (Finanze), in sede referente, con il parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento) e III.

La restante parte della proposta di legge, con il n. 5194-bis e con il nuovo titolo: « Riforma delle società fiduciarie », resta assegnata alla VI Commissione (Finanze), in sede referente, con il parere delle Commissioni I, II (ex articolo 73, comma 1-bis, del regolamento), V, X e XI.

Sull'ordine dei lavori (ore 10,40).

FRANCESCO STORACE. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO STORACE. Signor Presidente, intervengo sull'ordine dei lavori ai fini di una velocizzazione del lavoro dell'Assemblea nella giornata odierna.

Mi permetto di segnalare all'attenzione dell'Assemblea una questione che riguarda l'importante provvedimento sul grande Giubileo, previsto al punto 6 dell'ordine

del giorno, sul quale il gruppo di Alleanza nazionale ha presentato numerosi emendamenti.

Ai fini della comprensione di quanto sta accadendo, poiché leggiamo sui giornali notizie non rispondenti al vero, sottolineo che abbiamo la volontà di condurre in porto le questioni che sono pienamente attinenti all'argomento. Se da parte della Commissione — è questo il motivo per cui intervengo ora, al fine di far discutere eventualmente la Commissione su una nuova proposta — dovesse giungere all'Assemblea la proposta di stralciare l'argomento riguardante gli sfratti dei negozi per il Giubileo, contenuto nell'articolo 6 del provvedimento, Alleanza nazionale sarebbe pienamente d'accordo sullo stralcio di tale articolo. Dico questo al fine di evitare speculazioni su una materia nella quale sono stati inseriti argomenti che con il Giubileo non hanno nulla a che fare.

GIANFRANCO CONTE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANFRANCO CONTE. Signor Presidente, alcuni giorni fa eravamo già intervenuti in aula per sollecitare la soluzione di un problema riguardante l'imposta di successione. Come è noto, oggi vengono presentati i collegati alla finanziaria e ci risulta che sia volontà del Governo intervenire inserendo appunto nella parte fiscale del collegato alla finanziaria il tema delle successioni. È una decisione gravissima perché la Commissione finanze sta già discutendo questo argomento.

Avevamo già sollecitato il Presidente della Camera ad intervenire presso il ministro Folloni; sappiamo che lo ha fatto ma non abbiamo ancora ricevuto risposta.

Se il Governo davvero presentasse la richiesta di delega nel collegato alla finanziaria, si tratterebbe di una decisione gravissima che lederebbe il diritto del Parlamento di procedere nell'esame in sede legislativa del provvedimento già esistente su questo stesso argomento e sa-

rebbe un ulteriore schiaffo per le opposizioni che molto hanno premuto per calendarizzare questo tema.

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, raccolgo il vostro rilievo che riferirò al Presidente della Camera.

Trasferimento in sede legislativa delle abbinate proposte di legge nn. 6462 e 6451.

PRESIDENTE. Ricordo di aver comunicato nella seduta di ieri, che la IV Commissione permanente (Difesa) ha deliberato di chiedere il trasferimento in sede legislativa, ai sensi dell'articolo 92, comma 6, del regolamento, delle seguenti proposte di legge ad esse attualmente assegnate in sede referente:

SPINI ed altri: « Disposizioni per la corresponsione di indennizzi relativi a incidenti sul territorio italiano che hanno coinvolto unità delle Forze armate operanti nell'ambito della NATO » (6462); OLIVIERI ed altri: « Concessione di un'elargizione in favore dei parenti delle vittime nonché dei superstiti del disastro del Cermis del 3 febbraio 1998 » (6451) (*La Commissione ha elaborato un nuovo testo della proposta di legge n. 6462*).

Nessuno chiedendo di parlare, pongo in votazione la proposta di trasferimento in sede legislativa delle proposte di legge nn. 6462 e 6451.

(È approvata).

Discussione di un documento in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione (ore 10,47).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazioni a procedere sulla applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento civile e di un procedimento penale nei

confronti del deputato Sgarbi, pendenti presso il tribunale di Milano e presso il tribunale di Caltanissetta, per il reato di cui agli articoli 61, n. 10, 81, capoverso, 595, primo, secondo e terzo comma del codice penale in relazione all'articolo 13 della legge 8 febbraio 1948, n. 47 (diffamazione col mezzo della stampa, aggravata) (Doc. IV-*quater*, n. 87).

Ricordo che, nella riunione del 9 giugno 1998 della Conferenza dei presidenti di gruppo, si è provveduto ad assegnare a ciascun gruppo, per l'esame del documento, un tempo di 5 minuti (10 minuti per il gruppo di appartenenza del deputato Sgarbi). A questo tempo si aggiungono 5 minuti per il relatore, 5 minuti per richiami al regolamento e 10 minuti per interventi a titolo personale.

È opinione consolidata, anche in base a numerosi precedenti, che la deliberazione della Camera ha per oggetto una valutazione del fatto che viene contestato al parlamentare, indipendentemente dalle conseguenze di ordine procedurale ovvero di qualificazione giuridica che ad esso ricollega, in base alla legge, l'autorità giudiziaria. Occorre pertanto evitare il rischio di una violazione del principio del *ne bis in idem*, violazione che si verificherebbe ove l'Assemblea votasse separatamente in relazione ai due procedimenti. Conformemente a quanto già fatto dalla Giunta, l'Assemblea dovrà esprimere un solo voto, riferito all'insindacabilità delle opinioni espresse dal collega Sgarbi, che riverbererà i suoi effetti tanto sul procedimento civile quanto sul procedimento penale.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi dell'articolo 68 della Costituzione.

(Discussione - Doc. IV-*quater*, n. 87)

PRESIDENTE. Dichiaro aperta la discussione sul Doc. IV-*quater*, n. 87.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Saponara.

MICHELE SAPONARA, *Relatore*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, la Giunta riferisce congiuntamente su due richieste di deliberazione in materia di insindacabilità avanzate dal deputato Vittorio Sgarbi con riferimento a due procedimenti: un procedimento penale pendente presso il tribunale di Caltanissetta ed un procedimento civile presso il tribunale civile di Milano.

Nel procedimento penale, l'onorevole Sgarbi è imputato del reato di diffamazione per aver, nel corso della trasmissione televisiva *Sgarbi Quotidiani* del 13 aprile 1999, «offeso la reputazione del dottor Lorenzo Matassa, sostituto procuratore della Repubblica presso il tribunale di Palermo, affermando che il dottor Matassa nulla avrebbe fatto nella sua vita professionale se non perseguire i benemeriti della cultura e che, in luogo di lavorare, passerebbe il tempo a scrivere inutili denunce e querele, affermazioni pronunciate nel contesto della lettura dell'articolo apparso sul quotidiano *la Repubblica* del 10 aprile 1999 che, fra l'altro, dava notizia della emissione di un'ordinanza del municipio di Palermo di divieto di sosta in corrispondenza del civico n. 12 della via Libertà di Palermo, per la sera del 12 aprile 1999, per cui il dottor Matassa aveva svolto una riunione per festeggiare il suo compleanno, ed affermando ancora che la città di Palermo, in conseguenza del divieto di sosta di cui sopra, sarebbe rimasta bloccata perché il dottor Matassa aveva abusivamente preteso ed ottenuto che tutto il centro rimanesse bloccato per la celebrazione della sua festa in discoteca e che, altresì, il dottor Matassa avrebbe arrestato ed umiliato, per dar sfogo a non meglio individuati fini illegittimi ed illeciti, il sovrintendente archeologico di Siracusa, Giuseppe Voza, e che uguale condotta avrebbe tenuto il dottor Matassa nei confronti di Leoluca Orlando per la vicenda riguardante il Teatro Massimo di Palermo, insinuando che lo stesso dottor Matassa nulla aveva fatto per usufruire di misure di protezione, che infine il dottor Matassa è afflitto «da alterazione dello

sguardo », con le aggravanti dell'aver commesso il fatto contro un pubblico ufficiale ed a causa dell'esercizio delle sue funzioni, con l'attribuzione di un fatto determinante e con il mezzo di pubblicità della trasmissione televisiva ».

Per gli stessi fatti pende un procedimento civile iniziato con atto di citazione del medesimo magistrato, dottor Lorenzo Matassa, dinanzi al tribunale di Milano.

La Giunta, nella seduta del 10 novembre scorso, ha preso atto che il procedimento civile sopra citato verteva sugli stessi fatti ed ha, pertanto, dichiarato assorbita la deliberazione relativa alla richiesta concernente il procedimento civile da quella relativa al procedimento penale. Essa ha, quindi, dato mandato al relatore di riferire congiuntamente sui due procedimenti.

Quanto ai fatti oggetto dei procedimenti in esame, la Giunta ha avuto modo di notare che si tratta, per quanto riguarda le critiche relative al divieto di sosta nei pressi della discoteca, di una manifestazione di critica politica nei confronti di un atto amministrativo più che legittima da parte di un parlamentare, specie come il collega Sgarbi, che da tempo conduce un'intensa battaglia politica, in Parlamento e al di fuori del Parlamento, contro i possibili abusi nell'esercizio delle funzioni giudiziarie.

Quanto invece alle critiche rivolte al magistrato con riferimento alla vicenda dell'arresto del dottor Voza, direttore del museo archeologico di Palermo, va ricordato che l'arresto del medesimo aveva provocato un grande clamore nel mondo dell'arte e delle cultura in genere, suscitando anche una grande attenzione dell'opinione pubblica siciliana e nazionale. L'onorevole Sgarbi, che — lo si ricorda — era all'epoca presidente della Commissione cultura della Camera, prese fortemente a cuore l'episodio e promosse, proprio nell'ambito della Commissione che egli presiedeva, un dibattito sull'argomento che ebbe luogo nella seduta del 17 ottobre 1994. L'onorevole Sgarbi, risultò, inoltre, cofirmatario di una risoluzione in Commissione presentata dall'onorevole

Prestigiacomo e sottoscritta da numerosi parlamentari di vari gruppi politici, che esprimeva solidarietà nei confronti del citato studioso e sorpresa per il suo arresto. Non va dimenticato, infine, che il dottor Voza è stato completamente prosciolto dalle accuse che a suo tempo gli erano state mosse.

Analoghe considerazioni, se non altro per il rilievo acquistato dalla questione sia in sede giornalistica, sia in sede politica, possono svolgersi per quanto riguarda le critiche al provvedimento nei confronti del sindaco di Palermo.

Per il complesso delle ragioni sopra evidenziate, la Giunta propone, all'unanimità, di riferire all'Assemblea nel senso che i fatti per i quali sono in corso i citati procedimenti civile e penale concernono opinioni espresse da un membro del Parlamento nell'esercizio delle sue funzioni.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

(Votazione — Doc. IV-quater n. 87)

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali sono in corso i procedimenti di cui al Doc. IV-quater, n. 87, concernono opinioni espresse da un membro del Parlamento nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

Inversione dell'ordine del giorno *(ore 10,56).*

GIORGIO BENVENUTO, Presidente della VI Commissione. Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIORGIO BENVENUTO, *Presidente della VI Commissione*. Signor Presidente, desidero proporre un'inversione dell'ordine del giorno, nel senso di passare subito alla trattazione del punto 12, recante il seguito della discussione delle proposte di legge in materia di trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni. Infatti, a seguito del proficuo dibattito che si è svolto ieri in quest'aula ed alle disponibilità espresse dal rappresentante del Governo nella persona del sottosegretario Schietroma, il Comitato dei nove vorrebbe proporre, attraverso gli interventi dei relatori Cennamo e Balocchi, il rinvio in Commissione di tale provvedimento.

PRESIDENTE. Sulla proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Benvenuto darò la parola, ove ne facciano richiesta, ad un oratore contro e ad uno a favore.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Benvenuto.

(È approvata).

Rinvio in Commissione della proposta di legge: Balocchi ed altri: Trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni (379) e delle abbinate proposte di legge: Cascio (2356) e Ciapucci ed altri (4142) (ore 10,58).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge d'iniziativa dei deputati Balocchi ed altri: Trasferimento dei beni del demanio marittimo dello Stato al demanio dei comuni e delle abbinate proposte di legge d'iniziativa dei deputati: Cascio e Ciapucci ed altri.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed ha replicato il rappresentante del Governo, avendo i relatori rinunciato alla replica.

ALDO CENNAMO, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ALDO CENNAMO, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, il presidente Benvenuto ha già anticipato la proposta di rinvio in Commissione del progetto di legge in questione ed ha anche ricordato l'ampio confronto che si è svolto ieri in quest'aula e la disponibilità manifestata dal Governo a fornire tutto il suo sostegno affinché la Commissione possa completare il gravoso lavoro che riguarda una normativa molto complessa. È proprio la complessità della materia che ci spinge a confermare la richiesta di rimettere all'attenzione della Commissione l'esame del progetto di legge in questione.

ELIO VITO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Signor Presidente, già ieri in sede di discussione sulle linee generali tanto l'onorevole Conte, appartenente al nostro gruppo, quanto il relatore di minoranza Balocchi si sono dichiarati favorevoli a questa ipotesi, che effettivamente corrisponde a criteri di opportunità. Ritengo comunque necessario intervenire per chiarire che in questo caso tutto ciò è possibile perché il rinvio in Commissione trova il nostro consenso. Si tratta di un progetto di legge iscritto all'ordine del giorno su richiesta di un gruppo di opposizione e che verrà ora rinviato in Commissione con il consenso dell'opposizione stessa. Il rinvio, Presidente, non sarebbe invece ammissibile, perché vanificherebbe un importante aspetto della riforma del nostro regolamento, nel caso in cui una proposta di legge iscritta all'ordine del giorno dell'Assemblea su richiesta — e quindi considerata in quella quota — di un gruppo dell'opposizione venisse poi rinviata in Commissione con una votazione a maggioranza. In tal caso si tratterebbe, infatti, di un aggiramento

della norma regolamentare che attribuisce ai gruppi dell'opposizione il diritto di sottoporre al voto dell'Assemblea proprie proposte.

Concludendo, in questo caso siamo favorevoli, tuttavia mi sembrava necessario precisare che, trattandosi di un provvedimento inserito nel calendario e computato nella quota spettante all'opposizione, il rinvio, che corrisponde a ragioni oggettive di opportunità, è possibile in quanto trova il consenso anche dei gruppi dell'opposizione stessa.

PRESIDENTE. Onorevole Vito, la ringrazio per aver posto in evidenza un problema di interpretazione delle procedure regolamentari che in questo caso, per fortuna, non si pone.

MAURIZIO BALOCCHI, *Relatore di minoranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURIZIO BALOCCHI, *Relatore di minoranza*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, sono favorevole al rinvio in Commissione del provvedimento, visto l'impegno assunto dal Governo. Vorrei altresì ribadire che il gruppo che ha richiesto di inserire all'ordine del giorno il provvedimento è interessato soprattutto alla conclusione del suo iter, per stabilire finalmente il trasferimento dei beni demaniali dallo Stato centrale alle amministrazioni locali. Confidiamo nella collaborazione del Governo con la Commissione, affinché, nell'arco di un paio di mesi al massimo, si possa tornare in quest'aula per la definitiva approvazione del provvedimento.

Ribadisco pertanto il mio consenso al suo rinvio in Commissione.

PRESIDENTE. Sta bene.

Pongo in votazione la proposta formulata dal relatore per la maggioranza di rinviare in Commissione la proposta di legge n. 379 e le abbinare proposte di legge nn. 2536 e 4142.

(È approvata).

Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Scoca; Nicola Pasetto e Alberto Giorgetti; Anedda; Saraceni; Bonito ed altri; Pisapia; Carmelo Carrara; Anedda ed altri; Maiolo; Maiolo; Berselli ed altri; Carmelo Carrara ed altri; Carmelo Carrara ed altri; Pisanu ed altri; Saraceni; Pisapia; Giuliano; Cola ed altri; d'iniziativa del Governo; Pisapia ed altri: Modifiche alle disposizioni sul procedimento davanti al tribunale in composizione monocratica e altre modifiche al codice di procedura penale. Modifiche al codice penale e all'ordinamento giudiziario. Disposizioni in materia di contenzioso civile pendente, di indennità spettanti al giudice di pace e di esercizio della professione forense (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (411-882-1113-1182-1210-1507-1869-1958-1991-1995-2314-2655-2656-3464-3728-4382-4440-4590-4625-bis-4707-B) (ore 10,59).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge, già approvato dalla Camera e modificato dal Senato, di iniziativa dei deputati: Scoca; Nicola Pasetto e Alberto Giorgetti; Anedda; Saraceni; Bonito ed altri; Pisapia; Carmelo Carrara; Anedda ed altri; Maiolo; Maiolo; Berselli ed altri; Carmelo Carrara ed altri; Carmelo Carrara ed altri; Pisanu ed altri; Saraceni; Pisapia; Giuliano; Cola ed altri; d'iniziativa del Governo; d'iniziativa dei deputati Pisapia ed altri: Modifiche alle disposizioni sul procedimento davanti al tribunale in composizione monocratica e altre modifiche al codice di procedura penale. Modifiche al codice penale e all'ordinamento giudiziario. Disposizioni in materia di contenzioso civile pendente, di indennità spettanti al giudice di pace e di esercizio della professione forense.

Ricordo che nella seduta dell'11 novembre scorso sono iniziate le votazioni degli emendamenti riferiti all'articolo 54.

**(Ripresa esame dell'articolo 54
— A.C. 411-B)**

PRESIDENTE. Riprendiamo dunque l'esame dell'articolo 54, nel testo della Commissione, e dei restanti emendamenti ad esso presentati (*per l'articolo e i restanti emendamenti vedi l'allegato A — A.C. 411-B sezione 1*).

Avverto che la Commissione ha presentato gli ulteriori emendamenti 54.18 e 54.19 (*vedi l'allegato A — A.C. 411-B sezione 1*).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Saraceni 54.12.

ELIO VITO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Signor Presidente, chiedo la votazione nominale, a nome del gruppo di Forza Italia.

PRESIDENTE. Sta bene.

Preavviso di votazioni elettroniche.

PRESIDENTE. Decorrono pertanto da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

Per consentirne il decorso dei termini di preavviso, sospendo la seduta.

La seduta, sospesa alle 11, è ripresa alle 11,25.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Si riprende la discussione del testo unificato dei progetti di legge n. 411-B ed abbinati (ore 11,25).

**(Ripresa esame dell'articolo 54
— A.C. 411-B)**

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Colleghi, vi prego di affrettarvi, di prendere posto e di munirvi delle tessere regolamentari !

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saraceni 54.12, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

La Camera non è in numero legale per due deputati (*Commenti*).

Colleghi, nelle cose ci vuole serietà. Vedo che i capigruppo non sono in grado di mantenere gli impegni che assumono in seno alla Conferenza dei presidenti di gruppo. È questa la questione di fondo.

A norma del comma 2 dell'articolo 47 del regolamento, rinvio la seduta di un'ora.

La seduta, sospesa alle 11,30, è ripresa alle 12,30.

PRESIDENTE. Dobbiamo ora procedere nuovamente alla votazione dell'emendamento Saraceni 54.12, nella quale è precedentemente mancato il numero legale.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saraceni 54.12, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	326
<i>Votanti</i>	325
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	163
<i>Hanno votato sì</i>	12
<i>Hanno votato no</i> .	313).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 54.16 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* 330
Maggioranza 166
Hanno votato sì 317
Hanno votato no 13).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saraceni 54.11, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 331
Votanti 330
Astenuti 1
Maggioranza 166
Hanno votato sì 19
Hanno votato no . 311).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Saraceni 54.13.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

LUIGI SARACENI. Vorrei dire solo qualche parola sull'emendamento già bocciato e sugli altri candidati alla bocciatura nelle prossime votazioni, per lasciare agli atti questa testimonianza.

Francamente non capisco la contrarietà della Commissione e del Governo a questi emendamenti. Si è tanto discusso su problemi di efficienza e di organizzazione, anche se il dibattito si è molto placato dopo la restituzione dei galloni ai presidenti delle sezioni GIP delle grandi città, ma il problema resta. Questi emendamenti sono in grado di risolvere le inefficienze perché consentono un modulo organizzativo molto più elastico, specialmente nei piccoli tribunali. Questa esigenza di efficienza è perfettamente coniugata con quella del rafforzamento della terzietà del giudice per le udienze preli-

minari. Ebbene, francamente non capisco la contrarietà e — lo ripeto — sono intervenuto perché resti agli atti questa mia testimonianza. Invito i colleghi del mio gruppo e qualche altra ragionevole presenza in quest'aula a votare a favore dei miei emendamenti.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saraceni 54.13, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 340
Votanti 318
Astenuti 22
Maggioranza 160
Hanno votato sì 19
Hanno votato no . 299).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Pecorella 54.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Mi sembra un punto particolarmente significativo perché la differenza tra il testo approvato dalla Camera e quello modificato dal Senato risiede in ciò: secondo il testo approvato dal Senato, può svolgere funzioni di giudice monocratico chi, comunque, nella propria esistenza abbia svolto la funzione giurisdizionale per due o tre anni. Viceversa, questo emendamento impone che la funzione giurisdizionale sia svolta negli anni immediatamente precedenti a quelli in cui si passa a svolgere la funzione di giudice monocratico. Il rischio è che un pubblico ministero che nel suo passato, in un qualunque momento, abbia svolto per alcuni anni la funzione di giudice, si trovi poi ad essere giudice

monocratico immediatamente dopo molti anni in cui ha svolto, invece, la funzione di pubblico ministero.

In sostanza, questa nostra tendenza a volere un giudice monocratico che dia almeno le garanzie di una conoscenza della funzione giurisdizionale dovrebbe essere confermata. Insistiamo, pertanto, per l'approvazione dell'emendamento.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 54.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	347
<i>Votanti</i>	340
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	171
<i>Hanno votato sì</i>	127
<i>Hanno votato no</i> ..	213).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Pecorella 54.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	341
<i>Votanti</i>	340
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	171
<i>Hanno votato sì</i>	22
<i>Hanno votato no</i> ..	318).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Saraceni 54.14, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	340
<i>Votanti</i>	339
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	170
<i>Hanno votato sì</i>	18
<i>Hanno votato no</i> ..	321).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 54.18 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	350
<i>Votanti</i>	348
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	175
<i>Hanno votato sì</i>	332
<i>Hanno votato no</i> ..	16).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 54.19 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	346
<i>Votanti</i>	323
<i>Astenuti</i>	23
<i>Maggioranza</i>	162
<i>Hanno votato sì</i>	322
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 54, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	347
Votanti	346
Astenuti	1
Maggioranza	174
Hanno votato sì	212
Hanno votato no ..	134).

**(Esame dell'articolo 55
— A.C. 411-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 55, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A — A.C. 411-B sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 55.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti	341
Maggioranza	171
Hanno votato sì	315
Hanno votato no ..	26).

**(Esame dell'articolo 56
— A.C. 411-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 56, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A — A.C. 411-B sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 56.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	349
Votanti	348
Astenuti	1
Maggioranza	175
Hanno votato sì	320
Hanno votato no ..	28).

**(Dichiarazioni di voto finale
— A.C. 411-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Copercini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI COPERCINI. Colleghi, la settimana scorsa abbiamo licenziato in quinta lettura il provvedimento sulle competenze penali del giudice di pace, con il quale, oltre a definire nel dettaglio quanto compare nel titolo (appunto, le competenze penali), si è ritoccato per l'ennesima volta il sistema di reclutamento, lo status giuridico e finanche gli emolumenti di questa nuova figura giuridica, che tarda e stenta ad essere ricompresa nel nostro ordinamento giudiziario. Queste Camere — che, ricordiamolo, rappresentano il potere legislativo — sono state ben attente a non intaccare il sempre più forte potere (che noi della Lega forza nord abbiamo sempre definito di casta chiusa) della magistratura e dei suoi rappresentanti che, non da poco tempo, strepitano e pontificano anche nel nostro settore di competenza, relegandoci — o talvolta costringendoci — al rango di ragionieri ratificatori di un volere altrui.

La figura del giudice di pace, d'altronde, era stata da anni inserita per legge nel circuito giudiziario e non per nostra volontà (noi ne volevamo un altro utilizzo, con altre competenze), non mi sembra, statistiche quantitative alla mano, con benefici effetti deflattivi o accelerativi per

la giustizia resa al cittadino. Peraltro, abbiamo voluto conferire a questa figura competenze penali anche dove senz'altro competenze non può avere (mi riferisco all'articolo 15 del provvedimento).

Errare humanum est, perseverare diabolicum, ma questa è storia di ieri e le relative considerazioni sono state già svolte la scorsa settimana. Ancora una volta il tempo sarà sincero ed in cuor mio spero che mi dia torto.

Oggi chiudiamo un altro capitolo del libro « pacchetto Flick ». A questo proposito, mi sembra che lo stesso ex ministro, gattin gattini, cominci a disconoscere quanto si sta portando a termine. Vuole ingraziarsi i suoi amici e colleghi avvocati o, molto più semplicemente, si è accorto che è stato fatto il passo più lungo della gamba? Sia come sia, alla terza lettura di questo provvedimento (ma ce ne saranno tante altre di revisione, limatura e aggiustamento di quanto stiamo facendo), si vuole portare a compimento la definizione di un rito monocratico che — il 2 gennaio 2000 incombe — di rituale ha solo un susseguirsi di articoli nuovi o modificati, ma che nel ritmo e nel merito si manifesta come la rappresentazione di una commedia buffa, se lei, signor Presidente, mi consente questo termine.

Che dire, infatti, della sconvolgente prassi istituita nel corso dell'esame degli emendamenti quando, per giustificare il rigetto di un emendamento, è stata caldeggiata una norma che non trovava riscontro nell'impianto del rito stesso? In quel momento, un esponente pure illustre e preparatissimo della maggioranza ha affermato che, successivamente, si sarebbe posto rimedio con l'approvazione di un altro provvedimento, peraltro in corso di esame presso la II Commissione.

A proposito, signor Presidente, lei davvero? Se c'era dormiva, potrebbe scrivere l'autore della commedia buffa che ho citato prima. A mio avviso, signor Presidente, sarebbe stato opportuno un suo intervento, se non altro con una bonaria o paterna ironia che avrebbe stemperato il ridicolo della situazione, tanto poi la maggioranza ha sempre ragione, anche *ex*

post. Ma tant'è, così è andata e, nell'economia delle cose, mi sembra un episodio non tanto grave, seppure sintomatico dei tempi grami della maggioranza e del Governo. Sfido, comunque, i componenti l'Assemblea ad una specie di gioco, di quiz...

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Copercini. Onorevoli colleghi, vi prego di prendere posto.

Prego, onorevole Copercini.

PIERLUIGI COPERCINI... consistente nell'accertare se tutti i deputati abbiano compreso non tanto le basi ispiratrici, quanto i singoli articoli e i lemmi del provvedimento in esame. Solo i più preparati e con esperienza varia nelle discipline giuridiche possono aver conseguito in aula un barlume di conoscenza — più o meno completa — del nuovo rito presieduto dal giudice monocratico. Fra questi inserisco lei, signor Presidente, mentre io mi includo nella massa degli altri deputati, anche se nel seguito dell'intervento cercherò di far comprendere le ragioni della contrarietà al provvedimento da parte della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania.

All'inizio dell'esame del provvedimento ero seduto tra i banchi del Comitato dei nove, vicino al collega avvocato Pecorella, come adesso, e in alcuni passaggi ho percepito attimi di smarrimento e di sconcerto, non riuscendo a capire di cosa si trattasse. Ciò proprio da lui, che si è a lungo ed indefessamente prodigato per modificare la *ratio* del provvedimento in diversi punti, secondo le linee guida del pensiero suo e della parte politica alla quale appartiene.

Signor Presidente, mi permetto allora di fare due osservazioni, di metodo e di principio. La prima è piccola piccola, seppure importante, perché coinvolge le regole costituzionali del nostro sistema. Il regolamento prevede che si voti in Commissione ed in Assemblea articolo per articolo, emendamento per emendamento; mi sembra che per provvedimenti di questo genere tutto ciò rappresenti

un'inutile perdita di tempo, a maggior ragione perché per la gran parte dei colleghi il provvedimento è incomprensibile nel merito e nei suoi effetti pratici. La massima attenzione e il massimo impegno di tali deputati è rivolto a non sbagliare nel seguire le indicazioni del collega che ha seguito l'iter del provvedimento, seduto tra i banchi del Comitato dei nove. Se c'è da modificare qualcosa, la si modifichi, ma si faccia presto.

La seconda osservazione attiene al fatto che, a mio avviso, una legge deve consistere in una chiara enunciazione di principi consequenziali e coordinati, lasciando ai tecnici di settore il compito dell'esemplificazione, altrettanto chiara e puntuale, con una retroazione di controllo ad impianto completato.

I deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania voteranno contro il provvedimento in esame per un complesso di motivi che sono stati già enunciati nel corso delle altre letture del provvedimento stesso e delle discussioni dei progetti di legge « fratelli » di quello in esame, intesi a definire il nuovo modello rituale e sostanziale della giustizia civile e penale.

PRESIDENTE. Onorevole Copercini, dovrebbe concludere.

PIERLUIGI COPERCINI. Oltre a quello che ho richiamato, l'errore più grande, che noi cittadini pagheremo duramente con la paralisi completa dell'amministrazione della giustizia forse per anni, è che si è invertito il corso logico di approccio alle problematiche; invece di ritoccare qua e là a « macchia di leopardo » i vari codici, a seconda della norma approvata, il problema andava affrontato dall'alto: prima, la norma e la riforma costituzionale; poi, principi generali, ordinamento giudiziario, leggi di principi settoriali e riscrittura dei codici e contemporaneo adeguamento oneroso di uomini e mezzi dell'amministrazione.

Mi spiego forse meglio se, richiamando una facile profezia consequenziale a quanto ho detto prima, arrivo a dire che

anche i recenti principi costituzionali del giusto processo approvati da poco potrebbero rendere anticostituzionali diverse delle norme contenute in questo provvedimento, che voi approverete rendendo vane molte delle cose apprezzabili contenute nel suo impianto e gli sforzi di tutta quest'Assemblea (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovano. Ne ha facoltà.

ALFREDO MANTOVANO. Signor Presidente, signori rappresentanti del Governo, colleghi, la legge sulla quale la Camera si appresta a dare il voto definitivo solleva nel gruppo di Alleanza nazionale riserve di metodo e di contenuto.

Per quanto riguarda le riserve di metodo, rileviamo come fosse certamente necessario l'adeguamento delle disposizioni del codice di procedura penale al nuovo assetto dell'ordinamento derivante dalla introduzione del giudice unico; ma tale adeguamento, da un lato, pecca di scarsa organicità e, dall'altro, è approssimato per eccesso perché coinvolge istituti che non avrebbero avuto bisogno di essere scomodati; dall'altro lato ancora, spazia in territori che non richiedevano l'intervento del legislatore, perlomeno non in questa sede.

Avremmo preferito un testo più stringato che avesse consentito di concentrarsi in modo esclusivo sulle modifiche da introdurre al processo penale; invece, ci troviamo di fronte ad una sorta di abito di Arlecchino.

Ricordo che alcuni nostri emendamenti sono già stati accolti in Commissione (ovviamente, per questo esprimiamo la nostra soddisfazione): penso, per fare un esempio tra i tanti, alla improvvida introduzione in una precedente lettura della norma che consentiva la sospensione della pena a prescindere dalla entità delle sanzioni pecuniarie. Su nostra proposta, essa è stata eliminata, perché era in evidente conflitto con le esigenze di rigore

che vengono sollecitate dalla costante e quotidiana aggressione criminale.

Altri emendamenti sono stati immotivatamente respinti, soprattutto con riferimento alla disciplina del processo.

Alleanza nazionale, pur essendo forza di opposizione, ha fornito un contributo propositivo e costruttivo alla elaborazione di questo testo ed ha votato a favore dei singoli articoli che condivideva. Tuttavia, pur consapevole della necessità di varare una disciplina applicativa del giudice unico, non può dare il voto favorevole al provvedimento nel suo insieme perché lo ritiene viziato da errori di formulazione che produrranno problemi operativi di non poco peso.

Dopo aver provato a contenere i guai che certamente seguiranno nella fase di applicazione, oggi non intendiamo condividere la responsabilità di approvare norme oggettivamente dissennate! In base a questo provvedimento, l'udienza preliminare diventa una sorta di snodo ferroviario ad alto rischio di incidenti — di incidenti reali, non di incidenti probatori — per la presenza di disposizioni contraddittorie ed incoerenti, alle quali abbiamo fatto riferimento assieme all'onorevole Pecorella durante l'esame dei singoli emendamenti. Il giudice dell'udienza preliminare — si pensi, soprattutto, ai nuovi articoli 421-*bis* e 422 del codice di procedura penale — svolge spesso un'attività di iniziativa che compete al pubblico ministero, sovrapponendosi a questo e determinando le condizioni per la propria incompatibilità. Inoltre, la discrezionalità del giudice dell'udienza preliminare è eccessiva sia al momento della verifica della incompletezza degli elementi di prova, sia al momento della diretta integrazione di quegli elementi, sia al momento di disporre la citazione a giudizio dell'imputato, come emerge dalla formulazione dei commi 3 e 4 del nuovo articolo 425.

L'articolo 430-*bis* introduce una figura nuova della quale non si sentiva avvertita la mancanza, una sorta di singolare *impar condicio* in danno del pubblico ministero. Sorgeranno problemi in sede di ricezione

delle rogatorie internazionali con riferimento ad ordinamenti che non hanno il nostro medesimo regime di assunzione degli elementi di prova. In generale, vi sono una commistione e una sovrapposizione impropria di dati propri del sistema accusatorio e di dati propri del sistema inquisitorio. Si pensi al potere del giudice dell'udienza preliminare in sede di ammissibilità del rito abbreviato in base alla nuova formulazione dell'articolo 438.

Il carattere ibrido del provvedimento attraversa moltissimi articoli. Basta riflettere sul potere conferito al giudice del dibattimento quanto alla ammissibilità del patteggiamento. Non riesco a capire in che misura rientri nella logica di un processo di parti poter prescindere dal consenso del pubblico ministero sull'istanza di applicazione della pena avanzata dall'imputato. Vi è una grande confusione sul regime di utilizzabilità degli atti.

Questa legge, se non sarà modificata nuovamente dal Senato, paralizzierà gli uffici dei giudici dell'udienza preliminare. Portare a sei anni (in origine erano addirittura tre) la permanenza massima nell'esercizio delle funzioni dei giudici dell'udienza preliminare è una follia della quale, in quanto follia, non si riesce a trovare nessuna razionale giustificazione. Il Consiglio superiore della magistratura ha dimostrato, con una risoluzione che è stata inviata alla Camera, operando una ricognizione su tutti gli uffici giudiziari, non il rischio, ma la certezza di paralisi a seguito della introduzione di questo limite massimo. La risoluzione di un organo di rilievo costituzionale non ha avuto alcuna considerazione da parte della maggioranza.

Vorrei che fosse chiaro a tutti coloro che si apprestano a votare a favore di questa legge che stanno per concorrere al blocco delle udienze preliminari, cioè al blocco dello snodo essenziale del processo penale. Con l'articolo 54 di questa legge, inserito nel contesto della normativa esistente, accadrà che il limite massimo di permanenza in servizio per i giudici ordinari, fissato nella circolare del CSM, continuerà ad essere di dieci anni: tra i

giudici ordinari ci sono anche, per esempio, i giudici del fallimento per i quali, forse, un limite inferiore sarebbe stato oltremodo opportuno.

I magistrati delle direzioni distrettuali antimafia e della direzione nazionale antimafia, sempre in virtù di una norma secondaria, non potranno superare gli otto anni in questa loro funzione, ma i loro interlocutori GUP saranno costretti per legge, e quindi per fonte normativa primaria, a fare le valigie dopo sei anni. Noi stiamo votando il manicomio! L'importante è esserne consapevoli.

Un ultimo elemento di rammarico che è anche un motivo aggiunto a sostegno del voto contrario che Alleanza nazionale sta per dare a questa legge.

L'articolo 7 del testo approvato in prima lettura dalla Camera aveva introdotto lo sportello giustizia. Aveva cioè consentito il deposito presso la cancelleria di qualsiasi giudice di pace degli atti e delle dichiarazioni previste dal codice di procedura civile e dal codice di procedura penale. In seguito, erano state sollevate perplessità sull'estensione di questa possibilità anche al contenzioso civile per la difficoltà in ordine alla trasmissione di atti che potevano presentare problemi oggettivi nell'essere trasmessi. Il Governo ha imposto al Senato la soppressione *tout court* di questo articolo. Alleanza nazionale, prendendo atto delle difficoltà che potevano sorgere per il contenzioso civile, aveva chiesto la reintroduzione dello sportello con riferimento esclusivo agli affari penali. Questo emendamento è stato bocciato dalla maggioranza. Il fatto è grave sotto vari aspetti. Sul piano obiettivo, ci saranno disagi per gli utenti della giustizia e, in particolare, di quella penale. Questi disagi saranno accentuati rispetto al passato dalla circostanza che sono state eliminate molte ex sezioni distaccate di pretura, luoghi cioè dove questi atti potevano essere depositati, perché soltanto una parte di quelle ex sezioni sono diventate sezioni distaccate di tribunale. Eppure, agli atti del Parlamento, dopo l'approvazione della delega sul giudice unico, è registrato il preciso impegno del

Governo, all'epoca presieduto dall'onorevole Prodi e con il professor Flick titolare del dicastero della giustizia, a realizzare lo sportello giustizia presso il giudice di pace proprio per ovviare ai problemi derivanti dalla soppressione di molti uffici giudiziari.

Il Governo disse che la riforma del giudice unico, avvalendosi delle strutture del giudice di pace, avrebbe incrementato e non diminuito la possibilità di accesso alla giustizia. Il mancato adempimento di impegni presi (non è la prima e non sarà l'ultima volta) deriva esclusivamente da esigenze di cassa: per la giustizia, questo Governo ritiene di non dover spendere neanche lo stretto indispensabile per farla funzionare.

Concludo: anche per questo, cioè per la pervicace e reiterata intenzione di fare riforme intrinsecamente confuse e volontariamente prive di mezzi, Alleanza nazionale si dichiara contraria al contributo in termini di incremento dei problemi del settore giustizia che deriverà dall'approvazione di questo progetto di legge (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Malentacchi. Ne ha facoltà.

GIORGIO MALENTACCHI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, signori rappresentanti del Governo, l'approvazione, dopo numerosi altri provvedimenti in materia di giustizia esaminati nel corso della legislatura, delle nuove norme sul procedimento penale davanti al tribunale monocratico costituisce certamente un ulteriore passo in avanti verso una giustizia che sia nel contempo efficiente, rapida e rispettosa delle garanzie: una giustizia, quindi, che risponda alle aspettative dei cittadini e che, nel doveroso rispetto delle garanzie, che sono non soltanto quelle degli imputati ma anche quelle delle vittime dei reati, conduca in tempi celeri alla condanna dei colpevoli e all'assoluzione degli innocenti.

Quella della celerità è un'esigenza che è stata tenuta ben presente anche nella

riforma sul giusto processo, laddove, anche se molti lo dimenticano, si afferma che la legge assicura la ragionevole durata dei procedimenti, sia civili sia penali. Era questo lo spirito originario del provvedimento che ci accingiamo a votare: da un lato, impedire che l'istituzione del giudice unico di primo grado avvenisse a scapito delle garanzie e, tale scopo, si introducono ora modifiche alle norme sui procedimenti davanti al tribunale in composizione monocratica; dall'altro lato, tenere ben presenti le esigenze di celerità e di efficienza del sistema giudiziario.

Purtroppo, il raggiungimento di quest'ultimo obiettivo è stato messo in forse dallo stralcio di numerose norme avvenute nel corso del travagliato iter parlamentare e dall'inserimento di alcune disposizioni, le quali, anziché incentivare il ricorso a riti alternativi, rischiano di sortire l'effetto contrario. Non si può dimenticare, infatti, come sempre è stato detto fin dall'adozione del nuovo codice di procedura penale, che la condizione per l'efficacia del sistema processuale in esso delineato è che il ricorso al dibattimento sia limitato nei soli casi in cui è effettivamente necessaria la verifica davanti al giudice degli elementi acquisiti durante le indagini.

Per questi motivi, Rifondazione comunista si asterrà nella votazione finale sul testo unificato. In tal modo, si vuole ribadire la convinta adesione all'impostazione originaria del progetto, ma nel contempo sottolineare come tale impostazione sia stata in parte snaturata e ci si sia trovati, dunque, di fronte ad un provvedimento certamente positivo ed importante per la giustizia italiana, ma che avrebbe potuto avere un rilievo ed una portata ben più incisivi (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Siniscalchi. Ne ha facoltà.

VINCENZO SINISCALCHI. Signor Presidente, signor sottosegretario, colleghi e

colleghe, l'approvazione del provvedimento in esame è un atto importante nell'ambito del faticoso cammino delle riforme che riguardano la giustizia italiana nel quadro europeo, il suo funzionamento, la risposta concreta alle domande dei cittadini. A nostro avviso, si completa oggi un processo di riforma iniziato con l'istituzione del giudice unico di primo grado, che questa Camera ha deliberato il 28 aprile dello scorso anno: si consentirà così l'entrata in funzione della riforma il 2 gennaio 2000.

I Democratici di sinistra comprendono le ragioni del dibattito, a volte acceso, che ha accompagnato queste due leggi ma prendono atto con soddisfazione dei risultati che sono stati raggiunti, pur con differenze di vedute, anche con il significativo contributo delle opposizioni; sicché oggi appare scarsamente comprensibile, dopo i voti favorevoli espressi su singoli articoli e dopo l'accoglimento di buona parte degli emendamenti proposti dai gruppi di opposizione, il fatto che questi ultimi oggi annuncino il loro voto contrario nei confronti di testi di legge sui quali, come pure deve essere ribadito, si realizza l'incontro fra proposte di iniziative parlamentare e provvedimenti del Governo.

Oggi la riforma che introduce il giudice unico si completa con una serie di norme che pongono regole nuove per il procedimento davanti al tribunale in composizione monocratica, con il necessario adeguamento del rito pretorile, che scompare definitivamente, alla complessità delle competenze del giudice unico. Altre modifiche di regole del processo penale completano l'assetto delle riforme, fissando la competenza dei collegi di tribunali per i reati più gravi e per i procedimenti di maggiore complessità, a mio avviso una delle parti fondamentali dell'innovazione. Si pensi, in particolare, ai processi per i reati contro la pubblica amministrazione, di falso in bilancio, di associazione a delinquere, di usura, fallimentari e di frode valutaria.

Di particolare rilievo appaiono le norme sulle incompatibilità, sulle astensioni, sulle rikusazioni del giudice e sulla

competenza, così come quelle che riguardano l'esercizio delle funzioni difensive e i poteri dei giovani praticanti avvocati.

Consideriamo rilevanti, inoltre, le regole relative all'udienza preliminare, che viene ora concepita come primo momento di approfondimento che precede il dibattimento, ma che può comunque consentire un più ampio spazio ai riti alternativi. Su tale aspetto, come sul problema dei procedimenti speciali, si sono registrate in modo marcato differenziazioni e contrasti tra maggioranza e opposizione, ma l'approvazione della legge costituzionale sul giusto processo rappresenta un sicuro riferimento di garanzia anche per queste parti della presente riforma, sia in ordine alle parti processuali, e ai loro diritti, sia per il corretto svolgimento del processo.

Il complesso lavoro della Commissione giustizia, del Comitato dei nove e del relatore si completa con il quadro di norme in materia di contenzioso civile pendente — forse in questo modo il processo civile si può avviare ad una parziale rianimazione — e di migliore organizzazione del giudice di pace, nonché di adeguamento della sua retribuzione, oltre che di sistemazione di fasce di lavoratori della giustizia. Penso, ad esempio, ai messi giudiziari delle ex conciliazioni e quant'altro.

I Democratici di sinistra, dunque, voteranno a favore sul complesso provvedimento in esame perché credono in questo tipo di riforme strutturali e funzionali, che fanno avanzare la giustizia e la avvicinano alla gente e che affrontano in concreto problemi del quotidiano della giustizia, pur nel quadro delle più grandi riforme costituzionali.

Il giusto processo, oggi, diventa non più qualcosa di virtuale, ma è concretamente attuabile: il processo che auspichiamo verrà definito dall'approvazione della presente riforma (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pecorella. Ne ha facoltà.

GAETANO PECORELLA. Signor Presidente, onorevoli colleghi, una sola cosa chiedo davvero: che si abbia coscienza di ciò che accade nel momento in cui si vota a favore del provvedimento in esame. Non è cosa da poco perché oggi — senza voler essere eccessivo — stiamo seppellendo il processo accusatorio. Badate, il processo accusatorio non è solo una formula, non è un modo di definire un tipo di processo, ma un modo di concepire la democrazia. Processo accusatorio vuol dire parità fra Stato e persona umana, vuol dire che il giudice è terzo rispetto alle parti in posizione di parità. Ebbene, forse nel corso del rapido esame di norme di emendamenti è sfuggito che, attraverso la legge che doveva riguardare il giudice monocratico, si abbandona una strada iniziata nel 1974 con le prime leggi delega in materia di processo accusatorio, che ha avuto il suo sbocco nel 1988. Mi è sufficiente ricordare, a proposito di questo processo, che molto abbiamo voluto ed amato — non solo chi si occupa di diritto, ma anche chi si occupa degli interessi e dei diritti del cittadino —, come oggi il giudice dell'udienza preliminare svolga le funzioni del giudice istruttore. Il giudice dell'udienza preliminare compie direttamente attività di indagine, con una contraddizione, secondo me, illogica e della quale dovremmo vergognarci, per cui, mentre rendiamo incompatibile il giudice per le indagini preliminari con il giudice dell'udienza preliminare, perché il giudice per le indagini preliminari ha svolto le indagini, nello stesso momento rendiamo compatibile per il giudice dell'udienza preliminare lo svolgimento di indagini.

Non so cosa penseranno e diranno di noi coloro che si occupano del processo ad alto livello e coloro che amano la linearità e la coerenza nelle strutture del processo penale. Certo non potranno non pensare che non abbiamo capito nulla della differenza tra il giudice e l'inquirente, perché, attribuendo al giudice funzioni di inquirente, introduciamo appunto ciò che non volevamo più, cioè l'inquisizione come forma di giudizio e di processo.

Ma stiamo facendo di peggio: nel momento in cui il giudice del giudizio abbreviato avrà poteri di indagare per ultimo, escludendo che le parti possano portare a loro volta prove contrarie, ciò significherà che in ben pochi casi il difensore avrà l'ardire di chiedere il giudizio abbreviato, perché non saprà mai come andrà a finire questo giudizio. Avremo un giudizio abbreviato non allo stato degli atti, ma « al buio », per cui alla fine sarà il giudice dell'udienza preliminare a stabilire quali prove decideranno un giudizio, che, per sua natura, doveva lasciare invece le cose come stavano, perché questa era la garanzia del giudizio abbreviato.

In quanti casi si chiederà ancora il giudizio abbreviato? Quanti avranno il coraggio di esporre a rischio un proprio assistito, il quale potrà, alla fine, vedere stravolta la situazione degli atti quali erano all'inizio, quando ha scelto il giudizio abbreviato?

Pertanto, vi è della schizofrenia nel modo in cui stiamo procedendo, perché, mentre approviamo il giusto processo, che è un processo di parti, accusatorio, nello stesso momento, la prima legge varata dopo l'approvazione del principio del giusto processo introduce il processo inquisitorio. Non solo ciò è illogico, ma a me pare francamente si tratti di qualcosa di cui dobbiamo vergognarci.

Anche per motivare la nostra posizione con convinzione, con preoccupazione e con la voglia di dire che così si va contro gli interessi dei cittadini, sottolineo che stiamo approvando una legge pericolosa anche da un altro punto di vista. Forse non ci si è accorti che, grazie a questa legge, un giudice da solo, in un contatto diretto, da uomo a uomo, da singolo a singolo, potrà infliggere pene non solo allarmanti, ma che possono davvero colpire a fondo la vita di una persona. Infatti, un giudice monocratico, senza consigliarsi con nessuno, senza un parere che possa illuminare qualche errore che sta compiendo, attraverso il calcolo delle aggravanti — che noi abbiamo modificato rispetto al Senato — e nelle ipotesi molto

diffuse relative al traffico di stupefacenti, potrà infliggere condanne che arrivano a trent'anni.

Ma ci siamo resi conto che esponiamo lo stesso giudice ad un rischio per la sua esistenza, per la sua vita, facendo sì che sia identificato colui che ha colpito in modo decisivo e definitivo un'altra persona? Ma ci siamo resi conto che, in base ad una norma esistente nel codice di diritto sostanziale, per cui due condanne a ventiquattro anni fanno un ergastolo, un giudice da solo potrà infliggere l'ergastolo con una seconda condanna a ventiquattro anni? Questo stiamo per fare. Io dico: pensiamoci. Secondo me è ancora possibile riflettere su questa situazione.

In conclusione, invito i colleghi a riflettere su quello che stiamo facendo, su quale tipo di legge affidiamo al paese, su quanti passi indietro stiamo facendo rispetto ad una cultura giuridica che è maturata in più di vent'anni. Vi chiedo, al di là delle collocazioni politiche, di riflettere perché questa è una legge sbagliata e ritengo che chiunque abbia coscienza di ciò che sta accadendo, che cioè stiamo abbandonando il principio cardinale del collegio per i reati più gravi, debba votare contro questa legge, dimenticando le indicazioni di parte e pensando invece esclusivamente alla propria coscienza. È per questo motivo che Forza Italia voterà contro (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Manzione. Ne ha facoltà.

ROBERTO MANZIONE. Ho ascoltato con molta attenzione le motivazioni prospettate all'Assemblea dal collega Pecorella anche perché io sono stato uno degli oppositori, allora isolato, anche se poi nella « crociata » — se così la possiamo impropriamente definire — mi seguirono il collega Taradash di Forza Italia ed altri ancora che, insieme a me, si accorgevano che la riforma approvata con la delega del 1997 ed attuata con il decreto legislativo del 1998 (che ha subito una serie di

slittamenti ed è entrata in vigore, per il settore civile, nel mese di giugno scorso ed entrerà in vigore, per quello penale, il 2 gennaio del prossimo anno), relativamente agli aspetti delle garanzie in materia penale, aveva determinato un abbassamento della guardia. Ecco perché ascoltavo il collega Pecorella, proprio per cercare di comprendere se quelle paure che io avevo manifestato nel 1997 nei due anni e mezzo trascorsi potessero essersi affievolite.

Non so quanto tempo ho a disposizione, spero di averne abbastanza ma non tanto da tediare i colleghi, però mi chiedo se il tempo trascorso forse servito per migliorare obiettivamente la legge. Non è mia intenzione suscitare polemiche, anche perché non è il caso; siamo alla fine dell'iter di un provvedimento che in tanti abbiamo condiviso ed avversato. Il relatore di questo provvedimento era del gruppo di Forza Italia quando nel 1997 fu conferita la delega e la necessità di mantenere il giudice collegiale per i reati più gravi (è questo il secondo aspetto richiamato dal collega Pecorella) rappresentava un problema assai più delicato. Ricordo che allora i reati attribuiti alla competenza del giudice unico monocratico erano molti di più, qualitativamente e quantitativamente, di quelli che oggi, alla fine di questo percorso, vengono affidati al giudice monocratico. E quelle paure che il collega Pecorella evocava nella seconda delle sue considerazioni erano le stesse mie paure; tuttavia ritengo che un buon lavoro sia stato fatto, nel senso che, pur continuando a non condividere il principio assoluto che attribuisce ad un giudice monocratico un potere che è notevole, mi rendo conto che in qualche modo si è intervenuti.

Il secondo aspetto richiamato dal collega Pecorella attiene all'udienza preliminare. Al riguardo dobbiamo intenderci. Sicuramente il discorso asettico prospettato dal collega Pecorella si regge su argomentazioni convincenti; si determina certamente una commistione fra rito inquisitorio, rito accusatorio, giudice terzo che non è più terzo e potere di indagine.

Dobbiamo però essere molto pragmatici e riconoscere che quando noi — tutti noi addetti ai lavori — parlavamo dell'udienza preliminare ragionavamo, semplificando il discorso, sulla base di cifre secondo le quali nel 98 per cento dei casi vi era il rinvio a giudizio, e quindi constatando che quell'udienza-filtro non funzionava perché, quando si arrivava al giudizio, nel 70 per cento dei casi vi era l'assoluzione. C'era qualcosa che non quadrava: c'era un giudice, sia pure con poteri ridotti, che verificava la valenza delle indagini e delle accuse raccolte dal pubblico ministero e che riteneva vi fosse lo spazio per l'udienza dibattimentale, quindi per la sacralità del dibattimento, salvo poi verificare che per il giudice del dibattimento nel 70 per cento dei casi quegli indizi non sussistevano.

Si poteva intervenire cercando di superare una sperequazione che vede in quella fase — la fase che segue immediatamente le indagini preliminari — il diritto di difesa in condizioni di menomazione, nel senso che non vi è un impulso ad una attività propria della difesa che, in qualche modo, cerchi di contrastare — con iniziative probatorie autonome — il paradigma accusatorio costruito dal pubblico ministero. Vi era pure la necessità di immaginare un percorso diverso, in cui l'udienza preliminare divenisse realmente, non solo il filtro ed il controllo della fondatezza astratta del teorema accusatorio prospettato dal pubblico ministero, ma anche la possibilità di verificare se l'insieme degli *input* raccolti dal pubblico ministero nella logica accusatoria meritasse il vaglio dell'udienza dibattimentale.

Siamo intervenuti in tale logica e vi è stato l'apporto di molte componenti di tutti i gruppi parlamentari per ampliare ed amplificare l'udienza preliminare; siamo arrivati, dunque, a prevedere che nell'udienza preliminare — modificando l'articolo 425 del codice di procedura penale — il GUP abbia la possibilità di emanare un provvedimento di non luogo a procedere — ovvero, di assoluzione — non solo nei casi già previsti, ma anche, ad esempio — mutuando l'articolo 530,

primo capovero, del codice di procedura penale — quando gli elementi siano insufficienti o, comunque, contraddittori.

PRESIDENTE. Onorevole Manzione, deve concludere.

ROBERTO MANZIONE. Mi avvio a concludere; immaginavo che non avrei potuto finire. Se ciò, però, è utile a far in modo che vi sia una deflazione autentica, nella logica di un percorso che non è schizofrenico — ovvero, prima vi sono gli elementi e poi non vi sono più —, vuol dire che in qualche modo si è cercato di intervenire in maniera corretta. Questo è quel che si è fatto. Sulla base di tali accorgimenti migliorativi, ritengo di poter preannunciare il voto favorevole dei deputati dell'UDEUR.

È stata apportata un'ulteriore serie di miglioramenti; è stata ridotta la competenza qualitativa e quantitativa del giudice monocratico; la previsione più importante è quella relativa al filtro per quanto riguarda i riti alternativi, che non funzionavano in quanto vi era un effetto di trascinarsi che dall'udienza preliminare giungeva fino al dibattimento. È stato apportato, dunque, un miglioramento sotto tale profilo.

In conclusione, ritengo che quello che stiamo per votare non sia, in assoluto, un ottimo provvedimento; tuttavia, esso è certamente meritevole del voto favorevole dei deputati dell'UDEUR e di tutta l'Assemblea.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

All'onorevole Saraceni ricordo che ha tre minuti di tempo a disposizione.

LUIGI SARACENI. Signor Presidente, preannuncio il voto favorevole sul provvedimento che stiamo per votare, in quanto abbiamo senz'altro bisogno dell'entrata in vigore dello stesso entro il 2 gennaio prossimo.

Tuttavia, debbo sottolineare che si è persa una grande occasione per fare del

giudice delle indagini preliminari un controllore serio e realmente imparziale dell'attività di indagine del pubblico ministero; si è persa, altresì, un'occasione per fare dell'udienza preliminare un efficace momento di controllo dell'esercizio dell'azione penale, sia sotto il profilo dell'effettività, sia sotto quello dell'utilità.

Efficienza e garanzia erano i connotati forti dell'originaria impostazione della proposta di legge; tuttavia, tali connotati sono stati indeboliti dalle convergenti pressioni di istanze provenienti dall'interno dell'ordine giudiziario e dall'opposizione politica.

È singolare che oggi l'opposizione politica voti contro, dopo che molte delle sue proposte sono state accolte, anche quando si trattava di proposte palesemente irragionevoli, come quella di includere l'inconvertibilità del giudice dell'udienza preliminare che, in funzione di giudice delle indagini preliminari, abbia assunto l'incidente probatorio. Ovvero, il giudice dell'udienza preliminare può decidere — e decide — sul materiale raccolto dal pubblico ministero, ma sarebbe diventato incompatibile rispetto ad una prova da lui stesso assunta nel contraddittorio delle parti: è l'esatto rovesciamento di quel che accade con il giudice del dibattimento, del quale è prevista l'immutabilità. È una soluzione davvero irragionevole!

L'opposizione, ovviamente, fa il proprio mestiere: è la politica del « tanto peggio, tanto meglio ». Con la sua abile dialettica, l'onorevole Pecorella oggi cerca di rovesciare i termini della questione e, dopo aver molto lavorato — ahimé, spesso con successo — ad indebolire i connotati di terzietà ed imparzialità del giudice dell'indagine preliminare e del giudice dell'udienza preliminare, oggi preannuncia il voto contrario del suo gruppo. Si permette, altresì, la licenza di additare alla vergogna questa maggioranza! La maggioranza non deve vergognarsi di nulla, tanto meno del provvedimento che stiamo per votare.

Debbo, tuttavia, esprimere il mio rammarico per il fatto che la maggioranza non ha saputo resistere a quelle conver-

genti suggestioni di cui parlavo all'inizio del mio intervento: infatti, la forte terzietà ed imparzialità del giudice delle indagini preliminari e del giudice dell'udienza preliminare era un tentativo di risposta al ricorrente richiamo alla separazione delle carriere; con un GIP ed un GUP forti ed imparziali, quella prospettiva si sarebbe potuta contrastare meglio. Oggi, purtroppo, quella prospettiva si è indebolita e devo, ahimè, riconoscere — la considero una sconfitta, anche sul piano personale, essendo stato sempre di opinione contraria — che oggi la separazione delle carriere è l'unica strada percorribile per creare la distanza necessaria ed evitare che la giurisdizione sia inquinata dal potere del pubblico ministero, che oggi certamente va al di là dei suoi confini.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Maggi. Ne ha facoltà.

ROCCO MAGGI. Signor Presidente, intervengo per dichiarare il voto favorevole del gruppo dei Democratici-l'Ulivo su un provvedimento che, al di là della discutibilità dal punto di vista dottrinario di alcuni punti che sono stati dibattuti in quest'aula, si muove sicuramente nel senso di un auspicabile miglioramento e di una semplificazione del processo penale, anche in relazione alle funzioni del GIP e del GUP. Alcuni aspetti potranno essere oggetto di discussione, come è stato detto in quest'aula, ma l'intento della riforma è quello di fare dell'udienza preliminare un momento di filtro più significativo e più forte rispetto a dibattimenti che nel nostro paese, evidentemente, non si riescono più a tenere.

Soltanto l'attuazione concreta dirà se oggi avremo fatto o meno un passo avanti nella direzione voluta, ma noi siamo convinti che il provvedimento completi quel processo di riforma che, insieme con la depenalizzazione e la competenza penale del giudice di pace, conclude un passaggio molto importante in questo senso. Per tali motivi, ripeto, voteremo a favore.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Borrometi. Ne ha facoltà.

ANTONIO BORROMETI. Signor Presidente, intervengo per esprimere il voto favorevole del gruppo dei Popolari sul provvedimento in esame, che è necessario per l'entrata in vigore della riforma del giudice unico in campo penale alla data del 2 gennaio 2000. Non era seriamente ipotizzabile un altro rinvio, anche perché è assolutamente indispensabile uscire dalla fase di ambiguità e di incertezza che ha caratterizzato e tuttora caratterizza la situazione. Per questa ragione, pur in presenza di alcune modifiche introdotte dall'altro ramo del parlamento che io — parlo a titolo personale, in questo caso — non ho ritenuto condivisibili e su cui mi sono diffusamente soffermato in sede di discussione generale, abbiamo ritenuto opportuno limitare al massimo l'intervento emendativo, per evitare ulteriori lungaggini.

Certo, il provvedimento presenta qualche ombra, soprattutto — dal mio punto di vista — in conseguenza di alcune modifiche introdotte dal Senato, ma credo che ciò non giustifichi le conclusioni così perentoriamente negative cui poc'anzi perveniva il collega Pecorella e che peraltro stridono anche con la posizione espressa in sede di discussione generale dall'onorevole Marotta, che aveva in qualche modo preannunciato il voto favorevole del gruppo di Forza Italia, sottolineando alcuni passaggi importanti del provvedimento. In merito all'intervento dell'onorevole Marotta, voglio aggiungere che il provvedimento sul giudice unico è stato approvato a larga maggioranza, comunque con il convinto concorso del gruppo di Forza Italia e con la relazione svolta appunto da un esponente di quel gruppo.

Io ritengo che la posizione più equilibrata sia quella da noi assunta, che, sia pure senza eccessivi cambiamenti del testo — il quale quindi potrà essere velocemente approvato dall'altro ramo del Parlamento —, si fa carico di alcuni necessari interventi emendativi. Cito velocissimamente la

modifica della previsione della rotazione triennale del GIP, che era stata inserita dal Senato e che avrebbe comportato problemi non indifferenti per la funzionalità dei tribunali minori.

La funzionalità e l'efficienza — mi rivolgo in particolare all'onorevole Saraceni — sono valori assolutamente primari che dobbiamo tenere nella dovuta considerazione.

Allo stesso modo mi è sembrata opportuna la decisione di esaminare, in un contesto omogeneo, le modifiche alla sospensione condizionale della pena. Pertanto, a nostro avviso, si è giustamente scelto di perseguire una linea di equilibrio tra la necessità dell'intervento emendativo e l'urgenza dell'entrata in vigore della riforma. Questo spiega perché, come ho già detto, si è preferito non intervenire su altre parti del provvedimento.

Siamo in ogni caso in presenza di un'imponente modifica del nostro sistema processuale penalistico che si inserisce in quel complesso intervento riformatore che stiamo portando avanti e che con questo provvedimento si arricchisce di un altro importante pezzo. Pertanto, annuncio il voto favorevole da parte del mio gruppo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Taradash. Ne ha facoltà.

MARCO TARADASH. Signor Presidente, vorrei segnalare la schizofrenia del nostro modo di procedere. La settimana scorsa abbiamo approvato un provvedimento di riforma costituzionale di tipo garantistico, mentre oggi approviamo un provvedimento che va nel senso dell'efficienza e della riduzione delle garanzie.

Forse è vero quanto ha detto l'onorevole Manzione: da un anno e mezzo a questa parte il provvedimento è stato in qualche misura migliorato rispetto alla delega concessa dal Parlamento. Ricordo che fui tra i pochissimi a votare contro una decisione dell'Assemblea assunta quasi all'unanimità che non prevedeva, evidentemente, un aggravamento delle condizioni della giustizia nel nostro paese

in seguito all'introduzione, in questo modo, del giudice unico.

La prossima settimana ci verranno trasmessi dal Senato provvedimenti che cercano ancora di realizzare un equilibrio tra garanzia ed efficienza: in realtà dobbiamo cercare di uscire da questa logica. Maggiore garanzia non può significare minore efficacia o, viceversa, maggiore efficacia non può voler dire minore garanzia. Tuttavia, per mettere in discussione questa logica dobbiamo mettere in discussione l'attuale sistema giudiziario e l'attuale ordinamento; è necessario passare ad un livello di effettiva parità tra accusa e difesa e fare in modo che il giudice, al di là di quanto è previsto attualmente dalla Costituzione, possa essere effettivamente terzo — anche primo o secondo, non mi importa —, perché non c'è all'interno dell'ordine giudiziario un pubblico ministero che possa avere la forza che oggi ha.

Pertanto, o si va verso la separazione delle carriere e di una riforma costituzionale vera dell'ordine giudiziario oppure ci troveremo sempre di fronte a queste false antinomie.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

(Coordinamento — A.C. 411-B)

PIETRO CAROTTI, Relatore. Chiedo di parlare ai sensi dell'articolo 90, comma 1, del regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIETRO CAROTTI, Relatore. Signor Presidente, desidero proporre alcune correzioni di forma al testo.

All'articolo 54, comma 1, capoverso 2-bis, come modificato dall'emendamento Pecorella 54.6, le parole: « del giudice per le indagini preliminari, nonché del giudice dell'udienza preliminare » debbono considerarsi sostituite dalle parole: « di giudice

incaricato dei provvedimenti previsti per la fase delle indagini preliminari nonché di giudice dell'udienza preliminare ».

La riformulazione si è resa necessaria per uniformare formalmente la disposizione con tutte le altre del medesimo articolo 54 in cui si fa riferimento al « giudice incaricato dei provvedimenti previsti per la fase delle indagini preliminari » e non al « giudice per le indagini preliminari ».

PRESIDENTE. Sta bene.

Se non vi sono obiezioni, le correzioni di forma si intendono approvate.

(Così rimane stabilito).

Chiedo altresì che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

Onorevoli colleghi, prima di passare alla votazione finale vi prego di prestare un momento di attenzione. Vi pregherei di non lasciare l'aula, perché subito dopo questa votazione dovremmo esaminare un provvedimento, per il quale sono previste tre sole votazioni senza alcun intervento, relativo all'istituzione del museo tattile statale « Omero ». Si tratta di un museo per le persone non vedenti: quindi il provvedimento è socialmente importante. Esso dovrebbe essere approvato definitivamente, visto che è già stato esaminato dal Senato.

***(Votazione finale e approvazione
— A.C. 411-B)***

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul testo unificato dei progetti di legge nn. 411-882-1113-1182-1210-1507-1869-

1958-1991-1995-2314-2655-2656-3464-3728-4382-4440-4590-4625-bis-4707-B, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Modifiche alle disposizioni sul procedimento davanti al tribunale in composizione monocratica e altre modifiche al codice di procedure penale. Modifiche al codice penale e all'ordinamento giudiziario. Disposizioni in materia di contenzioso civile pendente, di indennità spettanti al giudice di pace e di esercizio della professione forense) (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (411-B):

<i>(Presenti</i>	340
<i>Votanti</i>	330
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	166
<i>Hanno votato sì</i>	207
<i>Hanno votato no</i>	123).

Seguito della discussione della proposta di legge: Duca ed altri: Istituzione del Museo tattile statale « Omero » (approvata dalla VII Commissione permanente della Camera e modificata dalla VII Commissione permanente del Senato) (2068-B) (ore 13,28).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della proposta di legge, già approvata dalla VII Commissione permanente della Camera e modificata dalla VII Commissione permanente del Senato, di iniziativa dei deputati Duca ed altri: Istituzione del Museo tattile statale « Omero ».

Ricordo che nella seduta di ieri si è conclusa la discussione sulle linee generali ed ha replicato il relatore, avendo il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

**(Contingentamento tempi seguito esame
— A.C. 2068-B)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo riservato alla discussione generale è così ripartito:

relatore per la maggioranza: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 20 minuti;

interventi a titolo personale: 50 minuti (con il limite massimo di 10 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore e 30 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 48 minuti;

Forza Italia: 37 minuti;

Alleanza nazionale: 33 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 27 minuti;

Lega forza nord per l'indipendenza della Padania: 25 minuti;

Comunista: 20 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 20 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

UDEUR: 9 minuti; Verdi: 8 minuti; Rinnovo italiano: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Rifondazione comunista-progressisti: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 2 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Esame degli articoli — A.C. 2068-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli della proposta di legge, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, al quale non sono stati presentati emendamenti.

Avverto che, a norma dell'articolo 70, comma 2, del regolamento, non verrà posto in votazione l'articolo 2 della proposta di legge, il quale non è stato modificato dal Senato.

(Esame dell'articolo 1 — A.C. 2068-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 2068-B sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	331
<i>Votanti</i>	330
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	166
<i>Hanno votato sì ...</i>	330).

(Esame dell'articolo 3 — A.C. 2068-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A — A.C. 2068-B sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* 337
Maggioranza 169
Hanno votato sì ... 337).

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 2068-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A - A.C. 2068-B sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti e votanti* 331
Maggioranza 166
Hanno votato sì ... 331).

**(Esame di un ordine del giorno
- A.C. 2068-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'unico ordine del giorno presentato (*vedi l'allegato A - A.C. 2068-B sezione 4*).

Qual è il parere del Governo sull'ordine del giorno Santandrea n. 9/2068-B/1 ?

GIAMPAOLO D'ANDREA, *Sottosegretario di Stato per i beni e le attività culturali*. Il Governo accoglie l'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Sta bene.
Prendo atto che i presentatori non insistono per la votazione dell'ordine del giorno Santandrea n. 9/2068-B/1.

**(Dichiarazioni di voto finale
- A.C. 2068-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Avverto che gli onorevoli Santandrea, Napoli, Sbarbati, Duca e Michelini hanno chiesto alla Presidenza l'autorizzazione a pubblicare in calce al resoconto stenografico della seduta odierna il testo delle loro dichiarazioni di voto. La Presidenza lo consente.

Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione
- A.C. 2068-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sulla proposta di legge n. 2068-B, di cui si è testè concluso l'esame.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Istituzione del Museo tattile statale 'Omero'*) (*approvato dalla VII Commissione permanente della Camera e modificata dalla VII Commissione permanente del Senato*) (2068-B).

(*Presenti e votanti* 335
Maggioranza 168
Hanno votato sì ... 335).

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI (*ore 13,30*)

Sull'ordine dei lavori.

SALVATORE CHERCHI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

SALVATORE CHERCHI. Signor Presidente, come ella sa, nei giorni scorsi in Sardegna si è verificata una terrificante alluvione che ha causato la morte di due persone ed una vera e propria devastazione.

I fatti sono ben noti e credo che la gravità della situazione sia presente a tutti, innanzitutto al Governo che ieri ha già decretato lo stato di calamità naturale.

Chiedo alla Presidenza della Camera di voler cortesemente sollecitare il Governo perché riferisca all'Assemblea sulla situazione determinatasi, sui provvedimenti già adottati e soprattutto su quelli che sarà necessario adottare dopo le prime decisioni dettate dall'emergenza.

PIERGIORGIO MASSIDDA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIERGIORGIO MASSIDDA. Signor Presidente, anch'io avevo chiesto di parlare sullo stesso argomento. Credo sia doveroso aggiungere a quanto ha testé detto il collega Cherchi che sarebbe opportuno sapere quanto prima dal Governo cosa intenda fare nell'immediato. In queste ore vi è un peggioramento del clima e si teme che fino a giovedì la situazione possa ulteriormente aggravarsi. Oltre alle due morti che sono state ricordate, i danni sono ingentissimi. Ritengo necessario che la Presidenza si faccia promotrice di un intervento urgentissimo del Governo per chiarire come esso intenda coordinare gli interventi nella regione, tenendo conto che, a tutt'oggi, non abbiamo un governo regionale. Chiediamo di sapere chi, di fatto, potrà coordinare l'intervento.

SALVATORE CICU. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

SALVATORE CICU. Signor Presidente, rappresentanti del Governo, colleghi, credo che vi siano centinaia e centinaia di miliardi di danni; circa 400 famiglie sono senza casa, decine e decine di aziende

agricole sono state spazzate via dall'alluvione che ha colpito gravemente la terra di Sardegna. Senis, Uta, il basso Campidano, Villasor, Sardara sono state gravemente colpite; sono crollati i ponti a Capoterra, alcune fabbriche sono state devastate nella zona industriale di Maccareddu. Le scuole sono pericolanti e sono state dichiarate inagibili dai vigili del fuoco. I drammi personali sono ormai centinaia e centinaia; tra questi, quello degli agricoltori che, dopo un periodo di siccità, non possono più contare su quanto restava del loro prodotto. Greggi intiere e capi di bestiame si trovano sotto il fango: siamo peraltro in attesa di recuperare le carcasse per evitare le epidemie. Vi è la drammatica rovina di paesi come Villasor, dove l'intera economia è concentrata sulla produzione dei carciofi, i cui campi sono oggi tramutati in acqua e fanghiglia.

Devastanti i danni all'economia: l'intero paese di San Vito sta per essere evacuato perché vi è uno straripamento del Flumendosa e cresce il numero dei senzatetto. Si vedono case crollate, strade devastate, stabilimenti, peschiere, serre ed auto travolti.

Abbiamo urgente necessità di conoscere cosa intendano fare questo Stato e questo Governo per essere presenti ed assistere i propri cittadini in questo momento.

Credo non si possa rimanere inerti, in attesa solo ed esclusivamente di una dichiarazione di stato di calamità naturale. Bisogna conoscere i mezzi, gli uomini, gli strumenti, i finanziamenti e l'assistenza che saranno offerti in queste ore alle famiglie drammaticamente colpite dal nubifragio e dall'alluvione. Bisognerebbe anche chiedersi se i dati drammaticamente rilevati dal centro meteorologico avrebbero potuto essere immediatamente trasmessi alle autorità competenti. Perché le prefetture non hanno avvisato immediatamente i sindaci colpiti dall'alluvione e dal nubifragio? Perché non si è potuto verificare il coordinamento della prote-

zione civile che, in quelle ore, veniva d'autorità e per ordine di servizio inviato all'opera antinsetti?

Ci poniamo tutte queste domande e ci associamo alla richiesta già avanzata che il rappresentante del Governo venga a rispondere in aula in modo analitico e preciso sui fatti che in questo momento stanno colpendo drammaticamente un'intera regione.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Cicu. Colleghi, eviterei, però, di anticipare il dibattito.

ANTONELLO SORO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONELLO SORO. Mi associo alle richieste formulate dai colleghi; non ho possibilità, in questo momento, di aggiungere altri aspetti di dettaglio in una situazione che, come è stato detto, è gravissima.

Vorrei, però, rivolgermi al rappresentante del Governo presente perché si faccia interprete, anche nelle more di un dibattito parlamentare sul tema, di una iniziativa che impedisca quanto si sta verificando in questi giorni. In un momento di enorme emergenza in cui occorre che tutte le forze dell'ordine impegnate nella protezione civile possano svolgere le loro funzioni, si deve evitare di rinviare, sospendere o, in qualche modo, alterare i trasferimenti degli stessi addetti alle forze dell'ordine, in particolare dei vigili del fuoco. È in corso dunque un enorme trasferimento di unità che in queste ore servono in Sardegna. Vorrei pertanto che, mentre si provvede attraverso un confronto parlamentare ad un'informativa più puntuale, l'onorevole sottosegretario si facesse parte attiva affinché il Governo provveda immediatamente a sospendere questi trasferimenti.

ANTONINA DEDONI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONINA DEDONI. Signor Presidente, mi associo anch'io alla richiesta avanzata dai colleghi Cherchi, Massidda, Cicu e Soro innanzitutto affinché il rappresentante del Governo venga al più presto a riferire sui gravissimi danni provocati dalla devastante alluvione che ha interessato la Sardegna e che — voglio ricordarlo — è costata la vita a due persone, ad un cittadino che rientrava da una trasferta di lavoro e ad una giovane madre, che si è trovata coinvolta nella situazione drammatica che la Sardegna sta vivendo in questo momento e che, soprattutto in alcuni paesi, aggrava una realtà già difficile.

L'alluvione quindi si sovrappone a questo contesto portando devastazione in moltissimi paesi della provincia di Cagliari, in comuni come Assemini, Uta, Decimoputzu, Capoterra, Villasor, nonché nei territori del Sarrabus, già più volte colpiti da questi fenomeni. Per questo rinnovo la richiesta che il Governo venga al più presto a riferire in quest'aula per conoscere in quell'occasione quali siano gli impegni che il Governo stesso intende mettere in campo per dare risposte immediate ai cittadini e al mondo produttivo agricolo, ma anche per sapere che cosa intenda fare per il futuro affinché episodi di questo genere non abbiano a ripetersi.

GIOVANNI DE MURTAS. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIOVANNI DE MURTAS. Signor Presidente, il gruppo Comunista è d'accordo sulla richiesta che il Governo venga a riferire in aula e che si apra un dibattito su una vicenda che ha visto la Sardegna particolarmente colpita in questo periodo dalle piogge, con una situazione che, come ricordavano i colleghi, ha provocato morte e devastazione.

Il mio gruppo è anche d'accordo per la dichiarazione dello stato di calamità naturale, in coerenza con quella già avan-

zata dalla regione. Tuttavia, Presidente, mi associo in particolare alla richiesta avanzata dall'onorevole Soro, perché mi sembra davvero fuori luogo sguarnire in questo momento la Sardegna del personale militare e dei mezzi che potrebbero essere necessari, anzi indispensabili, nella situazione d'emergenza che si è creata. Solleciterei quindi il Governo ad interrompere quella sorta di trasferimento, che è in atto in questi giorni, di mezzi e materiali che potrebbero essere utilizzati per una situazione che non è assolutamente risolta, visto anche il perdurare di condizioni atmosferiche particolarmente critiche. Per il resto, signor Presidente, come lei diceva, ci sarà tempo, nel corso del dibattito parlamentare, anche per capire per quale disgraziato motivo la Sardegna non abbia ancora dato applicazione alla legge n. 183 del 1989 sulla pianificazione idrogeologica; tale regione, di fronte ad eventi e a calamità naturali di questo genere, non dispone né di piani generali, né di piani stralcio, né di risorse adeguate agli interventi che sarebbero necessari per la prevenzione e per la difesa del suolo.

DANIELA SANTANDREA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DANIELA SANTANDREA. Signor Presidente, comprendo bene le richieste dei colleghi della Sardegna perché l'evento che ha colpito quella regione senz'altro non è piacevole. Vorrei non si dimenticasse, però, che anche in Romagna, esattamente il 6 e il 7 novembre scorsi, si è verificato un evento più o meno simile che, soltanto per fortuna, non ha causato vittime; i danni provocati da quell'alluvione, infatti, sono stati ingentissimi (si parla di decine di miliardi).

Vorrei chiedere al rappresentante del Governo di non dimenticarsi, quando ci informerà sulle questioni relative alla Sardegna, di quella parte del nord che ha subito un evento così poco piacevole e catastrofico.

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, prendo atto delle richieste avanzate, assicurando che la Presidenza interesserà il Governo.

Sospendo la seduta, che riprenderà alle 15 con immediate votazioni.

La seduta, sospesa alle 13,40, è ripresa alle 15.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
LORENZO ACQUARONE

Inversione dell'ordine del giorno.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*. Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANNA FINOCCHIARO FIDELBO, *Presidente della II Commissione*. Signor Presidente, ho chiesto di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno, nel senso di passare subito all'esame del disegno di legge di conversione n. 6526, recante disposizioni urgenti in tema di durata massima delle indagini preliminari riguardanti i delitti di strage commessi anteriormente all'entrata in vigore del codice di procedura penale.

Si tratta di un provvedimento che potremmo esitare in brevissimo tempo ed ho già chiesto a tutti i rappresentanti dei gruppi che ho potuto contattare di astenersi dallo svolgimento di dichiarazioni di voto, che potrebbero essere presentate per iscritto. Tutto ciò consentirebbe di onorare questo impegno, per poi dare corso al seguito dell'esame degli altri punti all'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Sulla proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Finocchiaro Fidelbo, ai sensi dell'articolo 41, comma 1, del regolamento, darò la parola, ove ne facciano

richiesta, ad un oratore a favore e ad uno contro per non più di cinque minuti.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta di inversione dell'ordine del giorno avanzata dall'onorevole Finocchiaro Fidelbo.

(È approvata).

ERNESTO STAJANO, *Presidente della IX Commissione*. Signor Presidente, vorrei avanzare anch'io un'analoga proposta di inversione dell'ordine del giorno, con riferimento al disegno di legge n. 5753.

PRESIDENTE. Onorevole Stajano, prenderemo in esame la sua richiesta quando avremo terminato l'esame del provvedimento che ci accingiamo ora ad esaminare.

ERNESTO STAJANO, *Presidente della IX Commissione*. La ringrazio, Presidente.

Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4224 – Conversione in legge del decreto-legge 27 settembre 1999, n. 330, recante disposizioni urgenti in tema di durata massima delle indagini preliminari riguardanti i delitti di strage commessi anteriormente all'entrata in vigore del codice di procedura penale (approvato dal Senato) (6526) (ore 15,05).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Conversione in legge del decreto-legge 27 settembre 1999, n. 330, recante disposizioni urgenti in tema di durata massima delle indagini preliminari riguardanti i delitti di strage commessi anteriormente all'entrata in vigore del codice di procedura penale.

Ricordo che nella seduta di ieri si è svolta la discussione sulle linee generali ed il relatore ed il rappresentante del Governo hanno rinunciato alla replica.

(Esame degli articoli – A.C. 6526)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione del decreto-legge 27 settembre 1999, n. 330 nel testo della Commissione, identico a quello approvato dal Senato (*vedi l'allegato A – A.C. 6526 sezione 1*).

Avverto che non sono stati presentati emendamenti riferiti agli articoli del decreto-legge né all'articolo unico del disegno di legge di conversione.

Poiché il disegno di legge consta di un articolo unico si procederà direttamente alla votazione finale.

(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 6526)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gazzilli. Ne ha facoltà.

MARIO GAZZILLI. Signor Presidente, Forza Italia ribadisce in questa sede tutte le osservazioni critiche svolte nel corso della discussione sulle linee generali, sia a proposito dei profili di incostituzionalità del provvedimento d'urgenza al nostro esame, sia per quel che concerne il merito delle decisioni assunte dal Governo. Durante il dibattito, infatti, non sono venute meno le ragioni di perplessità inerenti alla configurabilità dei requisiti di necessità e straordinarietà che la Costituzione esige per la legittimità di un decreto-legge.

Il Governo, in verità, ha sostanzialmente aggirato gli orientamenti negativi che si stavano formando al Senato in rapporto alla proposta di legge di iniziativa parlamentare avente il medesimo contenuto ed ha altresì obliterato le esigenze sottese a questa ennesima proroga dei termini di durata massima delle indagini preliminari, che erano fronteggiabili anche attraverso i mezzi ordinari apprestati dal codice di procedura penale.

Per quanto specificamente concerne il merito del provvedimento, è appena il caso di osservare che la presentazione del progetto trasfuso nella legge 28 settembre 1998, n. 336, era stata comunemente intesa come l'annuncio di imminenti e clamorosi sviluppi delle indagini riguardanti la strage di Brescia. Di talché la concessione della richiesta proroga non era sembrata allora del tutto priva di giustificazione. Quei clamorosi sviluppi, però, sono mancati e, per converso, le indagini si sono stancamente trascinate per un altro anno in un inutile spreco di risorse materiali ed umane che sarebbe stato meglio destinare a più proficui impieghi.

Noi riteniamo che la gravissima crisi in cui attualmente versa l'amministrazione della giustizia non permetta il protrarsi a tempo indeterminato di una ricerca della verità che appare destinata a non esaurirsi mai e, pertanto, siamo restii ad approvare ulteriori interventi di carattere emergenziale. Tuttavia, non intendiamo frapporre ostacoli di sorta all'accertamento della verità, nella consapevolezza che trattasi di un fondamentale bisogno dell'intera comunità nazionale.

Per questi motivi e per quelli più diffusamente illustrati in discussione generale, pur auspicando che quanto prima si riesca ad assicurare alla giustizia gli autori degli efferati crimini in argomento, annuncio l'astensione del mio gruppo nella imminente votazione finale.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Marino. Ne ha facoltà.

GIOVANNI MARINO. Signor Presidente, onorevoli colleghi, questo decreto-legge del quale si chiede la conversione in legge proroga di un ulteriore anno il termine per la conclusione delle indagini preliminari riguardanti i delitti di cui agli articoli 285 e 422 del codice penale, commessi anteriormente all'entrata in vigore del vigente codice di procedura penale, previsto dalla legge 28 settembre 1998, n. 336.

Il decreto ha però suscitato dubbi e perplessità, sia per la stessa poco chiara formulazione, sia per lo strumento al quale ha ritenuto di fare ricorso il Governo (il decreto-legge), sia per il merito stesso del provvedimento. In particolare, le critiche sono venute un po' da tutte le parti, basti ricordare quanto ha affermato il senatore Pettinato, che era il relatore sul disegno di legge al Senato. Il senatore Pettinato ha parlato di un provvedimento che dal punto di vista della corretta tecnica legislativa è un atto certamente non esemplare. Peraltro, anche il nostro stesso relatore, onorevole Carboni, qui alla Camera, ha sollevato dubbi e perplessità sulla stessa formulazione del decreto. Persino il rappresentante del Governo, intervenendo in Assemblea lunedì scorso, ha manifestato alcune perplessità, pur concludendo però nel senso della necessità di approvare comunque il decreto per evitare eventuali gravi conseguenze. In particolare, il sottosegretario Li Calzi ha affermato: «L'intento perseguito con il decreto-legge è quello di portare a quattro anni il limite temporale per la chiusura delle indagini, fissato dalla legge n. 336 del 1998 in tre anni» — quindi, sia chiaro, la proroga è di un anno — «Infatti, è stato evidenziato il fatto che il mancato riferimento alla legge n. 336 del 1998» — è sempre l'onorevole Li Calzi che parla — «renderebbe problematica l'individuazione del nuovo termine di scadenza per lo svolgimento delle indagini preliminari». L'onorevole sottosegretario formulava, dunque, un problema di tecnica interpretativa, vale a dire di maggiore chiarezza necessaria per poter convertire questo decreto-legge. Peraltro, lo stesso Comitato per la legislazione che ha esaminato questo provvedimento, pur esprimendo parere favorevole, ha però fatto presente l'opportunità di un coordinamento tra questa disposizione e quelle della legge n. 336 del 1998.

Come si vede, quindi, le perplessità esistono e sono molteplici e i dubbi sono fondati, però si è detto che bisogna comunque approvarlo. Faccio anche presente che al Senato è stata sollevata una

pregiudiziale di incostituzionalità in ordine a questo decreto da parte del senatore Pera. Tale pregiudiziale è stata respinta dal Senato, ma i dubbi continuano a restare e le perplessità non scompaiono. Tuttavia, signor Presidente, onorevoli colleghi, Alleanza nazionale sa benissimo con quanta attenzione bisogna guardare a questo tipo di provvedimenti con riferimento ai risultati che si vogliono conseguire. Ebbene, sarà sufficiente un anno di proroga per poter accertare la verità sulla strage di Brescia, visto che a tale scopo è mirato il decreto-legge in esame? Personalmente, ne dubito, anche in considerazione della passata esperienza: vi sono state tante proroghe, ma fino ad oggi non si è concluso nulla.

Vi è, allora, il pericolo che il decreto-legge in esame sia un provvedimento-propaganda, per gettare fumo negli occhi dei familiari delle povere vittime: ci auguriamo che ciò non sia, anche se non sappiamo come sia stato effettivamente utilizzato il tempo contemplato da tutte le proroghe finora concesse.

Il gruppo di Alleanza nazionale, quindi, non voterà a favore della conversione in legge del decreto-legge in esame, ma è consapevole che in questo particolare momento, dinanzi all'esigenza, da tutti avvertita, di poter arrivare davvero ad una conclusione su questa terribile vicenda che ha insanguinato la città di Brescia, è opportuno agire con la massima cautela e con il massimo senso di responsabilità.

Di conseguenza, onorevoli colleghi, il nostro gruppo si asterrà nella votazione finale sul provvedimento in esame, augurandosi però che non vi siano proroghe all'infinito e che finalmente le indagini possano seguire la giusta pista ed arrivare a scoprire davvero i colpevoli e a punirli adeguatamente (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Copercini. Ne ha facoltà.

PIERLUIGI COPERCINI. Signor Presidente, non saremo certo noi della Lega

forza nord per l'indipendenza della Padania ad opporci a questa proroga delle indagini preliminari sui delitti di strage commessi anteriormente all'entrata in vigore del nuovo codice di procedura penale, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 22 settembre 1988, n. 477: non saremo certo noi, per una ragione che dirò alla fine delle poche parole con le quali dichiaro il nostro voto favorevole sul provvedimento in esame.

Voteremo a favore, ma nel contempo nutriamo notevoli perplessità rispetto alla possibilità che, dopo questa proroga, ne necessitino altre, e poi altre ancora, *ad libitum*: ciò deriva dalla coscienza, ben acquisita, di come siano andate le cose nel passato e di come stiano andando tuttora. La pubblica opinione e tutti i cittadini sono infatti sconcertati per come questo sistema statale, ed anche questo Governo, non riescano ad andare a fondo su fenomeni che hanno turbato il nostro consesso civile, con ripercussioni che ad oggi hanno ancora ampio riscontro nella società. D'altronde, sugli argomenti citati i *media* si sono bene organizzati da tempo e, dopo un articolo su un giornale, ne esce uno antitetico su un altro giornale, o su un canale televisivo; successivamente, ne esce un altro ancora e, magari dopo una sosta di un paio di mesi, l'argomento viene ripreso citando altri fatti ed altre persone, secondo ben congegnate campagne di disinformazione. Se questo è il sistema per accertare la verità (non parlo di quanto hanno fatto le autorità inquirenti), siamo totalmente in disaccordo!

Non siamo sconcertati, come i cittadini; siamo addirittura consapevoli che esiste una ben precisa determinazione da parte dell'attuale sistema di potere di procrastinare l'accertamento della realtà dei fatti — come si diceva in precedenza — in modo che il tempo dirima le questioni stemperandole negli anni.

Dovremmo citare anche l'operato delle varie Commissioni parlamentari d'inchiesta, organismi permanenti che da anni si occupano delle stragi, attraverso audizioni, sopralluoghi, ma sempre con i medesimi risultati, almeno quelli cono-

sciuti. In sostanza, viene steso un velo pietoso, purtroppo, a livello di responsabilità, di oggettiva responsabilità che questo sistema, questo Stato e questo Governo non vogliono accettare.

Tuttavia, la motivazione principale che ci ha spinto a dare parere favorevole alla proroga d'indagine è costituita dal fatto che riteniamo opportuno che se ne parli. Parlandone qualcosa dovrà pure emergere: una qualche coscienza sepolta sotto interessi o altri fatti innominabili potrebbe dare un'indicazione, a livello generale, della via da seguire per l'accertamento delle varie responsabilità.

Resta comunque la convinzione che, tra qualche tempo, ci ritroveremo in questa sede per concedere un'altra proroga perché questa non sarà stata sufficiente. Resta pertanto comprovata la nostra funzione di parlamentari «ragionieri», ratificatori di un sistema che non riesce a sopravvivere a se stesso (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Carotti. Ne ha facoltà.

PIETRO CAROTTI. Signor Presidente, il gruppo dei Popolari e democratici sicuramente non farà mancare il proprio sostegno nella votazione sulla conversione in legge del decreto-legge in esame che tiene conto di una situazione particolarmente drammatica, vale a dire della complessità investigativa propria di alcuni reati commessi in epoche delicate, soprattutto per la tenuta democratica del nostro sistema.

Chi vi parla non sottovaluta l'indispensabilità di osservare alcuni principi, al fine di evitare una *perpetuatio* che va oltre ciò che è accettabile secondo il sentire comune. Tuttavia, nel momento in cui si tende a condurre una lotta efficace alla criminalità organizzata, trovandosi di fronte alla difficoltà di arrivare ad un punto di equilibrio tra efficacia, efficienza, effettività e garanzie, non possiamo assolutamente lasciare nel dimenticatoio al-

cuni episodi che hanno messo a dura prova la coscienza dei cittadini.

Ecco la ragione per la quale non ci sembra accettabile una posizione agnostica rispetto ad un problema che dovrebbe essere patrimonio del sentire comune di tutti i cittadini e di tutti i parlamentari. Il mio gruppo voterà a favore della conversione in legge del decreto-legge in esame perché, a nostro avviso, in alcuni casi, è indispensabile non dico violare i principi, ma interpretarli in maniera conforme alle necessità. Mi riferisco a necessità politiche e investigative, ma soprattutto a quella di individuare i responsabili o, comunque, di percorrere tutte le strade affinché ciò sia possibile.

Annuncio, quindi il voto favorevole del mio gruppo e vi ringrazio per l'attenzione (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bonito. Ne ha facoltà.

FRANCESCO BONITO. Signor Presidente, gli articoli 241 e seguenti delle norme di attuazione, coordinamento e transitorie del codice di procedura penale recano le disposizioni per il proseguimento dei procedimenti in corso precedenti alla data di entrata in vigore del nuovo codice con applicazione delle norme anteriormente vigenti. In particolare, mentre l'articolo 241 disciplina i casi dei procedimenti in corso che, alla data di entrata in vigore del nuovo codice, si trovano in una fase diversa da quella istruttoria, l'articolo 242 regola il caso in cui i procedimenti si trovino in fase istruttoria e debbano proseguire con l'osservanza del vecchio rito.

I termini di conclusione di tali procedimenti sono differenziati in relazione al tipo di reato. Il termine ordinario del 31 dicembre 1990 per la conclusione dell'istruttoria formale è stato dilazionato al 30 giugno 1997 in relazione alle indagini riguardanti delitti particolarmente gravi, elencati nell'articolo 407, comma 2, lettera a), del codice di procedura penale.

Il termine del 30 giugno 1997 è stato la risultante di numerosi successivi interventi normativi. Poiché tuttavia neppure tale ultimo termine fu sufficiente a concludere le complesse istruttorie iniziate nella vigenza del vecchio codice, si rese necessario un nuovo intervento normativo, cui si provvede con la legge n. 186 del 1997.

Il legislatore, però, in tale ultimo caso non ha previsto una modifica formale dell'articolo 242 delle norme transitorie del codice processuale penale, ma ha indicato un nuovo termine ed ha individuato i procedimenti ancora pendenti regolati dal codice abrogato, intervenendo sui reati oggetto di detti procedimenti e, in riferimento ad essi, ha spostato al 31 dicembre 1997 il termine di chiusura delle istruttorie formali, indicando i procedimenti in cui siano contestati i delitti previsti dagli articoli 285, 286, 422 e 428 del codice penale.

Dal 1° gennaio 1998 per i procedimenti in esame si applicano, quindi, i termini di cui all'articolo 405, comma 2, del codice di procedura penale e 407, comma 2, ultima parte della lettera *a*), del codice di procedura penale: quindi, conclusione delle indagini preliminari entro un anno e durata massima delle indagini preliminari nel termine di due anni, decorrenti ovviamente dal compimento delle attività indicate dall'articolo 335 del codice di procedura penale.

Successivamente, per ovviare al pericolo di vedere vanificata l'intera attività investigativa per la scadenza del termine massimo, il Parlamento ha approvato la legge n. 336 del 1998, che ha prorogato detto termine fino ad un massimo di tre anni, esclusivamente per i reati di cui agli articoli 285 e 422 del codice penale, ricorrendo le condizioni di cui all'articolo 407, comma 2, lettera *b*) dello stesso codice: ipotesi di investigazioni particolarmente complesse per la molteplicità di fatti tra loro collegati ovvero per l'elevato numero di persone sottoposte alle indagini o di persone offese.

Le indagini prorogate sono quindi esclusivamente quelle relative ai delitti di devastazione, saccheggio e strage, posti in

essere anteriormente alla data di vigenza del nuovo codice processuale penale, cioè al 24 ottobre 1989.

Poiché anche questa proroga si è appalesata non sufficiente e vi è nuovamente il concreto pericolo di vanificare l'attività di indagine sin qui compiuta, il Governo, con il decreto-legge in esame, ha previsto la proroga di un ulteriore anno del termine massimo di durata delle indagini preliminari, sempre per i reati, molto gravi, di cui agli articoli 285 e 422 del codice penale, commessi anteriormente all'entrata in vigore del codice di procedura penale e sempre qualora le investigazioni risultino particolarmente complesse secondo i criteri di cui al sopra richiamato articolo 407, comma 2, lettera *b*), del codice di procedura penale. Tale termine viene ora fissato complessivamente in quattro anni.

Il provvedimento reca dunque una normativa autonoma e a sé stante, avente efficacia temporale e un contenuto assolutamente limitati ed eccezionali.

Il Comitato per la legislazione ha esaminato il progetto di legge ed ha chiesto alla Commissione di merito di valutare l'opportunità di abrogare l'articolo 1 della legge n. 336 del 1998 ovvero, in alternativa, di riformulare l'articolo 1 del decreto-legge prevedendo una modifica testuale della disposizione recata dalla legge sopra citata. Questa indicazione, seppur accoglibile per ragioni sistematiche e di coordinamento fra le norme, dato il tempo ancora disponibile, precluderebbe la possibilità di convertire il decreto-legge, qualora esso fosse rinviato per la terza lettura all'altra Camera. La Commissione ha ritenuto di poter sopperire a ciò, specificando che il decreto-legge di cui si chiede la conversione non vuole riproporre il nuovo termine quadriennale, ma solamente prorogare di un anno il termine triennale di cui alla legge n. 336 del 1998. Per queste ragioni il gruppo dei Democratici di sinistra voterà a favore della norma in questione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saraceni. Ne ha facoltà.

LUIGI SARACENI. Signor Presidente, ho ascoltato le perplessità di alcuni colleghi circa queste norme eccezionali. Chiaramente, sappiamo tutti che ciò riguarda in particolare uno specifico processo. Purtroppo questa eccezionalità si giustifica perché è stata eccezionale la storia d'Italia degli ultimi decenni, una storia che spesso è diventata anche fatto giudiziariamente rilevante e che per questo ha posto la necessità di un processo, il quale — lo abbiamo tutti in mente — non ha avuto la possibilità di concludersi nei tempi pur larghi previsti dalle normative previgenti.

D'altra parte mi sembra una soluzione molto equilibrata perché la proroga è di un solo anno. Noi ci auguriamo che nell'arco di questo anno il giudice che procede riesca a concludere la sua indagine in modo da evitare di ricorrere ad ulteriori proroghe.

Con questo auspicio e con questa convinzione voteremo a favore del disegno di legge di conversione del decreto-legge in esame.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

***(Votazione finale e approvazione
— A.C. 6526)***

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 6526, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(S. 4224 — Conversione in legge del decreto-legge 27 settembre 1999, n. 330, recante disposizioni urgenti in tema di durata massima delle indagini preliminari

riguardanti i delitti di strage commessi anteriormente all'entrata in vigore del codice di procedura penale) (approvato dal Senato) (6526):

<i>(Presenti</i>	310
<i>Votanti</i>	204
<i>Astenuti</i>	106
<i>Maggioranza</i>	103
<i>Hanno votato sì</i>	203
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 44 deputati).

***Inversione dell'ordine del giorno
(ore 15,27).***

ERNESTO STAJANO, *Presidente della IX Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ERNESTO STAJANO, *Presidente della IX Commissione*. Signor Presidente, onorevoli colleghi, vorrei proporre un'inversione dell'ordine del giorno che consenta di definire un provvedimento, l'atto Camera n. 5753, che è stato esaminato dalla IX Commissione in sede redigente. Credo che potremmo approvarlo con un dibattito assai breve, poiché l'esame in sede redigente comporta la sola votazione degli articoli e la votazione finale, e così potremo non solo venire incontro alle esigenze dei nostri cantieri, che si trovano in una condizione di difficoltà per un'anomala strutturazione della concorrenza internazionale a seguito della svalutazione di monete extracomunitarie, ma anche dare un segnale di particolare interesse alla dinamica di sviluppo della nostra armatoria nel settore del cabotaggio. Diciamo sempre che quest'ultimo è una delle grandi risorse del nostro sistema trasportistico e oggi abbiamo l'occasione di dimostrarlo.

Chiedo pertanto l'inversione dell'ordine del giorno nel senso di passare immediatamente alla trattazione del punto 13.

PRESIDENTE. Avverto che su questa proposta, ai sensi dell'articolo 41, comma

1 del regolamento, darò la parola, ove ne facciano richiesta, ad un oratore contro e uno a favore.

ENZO SAVARESE. Chiedo di parlare a favore.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, ritengo che la proposta del presidente Stajano debba essere considerata con favore perché su questo provvedimento in Commissione trasporti della Camera si è realizzata la concordanza che ha permesso di arrivare alla sede redigente e quindi, dal momento che il provvedimento viene incontro alla richiesta di tutelare il cabotaggio, soprattutto in questa fase di liberalizzazione, è opportuno votare a favore dell'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Nessuno chiedendo di parlare contro, pongo in votazione la proposta di inversione di ordine del giorno formulata dall'onorevole Stajano.

(È approvata).

Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge: Misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale ed alla ricerca applicata nel settore navale (testo approvato dalla IX Commissione trasporti in sede redigente) (5753) (ore 15,28).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la votazione degli articoli e la votazione finale (*ex* articolo 96, comma 2, del regolamento) del disegno di legge: Misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale ed alla ricerca applicata nel settore navale.

Ricordo che nella seduta del 9 novembre scorso è stato deliberato, a norma dell'articolo 96, comma 2, del regolamento, il deferimento alla IX Commissione (Trasporti) della formulazione degli articoli del testo del disegno di legge,

restando riservata all'Assemblea la votazione degli articoli stessi, senza dichiarazione di voto, nonché la votazione finale, con dichiarazione di voto, ove ne venga fatta richiesta.

Avverto che la IX Commissione trasporti ha proceduto alla formulazione del testo degli articoli in sede redigente.

**(Contingentamento tempi seguito esame
— A.C. 5753)**

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli, sino alla votazione finale, risulta così ripartito:

interventi a titolo personale: 30 minuti (con il limite massimo di 5 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 2 ore e 30 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 28 minuti;

Forza Italia: 32 minuti;

Alleanza nazionale: 29 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 16 minuti;

Lega forza nord per l'indipendenza della Padania: 22 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 12 minuti;

Comunista: 10 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

UDEUR: 8 minuti; Verdi: 6 minuti; Rinnovamento italiano: 6 minuti; CCD: 5 minuti; Rifondazione comunista-progressisti: 5 minuti; Socialisti democratici italiani: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 2 minuti; CDU: 2 minuti;

minoranze linguistiche: 2 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Votazione degli articoli – A.C. 5753)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli articoli, nel testo della Commissione.

Vi è richiesta di votazione nominale?

ELIO VITO. Sì, signor Presidente, insisto sulla richiesta di votazione nominale a nome del gruppo di Forza Italia.

ENZO SAVARESE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, poiché risulterà in missione, mentre – come può vedere – sono presente in aula, vorrei che se ne tenesse conto affinché io non sia conteggiato due volte.

PRESIDENTE. Onorevole Savarese, lei, automaticamente, non viene più considerato in missione non appena vota.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1 (vedi l'allegato A – A.C. 5753 sezione 1).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	313
<i>Votanti</i>	182
<i>Astenuti</i>	131
<i>Maggioranza</i>	92
<i>Hanno votato sì ... 182).</i>	

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2 (vedi l'allegato A – A.C. 5753 sezione 2).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	312
<i>Votanti</i>	180
<i>Astenuti</i>	132
<i>Maggioranza</i>	91
<i>Hanno votato sì 180</i>	

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3 (vedi l'allegato A – A.C. 5753 sezione 3).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	309
<i>Votanti</i>	177
<i>Astenuti</i>	132
<i>Maggioranza</i>	89
<i>Hanno votato sì 177</i>	

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4 (vedi l'allegato A – A.C. 5753 sezione 4).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	311
<i>Votanti</i>	202
<i>Astenuti</i>	109
<i>Maggioranza</i>	102
<i>Hanno votato sì 177</i>	
<i>Hanno votato no ... 25</i>	

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5 (vedi l'allegato A – A.C. 5753 sezione 5).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	315
<i>Votanti</i>	174
<i>Astenuti</i>	141
<i>Maggioranza</i>	88
<i>Hanno votato sì</i>	173
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 6*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	313
<i>Votanti</i>	181
<i>Astenuti</i>	132
<i>Maggioranza</i>	91
<i>Hanno votato sì</i>	180
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 7*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	308
<i>Votanti</i>	197
<i>Astenuti</i>	111
<i>Maggioranza</i>	99
<i>Hanno votato sì</i>	197

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 8*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	314
<i>Votanti</i>	275
<i>Astenuti</i>	39
<i>Maggioranza</i>	138
<i>Hanno votato sì</i>	171
<i>Hanno votato no</i> ..	104).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 9*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	314
<i>Votanti</i>	172
<i>Astenuti</i>	142
<i>Maggioranza</i>	87
<i>Hanno votato sì</i>	171
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 10*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	318
<i>Votanti</i>	175
<i>Astenuti</i>	143
<i>Maggioranza</i>	88
<i>Hanno votato sì</i> ...	175).

Prendo atto che non ha funzionato il dispositivo di voto dell'onorevole Romano Carratelli.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 11*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	316
<i>Votanti</i>	177
<i>Astenuti</i>	139
<i>Maggioranza</i>	89
<i>Hanno votato sì</i>	176
<i>Hanno votato no</i> ..	1).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12 (*vedi l'allegato A — A.C. 5753 sezione 12*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	321
<i>Votanti</i>	203
<i>Astenuti</i>	118
<i>Maggioranza</i>	102
<i>Hanno votato sì</i> ...	203).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 13 (*vedi l'allegato A — A.C.5753 sezione 13*).

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	324
<i>Votanti</i>	180
<i>Astenuti</i>	144
<i>Maggioranza</i>	91
<i>Hanno votato sì</i> ...	180).

(Dichiarazioni di voto finale — A.C. 5753)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Becchetti. Ne ha facoltà.

PAOLO BECCHETTI. Signor Presidente, utilizzerò solo pochissimi secondi, considerando che vi è la volontà di fare presto.

Come risulta chiaro dalle votazioni sui singoli articoli, il gruppo di Forza Italia si asterrà dalla votazione finale di questo provvedimento, di cui peraltro condivide l'impianto complessivo inerente ai contributi al settore cantieristico ed alla ricerca in campo navale. La ragione per cui ci asteniamo è che, anche per effetto del lavoro svolto in Commissione, il testo è intriso di statalismo, di alcuni elementi di controllo occhiuto e soffocante dello Stato sulle attività imprenditoriali connesse al mare ed alla marineria. È questa la ragione fondamentale per cui non possiamo votare a favore del provvedimento, che pure avremmo volentieri appoggiato, se non avesse previsto controlli soffocanti sui meccanismi attraverso i quali vengono dati contributi che rappresentano un atto dovuto nei confronti della cantieristica e della marineria italiane, tenuto conto della situazione di grave difficoltà in cui versano per la concorrenza fortissima dei paesi dell'est. Avremmo votato volentieri a favore del provvedimento, se questo fosse stato più « pulito » sotto il profilo della tecnica legislativa, aspetto sul quale mi sento di muovere un appunto al Comitato per la legislazione, che ha rimandato indietro questo provvedimento non ritenendo di dover mettere le mani su un testo che in molti punti risulta scritto con i piedi, dal punto di vista giuridico: mi auguro che in qualche maniera, almeno in sede di coordinamento formale, possa essere ricucito e ripulito.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Chincarini. Ne ha facoltà.

UMBERTO CHINCARINI. Signor Presidente, desidero annunciare l'astensione del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania dalla votazione finale del provvedimento. Esso ha lo scopo dichiarato di consentire agli operatori italiani nel settore della cantieristica

di competere con la concorrenza a livello mondiale ed ha il pregio di legare gli incentivi, non cumulabili, all'innovazione tecnologica ed alla ricerca applicata. Quello che non ci ha convinto — ed in Commissione l'abbiamo fatto presente — è la formulazione dell'articolo 4, comma 2, con cui si prevede l'entità del sostegno e le aree che ne potranno beneficiare. Non comprendiamo, infatti, la motivazione di questa disposizione che identifica l'obiettivo 1 — per l'Italia, tutto il Mezzogiorno —: non si tratta, come ho più volte ripetuto in Commissione, di aiuti genericamente volti a favorire lo sviluppo economico e l'occupazione, bensì di specifici aiuti alla costruzione navale, che devono prescindere da altri parametri. Per questo motivo, la nostra valutazione sul complesso del provvedimento non può essere pienamente positiva: ribadisco, quindi, l'astensione del mio gruppo e chiedo che la Presidenza consenta la pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna di considerazioni integrative del mio intervento (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente, onorevole Chincarini.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Savarese. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, intervengo molto sinteticamente per dichiarare l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale dalla votazione finale del provvedimento. La decisione di astenerci deriva dal lavoro svolto in Commissione, dove il provvedimento ha subito dei miglioramenti, nel complesso, grazie al recepimento di alcuni contributi dell'opposizione. Tuttavia non possono non sottolineare, come ha fatto poc'anzi il collega Becchetti, un certo impianto dirigistico del provvedimento. È pur vero, comunque, che il meglio è nemico del bene e quindi, poiché il provvedimento sostiene comunque la ricerca in un settore così importante quale quello della cantieristica, che

si trova a dover rispondere alle sfide dei paesi emergenti, abbiamo deciso, nonostante l'opposizione ferma che abbiamo condotto anche in Commissione, di dare il via libera prima all'esame in sede redigente e successivamente alla rapida approvazione del provvedimento, limitandoci ad esprimere un voto di astensione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Biricotti. Ne ha facoltà.

ANNA MARIA BIRICOTTI. Signor Presidente, vorrei annunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo Democratici di sinistra-l'Ulivo sul provvedimento al nostro esame, il quale, contrariamente a quanto dice l'onorevole Becchetti, non ha assolutamente nulla né di statalistico né di dirigistico: si tratta semplicemente di un provvedimento che pone le nostre imprese dell'economia marittima in sintonia con quelle di livello internazionale.

Chiedo alla Presidenza l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna delle motivazioni che giustificano il nostro voto favorevole sul provvedimento.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente, onorevole Biricotti.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rogna Manassero di Costigliole. Ne ha facoltà.

SERGIO ROGNA MANASSERO di COSTIGLIOLE. Signor Presidente, vorrei annunciare il voto favorevole del gruppo dei Democratici-l'Ulivo su questo provvedimento. Si tratta di un provvedimento sicuramente necessario e quindi la nostra tradizionale diffidenza nei confronti dei contributi ad industrie settoriali viene vinta, in pieno accordo con la politica comunitaria, dall'assoluta necessità di mantenere questo settore attivo in Europa. Si tratta infatti di un settore — quello della cantieristica navale — che subisce una pesante concorrenza, ai limiti del *dumping* — secondo le dichiarazioni delle organizzazioni di categoria anche dei

sindacati —, soprattutto da parte della cantieristica della Corea del sud che, in questo periodo, è stata particolarmente attiva perché si dice abbia utilizzato i fondi erogati dal Fondo monetario internazionale in favore di questo settore specifico. Questo causa una distorsione del mercato di cui l'Unione europea dovrebbe occuparsi e questo provvedimento persegue tale finalità.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Galdeffi. Ne ha facoltà.

PRIMO GALDELLI. Signor Presidente, vorrei annunciare il voto favorevole su questo provvedimento da parte dei deputati del gruppo Comunista, perché si tratta di un provvedimento che va incontro alle esigenze del settore cantieristico del nostro paese, che è in difficoltà sul mercato internazionale, parimenti alle industrie cantieristiche di altri paesi europei, a causa della concorrenza distorta da parte di paesi terzi.

È molto tempo che questo settore attende provvedimenti di questo tipo: prendiamo atto di quanto è stato fatto e, lo ribadisco, annuncio il nostro voto favorevole.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boghetta. Ne ha facoltà.

UGO BOGHETTA. Signor Presidente, vorrei motivare il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti su questo provvedimento, in particolare sulla prima parte, dove viene ammesso, per la prima volta, da parte dell'Unione europea, un finanziamento in favore di un'attività produttiva quale quella della cantieristica.

Tuttavia, noi riteniamo che i finanziamenti previsti siano insufficienti, perché la competizione con i paesi dell'estremo oriente non può essere aiutata solo attraverso lo strumento dei finanziamenti. Riteniamo che, sia a livello nazionale, sia a

livello europeo, possa essere fatto qualcosa di più nei confronti degli altri paesi per contrastare la concorrenza.

Vorrei altresì dire che la questione dei controlli è stata trattata dal rappresentante del gruppo di Forza Italia in maniera abbastanza stravagante: infatti, non si capisce per quale motivo lo Stato debba finanziare un certo settore, ma poi non debba controllare che i finanziamenti non vengano utilizzati nel modo previsto.

Ritengo sia necessario sottolineare il problema rappresentato dalla situazione in cui si trovano i cantieri, dove si verifica una forte ingerenza della criminalità organizzata — in particolare nei cantieri meridionali: le vicende di Palermo sono note — e dove si registra un abuso della manodopera con un utilizzo illegale di quella straniera. Noi crediamo che, nel momento in cui vengono erogati finanziamenti pubblici, i lavoratori dell'industria cantieristica debbano essere garantiti e tutelati.

Sulla base di queste motivazioni, annuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

LUCA DANESE, Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUCA DANESE, Sottosegretario di Stato per i trasporti e la navigazione. Desidero esprimere un particolare ringraziamento alle Commissioni trasporti e bilancio perché su questo provvedimento (tutti coloro che hanno seguito tale materia sanno quanto esso fosse importante in questo momento per la competitività del settore sul mercato europeo e su quello internazionale) hanno lavorato con parti-

colare efficacia e con una volontà, diciamo, inusuale di concluderne l'esame in tempi rapidi.

Esprimo infine gratitudine anche nei confronti dell'opposizione per quanto ha fatto nel corso dell'esame di questo provvedimento.

(Coordinamento - A.C. 5753)

EUGENIO DUCA, *Relatore*. Chiedo di parlare ai sensi dell'articolo 90, comma 1, del regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

EUGENIO DUCA, *Relatore*. Signor Presidente, nel ringraziare i colleghi per aver consentito di esaminare questo provvedimento con urgenza, desidero proporre le seguenti correzioni di forma al testo: all'articolo 4, comma 3, sostituire le parole: « al comma 2 » con le seguenti: « al comma 1 »; all'articolo 11, comma 4, lettera *c*), sostituire le parole: « A.R.P.A. » con le seguenti: « *Automatic Radar Plotting Aids* (A.R.P.A.) »; sempre all'articolo 11, al comma 4, lettera *d*), sostituire le parole: « GMDSS » con le seguenti: « *Global Maritime Distress System* (G.M.D.S.S.) » (*Appausi*).

PRESIDENTE. Sta bene.

Se non vi sono obiezioni, le correzioni di forma proposte dal relatore si intendono approvate.

(Così rimane stabilito).

Chiedo altresì che la Presidenza, la quale terrà conto delle osservazioni dell'onorevole Becchetti, sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

**(Votazione finale ed approvazione
- A.C. 5753)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 5753, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(« Misure di sostegno all'industria cantieristica ed armatoriale ed alla ricerca applicata nel settore navale ») (testo approvato dalla IX Commissione trasporti in sede redigente) (5753):

<i>(Presenti</i>	325
<i>Votanti</i>	210
<i>Astenuti</i>	115
<i>Maggioranza</i>	106
<i>Hanno votato sì ... 210).</i>	

**Inversione dell'ordine del giorno
(ore 15,50).**

RENZO INNOCENTI, *Presidente della XI Commissione*. Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

RENZO INNOCENTI, *Presidente della XI Commissione*. Signor Presidente, chiedo il consenso dell'Assemblea affinché si affronti immediatamente la trattazione del punto 16 dell'ordine del giorno della seduta odierna, che riguarda il testo unificato dei progetti di legge concernenti le norme per la tutela della salute nelle abitazioni e l'istituzione dell'assicurazione contro gli infortuni domestici.

Si tratta di un provvedimento che esaminiamo in terza lettura e sul quale esiste un'ampia convergenza all'interno della Commissione competente. Dovremo infatti votare soltanto le modifiche introdotte dal Senato e i pochissimi emendamenti (tre in tutto) che sono stati presentati. Dunque potremmo approvare in

pochissimo tempo questo provvedimento che è all'esame del Parlamento da moltissimo tempo.

PRESIDENTE. Avverto che, ai sensi dell'articolo 41, comma 1, del regolamento, sulla proposta dell'onorevole Innocenti, darò la parola, ove ne facciano richiesta, ad un oratore contro e ad uno a favore.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Innocenti.

(È approvata).

Seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge: Cordoni ed altri; Serafini ed altri; Teresio Delfino ed altri e d'iniziativa del Governo: Norme per la tutela della salute nelle abitazioni e istituzione dell'assicurazione contro gli infortuni domestici (approvato dalla Camera e modificato dal Senato) (598-854-1714-3687-B) (ore 15,50).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge, già approvato dalla Camera e modificato dal Senato, d'iniziativa dei deputati Cordoni ed altri; Serafini ed altri; Teresio Delfino ed altri; d'iniziativa del Governo: Norme per la tutela della salute nelle abitazioni e istituzione dell'assicurazione contro gli infortuni domestici.

Ricordo che nella seduta di ieri si è conclusa la discussione sulle linee generali ed ha replicato il relatore, avendo il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

(Contingentamento tempi seguito esame — A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli sino alla votazione finale, risulta così ripartito:

relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 40 minuti;

interventi a titolo personale: 1 ora (con il limite massimo di 11 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 4 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 55 minuti;

Forza Italia: 42 minuti;

Alleanza nazionale: 39 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 31 minuti;

Lega forza nord per l'indipendenza della Padania: 29 minuti;

Comunista: 22 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 22 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 50 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

UDEUR: 9 minuti; Verdi: 8 minuti; Rinnovamento italiano: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Rifondazione comunista-progressisti: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 4 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 2 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Esame degli articoli — A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del progetto di legge, nel testo unificato della Commissione, identico a quello approvato dal Senato, e degli emendamenti presentati.

Avverto che, a norma dell'articolo 70, comma 2, del regolamento, non verranno

posti in votazione gli articoli 1, 2 e 8 del progetto di legge in quanto non modificati dal Senato.

(Esame dell'articolo 3 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 1).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	304
<i>Votanti</i>	303
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	152
<i>Hanno votato sì</i>	303

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 4 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 2).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	299
<i>Votanti</i>	298
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	150
<i>Hanno votato sì</i>	298

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 5 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 3).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	300
<i>Maggioranza</i>	151
<i>Hanno votato sì</i>	299
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 6 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 4).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	302
<i>Votanti</i>	296
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	296

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 7 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 5).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	300
<i>Votanti</i>	277
<i>Astenuti</i>	23
<i>Maggioranza</i>	139
<i>Hanno votato sì</i>	277

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 9 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione *(vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 6)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	301
<i>Votanti</i>	297
<i>Astenuti</i>	4
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	296
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 10 – A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione,

e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A – A.C. 598-B sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

ROSA STANISCI, *Relatore*. Signor Presidente, invito l'onorevole Michielon a ritirare i suoi emendamenti 10.3, 10.1 e 10.2, altrimenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo?

BIANCA MARIA FIORILLO, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Chiedo all'onorevole Michielon se accolga l'invito al ritiro dei suoi emendamenti formulato dal relatore.

MAURO MICHIELON. No, signor Presidente e insisto per la votazione.

PRESIDENTE. Sta bene.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Michielon 10.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	303
<i>Votanti</i>	301
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	151
<i>Hanno votato sì</i>	51
<i>Hanno votato no</i>	250

Sono in missione 43 deputati).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Michielon 10.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Michielon. Ne ha facoltà.

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, interverrò sugli emendamenti 10.1 e 10.2.

Con questi due emendamenti si vuole, per così dire, riportare alla ragione l'articolo 7. Modificando l'ultimo comma di tale articolo, il Senato ha disposto che, in caso di morte, gli eredi della casalinga che abbia subito un incidente domestico vengano liquidati. Il problema sta nel fatto che tale risarcimento avviene in base agli utili conseguiti nell'anno, il che significa che vi sarebbero assicurazioni d'annata: se in quell'anno gli utili sono stati elevati, gli eredi della scomparsa otterranno una congrua liquidazione assicurativa, in caso contrario non avranno nulla e credo che questo costituisca un'ingiustizia inaccettabile. Tra l'altro, il provvedimento in esame aveva il merito di parlare di prevenzione, mentre in questo caso si interviene successivamente.

Ho presentato gli emendamenti 10.1 e 10.2 per questi motivi e perché comunque questa normativa non potrà essere applicata, se non con gravi ingiustizie.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Colucci. Ne ha facoltà.

GAETANO COLUCCI. Signor Presidente, indubbiamente il collega Michielon ha evidenziato un problema reale. Comunque, bisogna tenere conto che la disposizione in oggetto, nell'economia generale del provvedimento al nostro esame, che noi speriamo venga definitivamente approvato anche da questo ramo del Parlamento, è un avvio alla soluzione del grave problema della tutela essenzialmente delle casalinghe e, in genere, di tutti coloro i quali svolgono lavoro domestico. Anche la pochezza del premio assicurativo previsto dalla normativa, che molto probabilmente in sede di una rivisitazione del provvedimento potrà essere diversamente modulato, con l'intervento anche dello Stato, non consente di andare oltre questo tipo di copertura.

Pertanto, pur condividendo in gran parte le perplessità espresse dal collega

Michielon, il gruppo di Alleanza nazionale è costretto ad esprimere un voto contrario sull'emendamento Michielon 10.1.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Michielon 10.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	304
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	153
<i>Hanno votato sì</i>	33
<i>Hanno votato no</i>	271

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Michielon 10.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti e votanti</i>	299
<i>Maggioranza</i>	150
<i>Hanno votato sì</i>	30
<i>Hanno votato no</i>	269

Sono in missione 43 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	301
<i>Votanti</i>	294
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	148

Hanno votato sì 266

Hanno votato no 28

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 11 - A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 598-B sezione 8).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti e votanti 303

Maggioranza 152

Hanno votato sì 300

Hanno votato no 3

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 12 - A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 598-B sezione 9).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti e votanti 310

Maggioranza 156

Hanno votato sì 310

Sono in missione 43 deputati).

**(Esame di un ordine del giorno
- A.C. 598-B)**

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'unico ordine del giorno presentato (vedi l'allegato A - A.C. 598-B sezione 10).

Qual è il parere del Governo sull'ordine del giorno Innocenti n. 9/598-B/1?

BIANCA MARIA FIORILLO, *Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale*. Il Governo accoglie l'ordine del giorno Innocenti n. 9/598-B/1.

PRESIDENTE. Onorevole Innocenti, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/598-B/1, accolto dal Governo?

RENZO INNOCENTI. Non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene. È così esaurita la trattazione dell'unico ordine del giorno presentato.

**(Dichiarazioni di voto finale
- A.C. 598-B)**

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Michielon. Ne ha facoltà.

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, i deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania voteranno a favore del provvedimento in esame in quanto lo ritengono uno dei pochi che mirano alla prevenzione; è estremamente importante approvare tali disposizioni, che tutelano le donne che lavorano in casa.

L'importanza del provvedimento - lo ripeto - risiede nel fatto che esso mira alla prevenzione e che tutti gli utili che percepirà l'INAIL, l'istituto al quale dovranno essere versati i contributi assicurativi, saranno reinvestiti in favore della prevenzione stessa.

Noi riteniamo si tratti di un provvedimento da approvare e siamo soddisfatti nel constatare che l'intera Assemblea è concorde al riguardo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gazzara. Ne ha facoltà.

ANTONINO GAZZARA. Signor Presidente, intervengo per annunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo di Forza Italia.

Il provvedimento al nostro esame è frutto della posizione concorde delle forze politiche, che hanno sentito forte l'esigenza di tutelare la sicurezza e la salute attraverso la prevenzione delle cause di nocività e degli infortuni negli ambienti di civile abitazione e, conseguentemente, di promuovere iniziative mirate a tale proposito, nonché di istituire una forma assicurativa contro il rischio infortunistico derivante dal lavoro svolto in ambito domestico.

La Commissione lavoro è stata a lungo impegnata nella ricerca di un testo che rispondesse alle finalità del progetto e sono state impegnate tutte le forze politiche. Il relatore ha riconosciuto il carattere costruttivo e la lealtà con la quale in Commissione si è lavorato in due fasi, la prima nel 1998, la seconda dopo la trasmissione del testo dal Senato. Non ci si è fatti prendere la mano da iniziative esterne al Parlamento e, soprattutto, da associazioni o federazioni che rappresentano, forse, solo chi ne è presidente e non certo l'intera categoria; con il testo in esame, abbiamo inteso tutelare il lavoro svolto in ambito domestico, che rappresenta da sempre un asse portante per il nostro paese.

Come dicevo, la Commissione lavoro è stata impegnata a lungo nella ricerca di un testo che rispondesse alle finalità del progetto; già nel giugno 1998 la Camera aveva approvato un testo che il Senato ha modificato in alcuni punti, non di assoluto rilievo. Oggi prendiamo formalmente atto di tali modifiche e le accettiamo rinunciando a nuovi emendamenti, anche per

evitare che trascorra ulteriore tempo, che non farebbe altro che penalizzare oltre misura l'intento e l'importanza di disporre presto di una disciplina della materia.

Certo, qualche perplessità rimane. Anzitutto, la delega al Governo, che ancora una volta spoglia il Parlamento della sua prerogativa fondamentale; in secondo luogo, il rischio che tale provvedimento rimanga solo una bella dichiarazione di principi e di programmi, utile a creare qualche carrozzone ma inefficace al raggiungimento degli scopi auspicati. È certamente importante, comunque, la previsione relativa alla prevenzione degli infortuni in ambito di civile abitazione, così come quella relativa all'assicurazione contro gli infortuni in ambito domestico.

Appare fondamentale ed estremamente positivo il riconoscimento e la conseguente tutela del lavoro svolto in quell'ambito, nonché la formazione del valore sociale ed economico connesso agli indiscutibili vantaggi che da tale attività trae l'intera collettività. La stessa individuazione legislativa di « ambito domestico » e di « lavoro svolto in ambito domestico » rappresenta un indiscutibile segnale di riconoscimento dei diritti e del rilievo che ha una categoria da sempre portante per la civiltà stessa, oltre che per l'economia del nostro paese; tale riconoscimento opera da tempo. Da questo punto occorre proseguire per una tutela più compiuta di quella oggi prevista con il provvedimento in esame (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cordoni. Ne ha facoltà.

ELENA EMMA CORDONI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, nel preannunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra sul provvedimento, vorrei sottolineare che con la decisione del Parlamento offriamo al nostro paese una legge di civiltà. Auspichiamo che essa possa rappresentare un punto di riferimento per tutta l'Europa, poiché negli altri paesi europei non esiste un provvedimento dai contenuti analoghi.

È un provvedimento che prende spunto dalla vicenda degli incidenti che si verificano nelle abitazioni domestiche, che sono numerosissimi e sicuramente più di quelli che si registrano sul lavoro e di quelli stradali, ma che fanno meno notizia dei primi; non solo: spesso sono incidenti anche mortali!

Riteniamo che un provvedimento di questo tipo, che al suo interno accoglie una nuova politica della prevenzione per le case e per le abitazioni, sia un provvedimento di civiltà per il nostro paese. Anche l'ambito domestico sarà quindi sottoposto ad una normativa, considerando certamente la delicatezza del fatto che si entra in un ambito privato. Si dovrà avere quindi la capacità di individuare i percorsi necessari per fare in modo che nelle abitazioni domestiche si riduca al massimo la casualità degli incidenti (prevenzione, informazione e formazione): è un fatto importante e vi sono fondi a disposizione affinché questa campagna possa produrre risultati positivi.

Viene introdotta anche una assicurazione obbligatoria per le persone — e quindi prevalentemente a favore delle donne — che si occupano di lavori domestici, per poter coprire le spese nei momenti in cui non sono in grado di farlo.

Ribadisco che si tratta di un provvedimento di civiltà ed è importante che il Parlamento pervenga ad approvarlo con il voto favorevole di tutti i gruppi.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Valletto Bitelli. Ne ha facoltà.

MARIA PIA VALETTO BITELLI. Signor Presidente, a nome del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo vorrei annunciare il voto favorevole, intendendolo come una forma di attenzione ad un argomento rilevante: quello della dignità del lavoro casalingo!

Credo che con questo provvedimento, che assieme alle forme di prevenzione prevede anche una assicurazione obbligatoria per gli infortuni domestici, si rimetta in equilibrio la «barra del pendolo».

Intendo riferirmi al fatto che nella nostra società si sia data progressivamente dignità e valore prima alle donne che lavoravano in casa e, poi, a quelle che lavoravano all'esterno, ritenendo che il lavoro casalingo fosse mortificante per la dignità della persona. Il fatto che, a distanza di un mese dall'approvazione della legge sui congedi parentali che aiuta le donne che lavorano, oggi si approvi il provvedimento sugli infortuni domestici, che consente di dare un senso e di restituire dignità a questa forma di lavoro, rappresenta un segnale importante da parte di questo Parlamento e di questa maggioranza.

Sappiamo che nella Conferenza di Pechino dell'ONU quello del lavoro domestico, dal punto di vista della quantificazione della mole enorme di lavoro che le donne svolgono e del valore che producono, al di là del luogo dove lo fanno, ha rappresentato un tema importante che dovrebbe essere rimesso alla nostra attenzione.

È con questi intendimenti, rallegrandoci per il fatto che l'intero arco delle forze parlamentari accolga questa proposta proveniente dalla maggioranza e da un disegno di legge del Governo, che dichiaro il voto favorevole dei deputati del nostro gruppo sul provvedimento in esame.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Strambi. Ne ha facoltà.

ALFREDO STRAMBI. Signor Presidente, nel dichiarare il voto favorevole dei comunisti sul provvedimento in esame, vorrei sottolinearne il valore sociale e di civiltà che lo caratterizza. Esso si pone programmaticamente l'obiettivo di coprire una lacuna esistente nel sistema delle tutele nel mondo del lavoro riguardo ad un segmento che, pur non essendo riconosciuto, è fondamentale perché su di esso si basano gran parte degli equilibri sociali.

Non si tratta di un risarcimento del lavoro domestico delle casalinghe, ma di un atto di civiltà. Per questo ribadisco il voto favorevole dei comunisti italiani.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Valpiana. Ne ha facoltà.

TIZIANA VALPIANA. Signor Presidente, anche Rifondazione comunista voterà a favore di questo testo unificato di vari progetti di legge. Per le argomentazioni, rimando all'intervento da noi già svolto quando il provvedimento è passato per la prima volta alla Camera.

Credo che sia importante sottolineare che questa legge è un atto di civiltà che riconosce il lavoro domestico e il lavoro di cura che, come tutti sappiamo benissimo, viene svolto nel nostro e in tutti i paesi del mondo prevalentemente dalle donne. Per questo io mi dolgo. È importante sottolineare, inoltre, che il Senato ha tolto l'inciso « svolta prevalentemente dalle donne », non certamente per modificare la realtà ma perché ancora una volta nella legge, come in tutte le leggi che abbiamo approvato in questa legislatura e nelle precedenti, le donne non vengono mai nominate, né quando parliamo di maternità né, addirittura, quando parliamo di lavoro domestico.

Ci sono elementi molto positivi in questo provvedimento. Bisogna innanzitutto sottolineare l'importante opera di prevenzione che s'intende fare all'interno degli ambienti domestici dove sappiamo che il numero degli incidenti annui è estremamente alto e spesso in crescita e molto spesso riguarda purtroppo, oltre chi lavora in casa, anziani e bambini. Per questo, io credo che un altro perfezionamento che avremmo potuto apportare a questa legge sarebbe stato quello di ampliare l'età delle persone assicurabili. Oggi, va dai 18 anni — ed è giusto perché evidentemente nessun tipo di lavoro può essere svolto prima dei 18 anni — al limite massimo dei 65 anni, mentre noi sappiamo che vi sono molti anziani che vivono da soli e che quindi sono costretti a svolgere lavoro domestico, comunque, lo sappiamo per esperienza, per le donne non esiste un limite di età per svolgere il

lavoro domestico. Prevedere dunque l'assicurazione fino a 65 anni credo sia limitativo.

Un'altra limitazione che noi vorremmo sottoporre all'Assemblea in quanto suscita la nostra perplessità riguarda i casi in cui il premio di assicurazione viene pagato dallo Stato per le persone che svolgono lavoro casalingo con reddito familiare inferiore ai 18 milioni annui. Riteniamo che, con poco sforzo, questo limite si sarebbe potuto alzare perché, anche se il premio assicurativo annuo è di lire 25 mila, quindi modesto, in realtà lo Stato avrebbe potuto rivolgere un'attenzione maggiore verso le persone di bassa condizione economica che svolgono questo tipo di lavoro.

Un ulteriore aspetto del lavoro svolto dal Senato che mi lascia perplessa, nella mia qualità di componente la Commissione affari sociali, è l'aver eliminato la previsione di un preciso progetto-obiettivo sulla prevenzione e sulla sicurezza negli ambiti di civile abitazione all'interno del piano sanitario nazionale che invece avrebbe rappresentato un punto importante. Come nel piano sanitario nazionale ci occupiamo della salute nei luoghi di lavoro, così sarebbe stato un tema che ha la dignità di entrare nel piano sanitario nazionale considerare le nostre abitazioni per qualcuno luogo di lavoro e per tutti luogo di vita da tutelare anche dal punto di vista della salute.

Con tutte queste perplessità e auspicando che per il futuro questi temi si possano ampliare e approfondire per riflettere meglio credo che l'aver riconosciuto la necessità di questa assicurazione e comunque di essere uno dei primi paesi al mondo che la riconosce sia un fatto importante. Per questo annuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Lucchese. Ne ha facoltà.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il CCD voterà a favore del provvedimento in esame perché indubbiamente il suo contenuto è di valore altamente sociale: con lo stesso, infatti, si tende a tutelare la sicurezza e la salute negli ambienti delle abitazioni civili, che, come ha osservato poco fa l'onorevole Valpiana, sono anche luoghi di lavoro. È quindi opportuno (concordo con quanto ha osservato la stessa collega Valpiana) affidare competenze al riguardo al Ministero della sanità, che fra l'altro, con la trasformazione delle competenze dei ministeri, si occuperà anche della materia del lavoro.

Un aspetto particolarmente importante in questo ambito è rappresentato dalla prevenzione, attraverso la quale è possibile tutelare non soltanto le donne (come è stato ricordato negli interventi che mi hanno preceduto) ma anche i bambini. A tale fine, occorre portare avanti un'adeguata campagna di informazione ed educazione alla sicurezza, non solo attraverso il mezzo televisivo, che pure è importante, ma anche attraverso la scuola e la diffusione di opuscoli. Negli anni passati (circa dieci anni fa), un'iniziativa era stata assunta dai vigili del fuoco e, per un po' di tempo, ha circolato un opuscolo finalizzato a prevenire gli infortuni a livello domestico; ora sarebbe opportuno che un opuscolo del genere venisse redatto a cura del Ministero del lavoro e distribuito a tutte le famiglie. Si tratterebbe di un'iniziativa importante, perché altrimenti le intenzioni di prevenzione possono rimanere lettera morta in assenza di informazione sui modi in cui possono verificarsi gli infortuni in casa. Oggi, nelle abitazioni private vi sono elettrodomestici di ogni tipo e, benché vi siano normative comunitarie sulla sicurezza, vi è stato un adeguamento ad esse soprattutto sui posti di lavoro e non in molte case private.

Ritengo, in definitiva, che il progetto di legge in esame vada approvato perché si interviene in un settore in precedenza non disciplinato, con la previsione, fra l'altro, di un'assicurazione obbligatoria. Rimane tuttavia un punto in sospeso, perché,

come è stato ricordato da qualche collega intervenuto prima di me, gli infortuni possono essere anche mortali: il Senato ha modificato la norma in materia, rinviando ad un approfondimento successivo e ad una verifica sui fondi disponibili; personalmente, ritengo che sia opportuno prevedere un'apposita disciplina con riferimento agli infortuni mortali, poiché essi si possono verificare e forse sono quelli più numerosi.

Concludo pertanto ribadendo il voto favorevole dei deputati del CCD sul provvedimento (*Applausi dei deputati del gruppo misto-CCD*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Colucci. Ne ha facoltà.

GAETANO COLUCCI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il provvedimento in esame, che reca norme per la tutela della salute nelle abitazioni e istituzione dell'assicurazione contro gli infortuni domestici, poteva diventare uno strumento legislativo definitivo e completo per dare una risposta forte sul problema reale indicato nello stesso titolo del testo unificato. Purtroppo, però, ci si è fermati soltanto al punto di partenza, anche se si è compiuto un primo passo nella direzione della prevenzione e della tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di civile abitazione.

Sostanzialmente, il provvedimento, pur nella sua incompletezza, rappresenta un primo passo per dare una risposta alle richieste delle associazioni delle casalinghe ed alle sollecitazioni che la stessa Unione europea ha rivolto in più occasioni agli Stati membri perché vengano assunte iniziative concrete in materia di infortuni domestici. Il provvedimento è piuttosto debole, non dà risposte complete e tuttavia è condivisibile, almeno nello spirito, anche perché per la prima volta il Parlamento riconosce le donne che lavorano negli ambienti domestici, le casalinghe, come soggetti che lavorano e producono. Anche per tale motivo, condividiamo l'assegnazione del ruolo di gestore della

relativa forma assicurativa all'INAIL; si tratta, quindi, di un'assicurazione sociale, che comporta il riconoscimento del ruolo svolto dalle donne fra le mura domestiche. Vi è comunque qualche neo, che riguarda la copertura debole degli infortuni e comunque deriva dall'intero impianto del provvedimento, come ho avuto modo di sottolineare in precedenza intervenendo sull'emendamento Michielon.

Comunque, pur in presenza di tali perplessità, il gruppo di Alleanza nazionale, come preannunciato in più occasioni e in coerenza con quanto sostenuto in sede di prima lettura del provvedimento, esprimerà un voto favorevole con la speranza che, in sede di revisione della legge, dopo un periodo di rodaggio, il Parlamento — nel corso dell'attuale legislatura o della prossima — la renda ancor più adeguata alle esigenze che si propone di soddisfare.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

ROSA STANISCI, Relatore. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSA STANISCI, Relatore. Signor Presidente, il tema della sicurezza in ambito domestico è stato affrontato dall'intera Commissione come una questione di grande rilevanza. Vorrei sottolineare la forte sensibilità culturale e politica che ha caratterizzato tutti i gruppi. Desidero ringraziare, inoltre, tutti i colleghi della Commissione, il presidente ed il Governo per il lavoro svolto.

BIANCA MARIA FIORILLO, Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BIANCA MARIA FIORILLO, Sottosegretario di Stato per il lavoro e la previdenza sociale. Signor Presidente, anche il

Governo esprime un ringraziamento non formale a tutti i gruppi, compresi quelli dell'opposizione, per la fattiva collaborazione che si è registrata in Commissione lavoro e in Commissione bilancio, che ha agevolato l'iter del provvedimento (*Applausi*).

(Coordinamento — A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

(Votazione finale e approvazione — A.C. 598-B)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul testo unificato dei progetti di legge n. 598-B ed abbinati, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(« Norme per la tutela della salute nelle abitazioni e istituzione dell'assicurazione contro gli infortuni domestici ») (approvato, in un testo unificato, dalla Camera e modificato dal Senato) (598-854-1714-3687-B):

(Presenti e votanti 332

Maggioranza 167

Hanno votato sì 331

Hanno votato no 1).

Inversione dell'ordine del giorno

(ore 16,20).

MARCO PEZZONI. Chiedo di parlare per proporre un'inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARCO PEZZONI. Signor Presidente, sottopongo alla sua attenzione e a quella dell'Assemblea la possibilità di procedere ad un'inversione dell'ordine del giorno, in modo da passare immediatamente alla trattazione del punto 9, concernente il seguito della discussione del disegno di legge riguardante la partecipazione italiana a banche e fondi di sviluppo internazionale, dato l'ampio consenso che si è avuto sull'argomento in Commissione esteri e nel corso del dibattito svolto.

PRESIDENTE. Sulla proposta dell'onorevole Pezzoni, darò la parola, ove ne facciano richiesta, ad un oratore a favore e ad uno contro.

CESARE RIZZI. Chiedo di parlare contro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CESARE RIZZI. Signor Presidente, non è possibile che oggi su diciassette punti all'ordine del giorno sia già stata fatta un'inversione per quattro o cinque. Cerchiamo di redigere un ordine del giorno chiedendo prima ai deputati cosa intendano fare, altrimenti si viene in aula documentati su determinati argomenti e l'ordine delle discussioni viene stravolto. Signor Presidente, ciò non è possibile, noi siamo totalmente contrari.

PRESIDENTE. Nessuno chiedendo di parlare a favore, passiamo alla votazione.

Pongo in votazione la proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata dall'onorevole Pezzoni.

(È approvata — Proteste dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania).

È stata largamente approvata: vi è il consenso dei deputati segretari.

Sull'ordine dei lavori.

PIER PAOLO CENTO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, a parte che credo sia opportuno fare una verifica sull'esito del voto...

PRESIDENTE. Onorevole Cento, quando sull'esito di una votazione per alzata di mano è concorde l'avviso del Presidente di turno e dei due deputati segretari, che ho appositamente chiamato (*Proteste dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)... Prosegua, onorevole Cento.

PAOLO COLOMBO. Ma non c'è quello dell'opposizione.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, in realtà avrei voluto prendere la parola prima, perché nel corso dei nostri lavori — ciò è legittimo ed in realtà io non sono del tutto contrario a quest'ultima inversione — un provvedimento importante quale quello sul Giubileo, su cui si è molto dibattuto all'interno dell'Assemblea e tra le diverse forze politiche, nei loro ruoli di maggioranza e di opposizione, sta subendo un progressivo incomprensibile slittamento verso la fine della serata, con il rischio che neanche oggi tale discussione venga portata a termine.

Prendendo atto ovviamente della votazione precedente, le chiedo se questo rinvio sia frutto di un accordo con il relatore Monaco, anche al fine di verificare la possibilità di rendere più veloce l'iter di questo progetto; in tal caso, è bene che l'Assemblea lo sappia, in modo che ognuno ne risponda anche rispetto agli impegni assunti pubblicamente a proposito dell'approvazione di questa legge. Se ciò, invece, non è accaduto ed è frutto più che altro di una manovra dilatoria, credo che, allo stesso modo, il relatore Monaco, la Commissione ed il Comitato dei nove debbano rendere conto all'Assemblea di cosa stia accadendo rispetto a questo provvedimento.

Sono convinto che l'urgenza del provvedimento richieda che l'Assemblea di Montecitorio si pronunci sugli emendamenti e sugli articoli entro la giornata odierna, perché tale provvedimento presenta aspetti fondamentali per la riuscita dell'appuntamento giubilare nella nostra città e non solo in essa.

PRESIDENTE. Onorevole Cento, ben volentieri le ho dato la parola, come la darò ora ad altri colleghi, ma badate che stiamo discutendo di una decisione che l'Assemblea, nella sua autonomia, ha già assunto.

ENZO TRANTINO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENZO TRANTINO. Signor Presidente, non richiamo la sua responsabilità in ordine ad una decisione che è stata legittimamente adottata dall'Assemblea e che ella correttamente ha valutato, secondo il concerto dei segretari che hanno assecondato tale decisione.

Io sto alle regole, ma le regole devono essere rispettate per intero. Mi sorprende non poco che l'amico onorevole Pezzoni abbia chiesto questa inversione, quando vi è una situazione di stallo a proposito della nostra partecipazione all'esposizione di Hannover, che è messa in serio dubbio a causa dei tempi già « bruciati », non imputabili alla responsabilità del Parlamento.

Nell'ultima seduta dedicata a tale argomento presiedeva proprio lei e, per rispetto del Parlamento, si addivenne a rinviare i lavori, perché si potesse rivedere l'impianto in ordine alla gestione dell'iniziativa, attribuita ad un soggetto che non era assolutamente gradito al Parlamento, per una serie di considerazioni che vi risparmio. Allo stato, ci troviamo di fronte ad una nuova proposta, di grande sensibilità, intervenuta ad opera del Governo, che ha recepito le istanze e le sollecitazioni dell'intera Commissione esteri, emerse durante il dibattito.

In quell'occasione fu proprio lei che salutò come provvidenziale il rinvio in Commissione per trovare una soluzione che tenesse conto delle varie esigenze e rispettasse in concreto la volontà del Parlamento: questo è stato fatto.

Ma ora ci troviamo in una situazione in cui, con un prelievo alla volta, si applica la tecnica del « carciofo ». Essendo oggi una giornata nevralgica, perché domani, tecnicamente, l'argomento non potrà essere più riproposto, in quanto scatta la sessione di bilancio.

Ci appelliamo, pertanto, alla sua responsabilità, perché queste inversioni non hanno bisogno solo del voto dell'Assemblea, ma, se vi è un ordine del giorno, se ne deve tenere conto. L'antico contrasto fra forma e sostanza.

Il voto d'aula sull'inversione dovrebbe essere richiesto soltanto per fatti eccezionali di stravolgimento dell'ordine del giorno. Se se ne fa una regola, e in una giornata topica, come oggi, si deve concludere quanto sia inutile impegnarsi da parte di Commissioni, Governo e parlamentari. La buona volontà di tutti e la saggezza governata dalla responsabilità vengono vanificate da un atto formale che certamente non risponde alle attese del Parlamento e all'immagine dell'Italia, che resta la ragione morale del nostro impegno di relatore (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Onorevole Trantino, lei capirà che il suo appello non deve essere rivolto alla Presidenza, ma all'Assemblea.

PAOLO COLOMBO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLO COLOMBO. Signor Presidente, lei ha affermato un'inesattezza perché non è stato possibile verificare il parere dell'Assemblea. Lei ha detto che la decisione sull'esito della votazione sull'inversione dell'ordine del giorno è stata assunta con il contributo dei deputati segretari, ma entrambi sono rappresentanti della

maggioranza, mentre non è presente un segretario rappresentante di minoranza che avrebbe potuto esprimere...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Colombo. Basta! Su questa storia basta (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)!

PAOLO COLOMBO. Deve rispettare il regolamento! Io chiedevo solo una verifica!

Seguito della discussione del disegno di legge: Partecipazione italiana al finanziamento della Banca Africana di Sviluppo, dell'Agenzia Multilaterale per la Garanzia degli Investimenti, della Global Environment Facility, dell'ASEM Trust Fund e del Multilateral Investment Fund (5901) (ore 16,30).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Partecipazione italiana al finanziamento della Banca africana di sviluppo, dell'agenzia multilaterale per la garanzia degli Investimenti, della Global environment facility, dell'ASEM Trust fund e del Multilateral investment fund.

Ricordo che nella seduta dell'8 novembre scorso si è conclusa la discussione sulle linee generali, avendo il relatore ed il rappresentante del Governo rinunciato alla replica.

(Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Comunico che il tempo per l'esame degli articoli, sino alla votazione finale, è così ripartito:

relatore: 15 minuti;

Governo: 15 minuti;

richiami al regolamento: 10 minuti;

tempi tecnici: 20 minuti;

interventi a titolo personale: 40 minuti (con il limite massimo di 7 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 2 ore e 50 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 32 minuti;

Forza Italia: 37 minuti;

Alleanza nazionale: 32 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 19 minuti;

Lega forza nord per l'indipendenza della Padania: 25 minuti;

Comunista: 13 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 13 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

UDEUR: 7 minuti; Verdi: 6 minuti; Rinnovo italiano: 6 minuti; CCD: 5 minuti; Rifondazione comunista: 5 minuti; Socialisti democratici italiani: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; CDU: 2 minuti; Minoranze linguistiche: 2 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Esame degli articoli - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo, al quale non sono stati presentati emendamenti.

(Esame dell'articolo 1 - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1 del disegno di legge, nel testo

della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A - A.C. 5901 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. Prima di tutto vorrei spiegare all'Assemblea l'argomento sul quale siamo chiamati ad esprimerci. Attraverso questo disegno di legge si potrà autorizzare la spesa per quattro istituti di finanziamento multilaterali. La contrarietà del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania riguarda non tanto i finanziamenti destinati ai paesi del terzo mondo bisognosi di aiuto, quanto il sistema con cui si arriva a questo tipo di finanziamento. Mi riferisco al fatto che nel provvedimento sono previsti tre diversi tipi di finanziamento, il che rappresenta un rischio di insuccesso totale o parziale di questo tipo di interventi.

Sono previsti tre tipi di finanziamento. Il primo riguarda alcuni enti finanziari internazionali e, in particolar modo, l'ASEM Trust Fund e il Multilateral Investment Fund. In secondo luogo, vi è un'ulteriore tipologia di ente finanziario (sto utilizzando le stesse argomentazioni del relatore), la Global Environment Facility, per la quale si prevede l'erogazione di contributi per operazioni di ricostituzione. Vi è poi una terza ed ultima tipologia contributiva adottata con la Banca africana di sviluppo e con l'Agenzia multilaterale per la garanzia degli investimenti (MIGA), per la quale si prevede l'erogazione di risorse finanziarie finalizzate all'aumento di capitale.

A questo punto, si dovrebbe aprire una riflessione sul perché un unico provvedimento di legge coinvolga tipologie così diverse, con risultati ed effetti diversi.

Signor Presidente, vorrei sottolineare che la partecipazione di ben tre enti finanziari avviene sotto l'egida della Banca mondiale; uno dei tre enti è direttamente coinvolto con il Fondo monetario inter-

nazionale. Tutto ciò ci dovrebbe far riflettere e discutere sull'opportunità di rivedere il sistema dei controlli su tali enti. Lo stesso relatore individua il punto debole di tali finanziamenti multilaterali ed istituti finanziari in una mancanza di chiarezza e di obiettivo controllo pubblico. Da ciò nasce la contrarietà del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania sull'articolo 1 del provvedimento in esame.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, in dissenso dal proprio gruppo, l'onorevole Luciano Dussin. Ne ha facoltà. Le ricordo che ha 2 minuti di tempo a disposizione.

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, vorrei sottolineare un fenomeno costante nei nostri lavori: infatti, il finanziamento di banche africane è ormai divenuto un fatto costante! Abbiamo cominciato, non tanto tempo fa, ad interessarci di questo tipo di fenomeni finanziari e, se non andiamo a finanziare direttamente banche africane, comunque finanziamo banche a conduzione tipicamente africana; un esempio classico si è avuto pochi mesi fa quando abbiamo finanziato la Sicilcassa, il Banco di Napoli e la Banca di Roma, che avevano decine di migliaia di miliardi di perdite (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

Signor Presidente, grazie al famoso « inciucio » che si è verificato un sabato mattina, in cui 44 parlamentari del Polo votarono la fiducia sul salvataggio della Sicilcassa, sono stati regalati circa 6 mila miliardi alla malavita siciliana. Costoro, infatti, avevano aperto conti correnti intestati a nomi, diciamo così, « floreali », come « petalo », « margherita » e così via ed avevano cominciato ad ottenere crediti. Siamo, dunque, riusciti a fare anche questo!

Signor Presidente, mi auguro che la situazione relativa a questa banca africana - vera o, comunque, posizionata in un'area geografica ben definita - non sia uguale a quelle che ho appena denunciato.

Mi auguro, altresì, che in futuro alcuni dirigenti della Sicilcassa, del Banco di Napoli e della Banca di Roma, riescano a fare uno *stage* in questa banca africana ed imparino a condurre con efficacia gli interventi finanziari da porre in essere nel nostro paese (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, in dissenso dal proprio gruppo, l'onorevole Stucchi. Ne ha facoltà.

GIACOMO STUCCHI. Signor Presidente, annuncio subito che, essendo in dissenso rispetto al mio gruppo, non parteciperò alla votazione. Credo infatti che più che approvare l'articolo 1 sia opportuno presentare una proposta di legge che rechi l'abrogazione della legge 3 febbraio 1982, n. 55, la quale prevede la partecipazione italiana in questa Banca di sviluppo. Dico questo non perché sia contrario allo sviluppo dell'Africa, ma perché sappiamo tutti qual è stato il risultato dell'aiuto finanziario dato dalla Repubblica italiana ai paesi del terzo mondo ed in particolare a quelli africani. Sappiamo tutti che c'è qualcuno che vive a Tunisi e che è ben protetto dagli africani che vogliono ricevere questi aiuti economici e sappiamo anche che questi fondi sono stati amministrati con una gestione «allegra»! Se continuiamo ad andare in quella direzione, senz'altro commettiamo un errore. Noi non ci stiamo: se voi volete andare in quella direzione, fatelo pure, ma certamente non lo farete con il mio voto (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

La Camera non è in numero legale per deliberare per 18 deputati (*Dai banchi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo si grida: « Ci sono i deputati della Lega! »*). Pertanto, a norma dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, rinvio la seduta di un'ora.

La seduta, sospesa alle 16,40, è ripresa alle 17,40.

PRESIDENTE. Dobbiamo nuovamente procedere alla votazione dell'articolo 1, nella quale è in precedenza mancato il numero legale.

Prego i colleghi di prendere posto.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti	295
Maggioranza	148
Hanno votato sì	283
Hanno votato no	12

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 2 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 2*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti	293
Maggioranza	147

Hanno votato sì 282
Hanno votato no 11

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 3 - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A - A.C. 5901 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti 303
Maggioranza 152
Hanno votato sì 290
Hanno votato no 13

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A - A.C. 5901 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti 306
Votanti 305
Astenuti 1
Maggioranza 153

Hanno votato sì 289
Hanno votato no 16

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 5 - A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A - A.C. 5901 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. Signor Presidente, vorrei spiegare il motivo del nostro voto contrario sul provvedimento.

Come sottolineato anche da parte dei vari organismi competenti, gli investimenti previsti nel provvedimento - anche quelli in favore del MIGA - sono collegati ad una gestione non molto oculata che non ha dato mai garanzie di trasparenza. Infatti, persino lo stesso relatore ha sottolineato l'esigenza di un più semplice accesso ai documenti per una migliore informazione e chiarezza sulle finalità dei progetti. Del resto, per quanto riguarda le cifre stanziare stanziare manca proprio una verifica dei risultati raggiunti da alcuni progetti di queste organizzazioni.

Vorrei ricordare ancora una volta che anche il MIGA è in rapporto con la Banca mondiale degli investimenti che ha mostrato i suoi limiti per quanto riguarda la gestione dei progetti proposti.

Era stato proposto di alleviare l'arretratezza economica di alcuni paesi ma, in realtà, alcuni risultati sono stati piuttosto deludenti. I risultati sono stati, invece, ottimi solo per qualche impresa o per gli amici degli amici. Dichiaro, pertanto, il voto contrario dei deputati della Lega forza nord.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	310
Votanti	308
Astenuti	2
Maggioranza	155
Hanno votato sì	292
Hanno votato no	16

Sono in missione 43 deputati).

(Esame dell'articolo 6 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	316
Votanti	314
Astenuti	2
Maggioranza	158
Hanno votato sì	296
Hanno votato no	18).

(Esame dell'articolo 7 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 7*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti	321
Maggioranza	161
Hanno votato sì	295
Hanno votato no	26).

(Esame dell'articolo 8 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 8*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti	315
Maggioranza	158
Hanno votato sì	290
Hanno votato no	25).

(Esame dell'articolo 9 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 9*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti 319
 Maggioranza 160
 Hanno votato sì 295
 Hanno votato no .. 24).

(Esame dell'articolo 10 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 10*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo alla votazione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. L'articolo 10 autorizza la partecipazione dell'Italia al Multilateral Investment Fund costituito nell'ambito della Banca interamericana di sviluppo e fissa il contributo italiano in 30 milioni di dollari USA. Relativamente a tale partecipazione, si deve riflettere sulla doppiezza dello Stato italiano che, all'inizio, si era rifiutato di partecipare a questo fondo rinviandone ripetutamente l'adesione. Successivamente la situazione si è sbloccata solamente perché lo Stato italiano è riuscito ad ottenere la partecipazione di una serie di aziende italiane per progetti di un valore di 10 milioni di dollari. Considerato che la lista della spesa, delle aziende e degli amici degli amici è stata già fatta all'insaputa di tutti noi, chiediamo di conoscere quale sia la serietà e la chiarezza di intenti relativamente a questa partecipazione. Tra l'altro, la partecipazione dello Stato italiano con fior di milioni di dollari rappresenta una forma di neocolonialismo che non potrà che portare effetti negativi sull'economia e sulle popolazioni locali.

Invito, pertanto, i deputati del gruppo della Lega forza nord ad esprimere voto contrario su questo articolo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
 Comunico il risultato della votazione:
 la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti 317
 Maggioranza 159
 Hanno votato sì 293
 Hanno votato no .. 24).

(Esame dell'articolo 11 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 11*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
 Comunico il risultato della votazione:
 la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti 316
 Maggioranza 159
 Hanno votato sì 289
 Hanno votato no .. 27).

(Esame dell'articolo 12 – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo (*vedi l'allegato A – A.C. 5901 sezione 12*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
 Comunico il risultato della votazione:
 la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti e votanti 314
 Maggioranza 158
 Hanno votato sì 288
 Hanno votato no .. 26).

(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 5901)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. La nostra contrarietà a questo provvedimento non è dovuta alla necessità di aiutare i paesi emergenti, la cui economia è depressa e che vanno quindi sostenuti ed aiutati, in primo luogo quelli africani, perché vi sono misure che coinvolgono anche altre regioni del mondo. Questi paesi sono stati anche imbrigliati, in mancanza di trasparenza, in una vecchia logica di neocolonialismo, secondo la quale gli Stati più ricchi impongono le loro regole, le loro metodologie e le loro strategie in funzione, più che dell'aiuto alla povera gente ed alle popolazioni, di un'immagine e di uno scopo troppo legato alla produttività interna ed all'arricchimento di aziende, ovvero in vista di accordi interministeriali che favoriscono, come al solito, solo pochi potentati o alcune cordate.

È giusto quindi ribadire la nostra contrarietà, perché le tanto invocate chiarezza e trasparenza vengono sempre rinviate, nella speranza che vi sia un ripensamento delle strategie della Banca mondiale e soprattutto di quella che è la struttura leader cui fa capo tutta l'economia di aiuti nel mondo, il Fondo monetario internazionale. A riprova di quanto stiamo sostenendo abbiamo assistito anche alle dimissioni – forzose o forzate – del presidente del Fondo, Camdesuss, proprio a causa di una gestione fallimentare in tutte le diverse fasi (le fasi asiatica, sudamericana, russa), anche in quelle in cui si è partiti dalla buona intenzione di aiutare i paesi sot-

tosviluppati ed i Governi in direzione di una maggiore democrazia e di una maggiore trasparenza.

PRESIDENTE. Scusi, onorevole Calzavara.

Onorevole Vito, è così cortese da invitare i suoi colleghi a non fare capannello? Onorevole Storace!

Prego, onorevole Calzavara.

FABIO CALZAVARA. In realtà, però, i risultati sono stati assolutamente deludenti, tenendo conto delle ingentissime risorse impiegate e dei rilevanti fondi impegnati, che poi regolarmente sono stati «imboscati» dai vari tiranni o dai governanti interessati di turno, senza purtroppo un ripensamento e senza neanche arrivare ad un risultato.

Salutiamo quindi con favore le dimissioni di Camdesuss da presidente del Fondo monetario internazionale, augurandoci che la crisi del Fondo non sia fine a se stessa ma conduca ad un ripensamento, in modo che tutti gli Stati democratici ed anche i paesi beneficiari partecipino ad un vero rinnovamento e ad una vera strategia che riguardi l'apertura internazionale di mercati, ma fissi come punto fondamentale il massimo rispetto delle culture e delle economie locali, soprattutto delle piccole e medie imprese locali di tutto il mondo.

Per le ragioni generali che ho esposto, esprimeremo un voto contrario sul provvedimento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Il gruppo di Forza Italia ha votato e voterà a favore del provvedimento al nostro esame, anche se da parte nostra deve essere evidenziata qualche perplessità.

In primo luogo, quello che sembra un provvedimento qualunque, di portata minore, impegna il nostro paese per una spesa di circa 40 miliardi l'anno, per tre o cinque anni, a seconda dell'ente che

viene finanziato. Non si tratta quindi di una spesa minore. Va fatta, poi, un'osservazione di fondo. In molti casi, purtroppo, abbiamo visto come le banche di sviluppo — il provvedimento in esame ne contempla due, quella africana e quella sudamericana — e le agenzie multinazionali o multilaterali finiscano con il rappresentare non tanto veri e propri aiuti ai paesi che si vorrebbero sviluppare, quanto opportunità di profitto per imprese, persone fisiche, realtà, magari clan di un paese o di un altro, a volte (purtroppo si è assistito anche a questo) persino del nostro paese.

Da un Governo all'altezza di questo nome mi sarei aspettato che, presentando il provvedimento in esame, ci avesse illustrato, se non in Commissione almeno in Assemblea, quali siano stati l'impegno, la spesa e il « ritorno » conseguito dal momento dell'adesione ad oggi; quando parlo di ritorno, non mi riferisco certo a quello economico. Infatti, i ritorni degli aiuti non sono soltanto di carattere economico; sappiamo benissimo quale sia il problema e come si ripercuota su di noi l'arretratezza economica e sociale dei paesi del terzo mondo. Un ritorno potrebbe essere rappresentato anche dalla constatazione, dalla quantificazione visibile, del progresso o del beneficio che tali paesi hanno tratto dal nostro intervento. Il Governo non ci ha fornito tali informazioni.

Tre anni fa fummo chiamati ad esprimerci su un provvedimento simile a quello in esame, che finanziava, per i tre anni passati, alcune attività previste nel disegno di legge di cui stiamo discutendo. Sarebbe stato utile, almeno per questi tre anni, che il Governo, molti rappresentanti del quale svolgevano la stessa funzione anche tre anni fa, fosse stato in grado di fornirci un rendiconto di questo tipo: abbiamo investito — io direi « speso », ma possiamo usare anche la parola « investito » — 40 miliardi, ne investiremo 40 l'anno prossimo e 60 il successivo, e questo è il ritorno, il beneficio che il mondo ha ottenuto. Pertanto, i nostri soldi sono stati spesi bene.

Un rendiconto del genere non lo abbiamo ricevuto dal Governo e ciò che mi preoccupa è il timore che il Governo non solo non lo abbia presentato, ma nemmeno lo abbia predisposto per sé. Purtroppo, stiamo correndo il rischio di finanziare ancora una volta una di quelle iniziative nelle quali si « mette il gettone » che, se andrà bene, produrrà qualche beneficio, altrimenti lo « metteremo » comunque la prossima volta.

È con amarezza, quindi, che voteremo a favore del provvedimento in esame; mi auguro che la prossima volta tale amarezza venga fugata e si possa dire di votare a favore perché, sulla base delle informazioni ricevute dal Governo, che ha seguito l'utilizzo dei fondi, si può affermare che abbiamo fatto una buona spesa o, addirittura, un buon investimento (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole MorSELLI. Ne ha facoltà.

STEFANO MORSELLI. Signor Presidente, interverrò brevemente perché ci accingiamo ad approvare un provvedimento molto importante e rilevante. L'Italia ha sempre partecipato finanziariamente alla costituzione, prima, ed alla ricostruzione, poi, di risorse importanti di banche e di fondi degli organismi internazionali che operano proprio nel settore dello sviluppo, attribuendo loro sempre una grande rilevanza politica, sociale ed economica.

Il nostro paese è sempre stato fra i principali contribuenti, ma vi sono problemi che in questa fase non possono essere taciuti. Sappiamo, infatti, che la Banca africana di sviluppo ha attraversato una grave crisi; nel 1993 si sono dovuti rivedere l'impianto e l'impalcatura gestionale a causa del cattivo utilizzo delle risorse da parte della banca stessa e, soprattutto, perché non siamo mai stati in grado di ottenere un puntuale rapporto annuale sulle banche e sui fondi di sviluppo per sapere con precisione cosa

accadesse. È vero, infatti, che tali fondi sono indispensabili, ma è altrettanto vero che, se, per esempio, un paese come il Rwanda ha bisogno di aiuti per risistemare la propria economia, è difficile che vi riesca se a questo scopo viene destinato solamente il 10 per cento delle spese militari. Sono necessarie quindi maggiore accortezza ed una radiografia ben precisa e puntuale dell'utilizzo di questi fondi.

Vi è poi da considerare soprattutto un altro problema, che abbiamo sempre posto all'attenzione del Governo, sul quale si è sempre sottaciuto e che, pur essendo stato recepito a livello di raccomandazione, non ha portato poi a risultati concreti (non sappiamo quindi se in materia siano stati fatti dei passi in avanti): mi riferisco alla presenza italiana negli organismi decisionali e di controllo di questi istituti! È impensabile che l'Italia sia uno dei primi contribuenti senza che poi i propri rappresentanti ricoprano posizioni di rilievo a livello dirigenziale!

Ricordo che il Presidente Ciampi, quando era ministro del tesoro, in Commissione esteri si lamentò del fatto che « i livelli » — cito testualmente dalla sua relazione — « italiani erano solamente livelli bassi, definiti *junior* ». In quegli organismi non si registrava quindi la presenza di una professionalità né di un'alta capacità decisionale del nostro paese in grado di deliberare sulla erogazione di risorse e di constatare poi se i relativi interventi fossero puntualmente utilizzati.

Nel dichiarare che i deputati del gruppo di Alleanza nazionale voteranno questo provvedimento come un atto doveroso di responsabilità, essi chiedono in questa fase un preciso atto di responsabilità del Governo nel fornire puntualmente i rapporti sulle banche e sui fondi di sviluppo, per informare le Commissioni competenti ed il Parlamento sul loro utilizzo e per promuovere tutte le iniziative necessarie, rinegoziando anche con gli stessi organismi internazionali interessati e con gli Stati aderenti la presenza italiana nelle strutture di direzione, gestione e controllo. Avanziamo tale richiesta

perché soltanto attraverso questa presenza potremmo contribuire ad un flusso organico e costante e ad un utilizzo trasparente delle risorse (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Mantovani. Ne ha facoltà.

RAMON MANTOVANI. Condivido diverse argomentazioni addotte dai colleghi Morselli e Rivolta per esprimere il loro voto favorevole; tuttavia, coerentemente con quanto espresso in precedenza, voterò contro questo provvedimento, come il collega Calzavara. Mi esprimerò in tal senso giacché vorrei che, una volta tanto, si smettesse con il finanziare degli istituti che sono in gran parte la causa dei problemi che dovrebbero risolvere; infatti, la depressione profonda dell'economia africana ha tra le sue maggiori cause proprio la politica della Banca africana per gli investimenti e soprattutto quella della Banca mondiale dalla quale dipendono almeno tre degli organismi che stiamo finanziando con il provvedimento in esame!

Colleghe e colleghi, bisogna sapere che i fondi che l'Italia dà a tali enti nulla hanno a che fare con gli aiuti allo sviluppo: nulla, di nulla! Sono fondi che vengono amministrati da tecnocrati che impongono ai paesi beneficiari degli stessi politiche neoliberiste, che rientrano tra gli interessi delle transnazionali, delle multinazionali e degli investitori. Non a caso finanziamo anche organizzazioni che assicurano gli investimenti di queste società, i cui bilanci sono — in quasi tutti i casi — superiori a quelli dei paesi nei quali investono danari.

Si sa che ormai esistono società multinazionali e transnazionali che hanno bilanci paragonabili o superiori a quelli di paesi di media grandezza. Parliamo quindi dell'Africa: sappiamo che un governo ed un paese che accettano gli investimenti di queste società non hanno la possibilità di controllarli né di controllare il loro impatto ambientale e sociale.

Viceversa, sono le società a controllare quei governi e quei paesi. Ebbene, questi istituti che andiamo a finanziare sono complici, complici di queste società ed hanno sulla coscienza (onorevole Morselli, i consiglieri italiani spesso sono stati all'avanguardia in questa politica) disastri economici e finanziari che non solo hanno turbato i sonni di alcuni investitori e speculatori sui mercati finanziari internazionali, la qual cosa trova ampia trattazione nelle pagine economiche dei nostri quotidiani, ma hanno anche provocato decine, centinaia, migliaia di morti per fame: centinaia di migliaia di piccole imprese presenti sul territorio sono fallite, sono state distrutte da questi investimenti e interventi economici, che hanno provocato guerre e devastazioni, perché non si può certamente leggere quello che sta succedendo in Africa, soprattutto nelle zone dei grandi laghi o del Corno d'Africa, come la presunta conseguenza della barbarie propria, secondo alcuni, di quelle popolazioni. Sotto ciò che appare, vi sono interessi ben precisi che spesso e volentieri sono implementati e organizzati da alcuni dei nostri stessi partner dell'Unione europea, vedi la Francia, l'Inghilterra e altri paesi, per non parlare della politica degli Stati Uniti in quest'area.

Dunque, care colleghe e cari colleghi, noi abbiamo uno strumento per ottenere ciò che è auspicato anche dal relatore nella sua relazione, cioè una riforma profonda del Fondo monetario internazionale e della Banca mondiale. Abbiamo un solo strumento nelle nostre mani per ottenere questo: cessare di dare fondi a questi criminali economici, anche dal punto di vista morale, per continuare a portare avanti queste politiche che si sono già ampiamente rivelate disastrose (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pezzoli. Ne ha facoltà.

MARIO PEZZOLI. Signor Presidente, intervengo in dissenso rispetto al gruppo

anche se non credo che il mio voto contrario crei preoccupazione all'Assemblea, al gruppo di Alleanza nazionale o all'amico Morselli che, comunque, nel suo intervento ha detto cose giuste, che sono condivise da tutti e da me per primo. Però, devo cercare di essere coerente con quanto spesso e volentieri ho detto in XIV Commissione, nella quale sono capogruppo, quando si è parlato di questi problemi.

Non posso pensare che aiuti, fondi e finanziamenti non siano subordinati alla volontà di quei paesi di attivare una corretta politica di freno dei flussi migratori o di difesa dei diritti umani. Ho presentato una proposta di risoluzione, che si sta discutendo nella XIV Commissione, sul rapporto che intercorre con i paesi della sponda sud del Mediterraneo o con i paesi dell'ex Jugoslavia sul problema dei forti flussi migratori che vengono da quei paesi. È una risoluzione sulla quale si sta discutendo. Questi temi sono alla base di questa discussione. In XIV Commissione, nel corso dell'esame di un provvedimento quasi simile a questo, è stato accolto un ordine del giorno che va in questo senso rispetto alle cose che ho detto.

Spero che nel rapporto tra l'Italia e i paesi del terzo mondo che ottengono questi finanziamenti assuma un rilievo prevalente la difesa degli interessi del nostro paese. Ritengo che in questo momento, anche se approvassimo questo provvedimento, non riusciremmo ad avere nemmeno un rapporto paritario con quei paesi.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanni Bianchi. Ne ha facoltà.

GIOVANNI BIANCHI. Signor Presidente, intervengo solo per svolgere una brevissima argomentazione che vuole tenere conto delle molte osservazioni critiche che sono state avanzate.

Innanzitutto, credo di dover consentire con chi ha rilevato il ruolo di continuità che il nostro paese ha mantenuto in

questo tipo di approccio ai problemi internazionali e quindi anche con gli organismi internazionali preposti. Vi è da osservare che, non tanto il Fondo monetario internazionale, quanto piuttosto la Banca mondiale ha in parte riorientato le sue politiche economiche verso i paesi in cui si interviene. Ovviamente, restano alcuni dei guasti che sono stati ricordati, ma l'argomento che vorrei portare, tenendo conto del rilievo delle critiche sollevate in questa sede, è uno solo, breve e credo evidente nella sua semplicità: ci troviamo ad operare in un quadro mondiale globalizzato, dove la speculazione finanziaria ha preso il posto dell'economia reale.

Oggi, più del 95 per cento di tutte le transazioni finanziarie è di natura speculativa, avviene cioè nell'arco di una giornata; nell'attuale contesto, la finanza governa quindi l'economia, dato che mobilita una quantità di risorse che è superiore di 72 volte al commercio mondiale di merci e servizi. Di conseguenza, una politica che intervenga per creare infrastrutture e che vada oltre la finanziarizzazione, una volta depurata dei molti addebiti che sono stati qui richiamati (il che pure va fatto), mi sembra l'unico cuneo possibile rispetto ad una realtà finanziaria dell'economia che ci fa pagare determinati costi.

In base a tale argomento, invito l'Assemblea ad approvare il provvedimento in esame, sul quale il gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo esprimerà il suo voto favorevole. Mi faccio carico anche di un'osservazione del collega Morselli, che condivido totalmente: rispetto agli organismi cui si riferisce il provvedimento, non per sciovinismo ma proprio per evidenziare una linea di intervento sulle infrastrutture che ponga un argine alla finanziarizzazione forsennata dell'economia mondiale, la maggiore presenza e visibilità dell'Italia è questione rispetto alla quale ritengo non soltanto il Parlamento ma anche il Governo si debbano impegnare (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, in dissenso dal proprio gruppo, l'onorevole Luciano Dussin. Ne ha facoltà.

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, in dissenso dal mio gruppo, non parteciperò alla votazione finale sul provvedimento in esame, che ritengo serva solo per mettersi a posto la coscienza: in sostanza, infatti, con una manciata di soldi si cerca di recuperare a tutto ciò che è stato esportato in senso negativo nei territori più poveri del mondo. Abbiamo ancora sotto gli occhi le scene che ci sono state mostrate l'altro ieri da un regista in un programma televisivo: in Somalia, vi sono bambini che non solo non hanno da mangiare ma non hanno neanche un bicchiere d'acqua. Sappiamo bene, peraltro, quanti bambini potrebbero essere sfamati e dissetati con quello che costa un aereo da guerra, vale a dire da 50 miliardi in su; eppure, rimaniamo nelle logiche della globalizzazione, del grande mercato e vogliamo lavarci la coscienza con 10-20 miliardi.

Non è questo che dovremmo fare: dovremmo piuttosto avere il coraggio, una volta per tutte, di dichiarare ai nostri partner economici che a questi giochi non ci stiamo, perché così si va contro gli interessi dell'umanità! Sottolineo ancora gli aspetti obbrobriosi della globalizzazione lasciata in mano alle multinazionali, in precedenza ricordati benissimo dall'onorevole Mantovani: vi è chi sfrutta le situazioni di povertà, senza garantire le necessarie coperture sociali, poiché ci si può servire della manodopera di altri paesi, superando frontiere e dazi doganali, importando materiali e creando in sostanza povertà.

Non parteciperò pertanto alla votazione finale sul provvedimento, perché in esso non vi è traccia di coraggio e di volontà di cambiare queste nefandezze, che purtroppo interessano gran parte del globo terrestre.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, in dissenso dal

proprio gruppo, l'onorevole Cavaliere. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Signor Presidente, non parteciperò alla votazione finale sul provvedimento in esame, perché mi preoccupa che si continui a procedere in una direzione sbagliata, nell'ambito della quale vediamo affermarsi nella sua forma peggiore un capitalismo, che pure, quando arricchisce i popoli, è uno strumento utile. Il grande muro è caduto, il comunismo è stato sconfitto, quindi abbiamo accettato la situazione e siamo contenti che abbia vinto il capitalismo. Ma quale capitalismo caratterizzerà il futuro dei nostri popoli e della nostra gente? Forse un capitalismo globalizzante, che cancella i popoli, che fa solo gli interessi delle grandi multinazionali, che permette addirittura il controllo dei governi locali, grazie alle smisurate risorse delle multinazionali stesse, che, come nel passato, impone a determinati popoli di subire, ad esempio, le conseguenze del riciclaggio delle materie tossiche? Siamo contrari a tutto ciò, perché crediamo che lo Stato italiano debba indirizzare gli investimenti e le risorse stanziati a progetti specifici. Inoltre, esso deve poter controllare che i progetti vengano effettivamente realizzati e che vi sia un ritorno dal punto di vista dell'investimento, non solo in termini economici, come affermava il collega di Forza Italia.

Mi risulta assolutamente incomprensibile il fatto che Forza Italia e Alleanza nazionale votino a favore del provvedimento in esame.

Vorrei avere, poi, una spiegazione riguardo alla destinazione di investimenti volti ad ottenere una soluzione ad un problema, forse il grande problema del futuro, ma anche del presente: l'immigrazione incontrollata da queste aree, la necessità di cercare possibilità di vita in zone più ricche da parte di popolazioni che, a casa propria, non hanno le condizioni per restare. A questi problemi chiediamo venga data una risposta, anche attraverso provvedimenti che stanino risorse economiche di simili entità o anche

superiori. Ecco quale deve essere l'obiettivo di uno Stato civile nei confronti degli Stati deboli: sono necessarie proposte e risposte serie e attendibili.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione
— A.C. 5901)**

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 5901, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Partecipazione italiana al finanziamento della Banca Africana di Sviluppo, dell'Agenzia Multilaterale per la Garanzia degli Investimenti, della Global Environment Facility, dell'ASEM Trust Fund e del Multilateral Investment Fund) (5901):

<i>(Presenti</i>	291
<i>Votanti</i>	286
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	144
<i>Hanno votato sì</i>	270
<i>Hanno votato no</i>	16

Sono in missione 43 deputati).

Seguito della discussione del disegno di legge: S. 4090 — Disposizioni temporanee per agevolare gli interventi ed i servizi di accoglienza del Grande Giubileo dell'anno 2000 (approvato dalla I Commissione permanente del Senato) (6305) (ore 18,15).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dalla I Commissione

permanente del Senato: Disposizioni temporanee per agevolare gli interventi ed i servizi di accoglienza del grande Giubileo dell'anno 2000.

Ricordo che nella seduta del 10 novembre scorso si sono svolti gli interventi sull'articolo 1 e sul complesso degli emendamenti ad esso riferiti (*per l'articolo e gli emendamenti vedi l'allegato A - A.C. 6305 sezione 1*).

(Ripresa esame articolo 1 - A.C. 6305)

PRESIDENTE. Riprendiamo l'esame dell'articolo 1.

Invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione sugli emendamenti presentati.

FRANCESCO MONACO, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione esprime parere contrario su tutti gli emendamenti presentati all'articolo 1.

PRESIDENTE. Il Governo?

ANTONIO BARGONE, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Savarese 1.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	298
<i>Votanti</i>	296
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	81
<i>Hanno votato no</i>	215

Sono in missione 43 deputati.

FRANCESCO MONACO, *Relatore*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO MONACO, *Relatore*. Signor Presidente, desidero avanzare una proposta sull'ordine dei lavori, consistente nello stralcio dell'articolo 11 del provvedimento che, come recita il titolo, verte sulle affissioni abusive.

La ragione di ciò non è tanto che sia venuta meno la motivazione, la *ratio* della norma, ma che si intende considerare in altra sede un provvedimento *ad hoc* sulla materia, che estenda la norma al di là dei confini del comune di Roma, cioè ai comuni interessati dal percorso giubilare. In tal modo non si intende incoraggiare l'abusivismo, ma studiare una norma *ad hoc* in un provvedimento distinto. Chiedo, pertanto, lo stralcio dell'articolo 11.

PRESIDENTE. Colleghi, vorrei fare un attimo di chiarezza. Per interpretare correttamente la questione, rilevo che vi è una proposta sull'ordine dei lavori di stralcio. Quindi, possiamo deliberare immediatamente sullo stralcio.

ANTONIO BARGONE, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ANTONIO BARGONE, *Sottosegretario di Stato per i lavori pubblici*. Signor Presidente, mi dichiaro d'accordo sulla proposta del relatore, precisando che è impegno del Governo valutare la possibilità di intervenire su questa materia con un provvedimento mirato che riguardi tutto il territorio nazionale. Naturalmente è chiaro che, alla luce di tale proposta, vi sarà una valutazione degli emendamenti che terrà conto della presa di posizione del relatore e dell'adesione del Governo a tale proposta.

PRESIDENTE. Per chiarire, stiamo decidendo in materia di ordine dei lavori. Se

verrà approvata la proposta del relatore Monaco, verrà stralciato l'articolo 11 e poi si riprenderà l'esame degli articoli.

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato per i rapporti con il Parlamento*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato per i rapporti con il Parlamento*. Signor Presidente, già il collega Bargone si è espresso per quanto riguarda il merito, ricordando che, anche alla luce della richiesta di stralcio, vi sarà una valutazione complessiva degli emendamenti; ritengo che a tal fine il Governo — ma suppongo anche il relatore — abbia bisogno di qualche minuto di tempo. Quindi, la richiesta che sommestamente mi permetto di avanzare è di poter proseguire con il punto 8 dell'ordine del giorno, riguardante il provvedimento relativo all'expo di Hannover, riprendendo successivamente l'esame del provvedimento sul Giubileo.

FRANCESCO STORACE. Dopo lo stralcio?

ELENA MONTECCHI, *Sottosegretario di Stato per i rapporti con il Parlamento*. Sì, certo.

LUCIANO DUSSIN. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, intervengo per manifestare la contrarietà a questa proposta, perché non vorremmo che si trattasse di una merce di scambio, come purtroppo succede molto spesso in quest'aula. Tra l'altro, è stato trovato un accordo che, se fosse approvato, farebbe comodo ad entrambi gli schieramenti.

Le affissioni abusive sono un grande problema in questa città e, tra l'altro, con le contravvenzioni previste sarebbero i partiti a finanziare il Giubileo. L'intera città è tappezzata, anche con scritte poco

comprensibili e molto spesso ironiche. Mi riferisco all'ultima che ho visto: un intero quartiere è stato tappezzato di manifesti con la fotografia dell'onorevole Berlusconi e la scritta: « Grazie Silvio per la caduta del muro di Berlino ».

Se bisogna prevedere contravvenzioni, stralciate pure la materia, ma per aumentarle successivamente, perché qualunque cittadino, soprattutto quelli che abitano in questa città, ha il diritto di non vedere queste porcherie scritte sui muri della sua città (*Applausi dei deputati dei gruppi della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania, dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e dei Democratici-l'Ulivo*).

PIER PAOLO CENTO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, devo esprimere forti perplessità sulla proposta di stralcio avanzata dal relatore e frutto, non di uno scambio, ma di un accordo politico. Tutti ci rendiamo conto della necessità di approvare in tempi rapidi la proposta in esame, per renderne attivabili le norme; dobbiamo però renderci conto di quello di cui stiamo parlando. L'articolo 11, di cui si propone lo stralcio, riguarda le affissioni pubblicitarie commerciali abusive nella nostra città e in particolare, con una visione opportuna e da estendere ad altre città, propone un inasprimento delle attuali sanzioni amministrative che vengono applicate in situazione ordinaria.

Vorrei capire l'intendimento del Governo rispetto ad un impegno preciso sulla possibilità di presentare una proposta organica, che intervenga in materia di regolamentazione, fortemente restrittiva, dell'abusivismo pubblicitario commerciale nel nostro paese e non solo nella città di Roma. Occorre essere molto chiari nel confronto politico e dire che da parte di Alleanza nazionale vi è stato un ricatto nei confronti dell'Assemblea parlamentare e della maggioranza rispetto allo stralcio

di questa norma perché è evidente che, come Alleanza nazionale a Roma difende l'abusivismo edilizio, Alleanza nazionale a Roma difende anche l'abusivismo pubblicitario commerciale (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo!*)! Questo è l'oggetto del confronto in quest'aula.

Se il Governo renderà chiaro ed esplicito l'impegno a predisporre un provvedimento per regolamentare la pubblicità commerciale e per rendere restrittive le norme, è evidente che quest'Assemblea oggi si trova di fronte ad un ricatto adottato in virtù dei tempi ristretti che abbiamo per approvare una legge fondamentale, su cui Alleanza nazionale assume una responsabilità politica chiara e precisa. Al riguardo noi Verdi non siamo d'accordo e credo che l'intera maggioranza di centro-sinistra, nel momento in cui addivene ad un accordo per approvare rapidamente la legge, debba fare emergere con forza questo dato politico perché il problema non riguarda solo la città di Roma: è un problema di rapporti politici non solo all'interno dell'Assemblea parlamentare ma che assume il significato di battaglia contro l'illegalità della pubblicità commerciale a Roma e in tutto il paese.

RAFFAELE CANANZI, *Presidente della I Commissione*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

RAFFAELE CANANZI, *Presidente della I Commissione*. Signor Presidente, avevo chiesto di parlare sulla questione procedurale ma, attese le dichiarazioni del collega Cento, desidero dire...

PRESIDENTE. Per la verità stiamo dibattendo della questione procedurale.

RAFFAELE CANANZI, *Presidente della I Commissione*. Parliamo dell'articolo 11.

PRESIDENTE. Tanto per chiarire la questione procedurale, preciso che dobbiamo procedere a due voti: il primo

riguarda la proposta sull'ordine dei lavori avanzata dal relatore Monaco e il secondo lo stralcio dell'articolo 11.

RAFFAELE CANANZI, *Presidente della I Commissione*. Condivido l'iter procedurale da lei indicato e, per quanto riguarda il merito dell'articolo, vorrei far presente che una disposizione quale quella del disegno di legge che intendiamo stralciare presta il fianco a qualche perplessità dal punto di vista costituzionale: pertanto l'opportunità di stralciarla deriva anche dalla necessità di estendere il divieto delle affissioni abusive, se non a tutto il territorio nazionale, quanto meno a quelle zone che sono interessate dal Giubileo, visto che è necessario ed indispensabile tenere d'occhio l'obiettivo che la disposizione intende perseguire.

Sotto questo profilo ed espressa questa perplessità, riterrei che, per un verso, lo stralcio sia opportuno e che, per altro verso, farlo a questo punto renda il campo più libero per poter poi procedere con rapidità con il resto del provvedimento.

ENZO SAVARESE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, da parte nostra vi è sicuramente un atteggiamento favorevole alla proposta formulata dal relatore. Vorrei, però, rivolgermi al collega Cento, il quale, forse, dimentica che qui non siamo nel consiglio comunale di una città, ma stiamo discutendo una proposta di legge nazionale.

PRESIDENTE. Onorevole Savarese, credo che l'onorevole Cento ne sia largamente persuaso.

ENZO SAVARESE. No, dall'intervento dell'onorevole Cento mi sembra di capire che egli non ne fosse persuaso. Forse si tratta di nostalgie giovanili.

Signor Presidente, ritengo che per l'articolo 11 — ed anche per altri articoli, come avremo modo di vedere successivamente — si ponga il problema di identi-

ficare quanto si riferisce al Giubileo e ai comuni che sono stati individuati per quell'evento e quanto si riferisce, invece, ad un disegno generale. Questo è il motivo per il quale i deputati del gruppo di Alleanza nazionale sono favorevoli alla proposta del relatore, così come — mi sembra di poter recepire — lo è il collega Trantino rispetto alla proposta di inversione dell'ordine del giorno formulata, per conto del Governo, dal sottosegretario Montecchi.

GIACOMO STUCCHI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Stucchi, debbo farle presente che, quando vi è una proposta sull'ordine dei lavori, il Presidente dà la parola ad un oratore a favore e ad uno contro. Attesa la rilevanza dell'argomento, ho inteso dare la parola ad un oratore per gruppo. Ora non posso dare la parola a lei, in quanto per il suo gruppo ha già parlato l'onorevole Luciano Dussin. Il regolamento stabilisce così.

GIACOMO STUCCHI. Volevo parlare sulla questione posta dal Governo!

ALESSANDRO CÈ. Presidente, lei fa sempre una confusione incredibile! Il sottosegretario aveva chiesto l'inversione dell'ordine del giorno. Cerchi di ascoltare!

FRANCESCO GIORDANO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCESCO GIORDANO. Signor Presidente, mi permetta di esprimere una netta contrarietà all'ipotesi prospettata dal relatore. Francamente, sono stupito del degrado — userei il termine per quello che è — a cui si è giunti! Qui si tratta — diciamo le cose con estrema chiarezza — di un vero e proprio scambio con Alleanza nazionale su un tema che ha visto persino questa Assemblea discutere: mi riferisco all'invasivo abusivismo di Alleanza nazionale — con riferimento ai

manifesti pubblicitari — che è stato oggetto di una contesa persino in quest'aula.

Signor Presidente, oggi si sta facendo uno scambio — perché di questo si tratta — con Alleanza nazionale per rendere più celere l'approvazione del provvedimento sul Giubileo! Addirittura, ci si inerpica su tracce di incostituzionalità, che mi sembrano davvero fuori luogo. Francamente, mi sembra che si stia parlando di una questione molto più banale e materiale.

FRANCESCO STORACE. Non sai quello che dici!

FRANCESCO GIORDANO. Vorrei, poi, aggiungere che l'abusivismo di cui si parla non è solo commerciale. Come recita l'articolo 11, può essere punito chiunque effettui o commissioni affissioni abusive. Quindi, non si tratta solo di attività commerciali.

Voglio, inoltre, sottolineare che non c'è bisogno di fare un provvedimento *ad hoc*, come invece ha affermato il sottosegretario Bargone: infatti, l'articolo 11, comma 4, stabilisce che il provvedimento in esame può essere applicato su tutto il territorio nazionale. Voglio leggere il comma 4 dell'articolo 11, qualora il sottosegretario Bargone e i membri del Governo avessero dimenticato che cosa dispone esattamente: « Nei comuni del territorio nazionale interessati dall'evento giubilare il sindaco può disporre l'applicazione delle disposizioni contenute nel presente articolo sino al 30 giugno 2001 ». Ci vogliamo, allora, prendere in giro? Almeno chiamate le cose con il proprio nome! Chiamate lo scambio con il suo nome! In conclusione, preannuncio il voto contrario dei deputati del mio gruppo (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-Rifondazione comunista-progressisti e della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta per l'ordine dei lavori, avanzata dal relatore, di passare all'esame dell'articolo 11 (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

(È approvata).

(Esame dell'articolo 11 - A.C. 6305)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11 e del complesso degli emendamenti ad esso riferiti (*vedi l'allegato A - A.C. 6305 sezione 2*).

Ricordo che di tale articolo il relatore ha poc'anzi chiesto lo stralcio.

TEODORO BUONTEMPO. Chiedo di parlare a favore.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, io sono favorevole allo stralcio non per gli « inciuci » in cui magari sono maestri coloro che sono intervenuti, ma perché a Roma, per esempio, il vero scandalo in tema di affissioni è rappresentato dalla vergogna del comune che perde circa 30 miliardi l'anno di entrate per tabelloni abusivi che vengono collocati selvaggiamente in giro per la città. Sono anni che non si interviene nel settore delle affissioni, perché ciò fa comodo a chi detiene il potere e, magari, utilizza gratuitamente quelle imprese per le proprie campagne elettorali. Allora, si deve intervenire, ma lo si deve fare su tutto il territorio nazionale ed in particolare si deve intervenire per eliminare i tabelloni abusivi, che fruttano cifre enormi a coloro che li installano; inoltre, mentre i comuni fanno finta di niente, l'arredo urbano subisce un danno irreversibile e la visibilità stradale viene alterata.

Qui si chiede soltanto che si approvi una legge che riguardi specificamente le affissioni, la cartellonistica, la ristrutturazione dei servizi affissioni dei comuni in tutta Italia. Quindi, inserire qui la norma in questione solo per quanto riguarda le città interessate al Giubileo rappresenta una grande ipocrisia! Chi vuole questo è amico - come lo è l'amministrazione comunale di Roma - di quegli abusivi che sono diventati miliardari grazie al fatto che gli amministratori di sinistra sono ciechi e sordi (*Commenti del deputato Cento*)! Siete voi gli amici degli abusivi

che a Roma fanno affari (*Commenti dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)!

PIER PAOLO CENTO. Tu non puoi dire questo! Vota l'articolo 11!

TEODORO BUONTEMPO. C'è anche un'inchiesta della magistratura! Vergognatevi! Il collega si sente scottato perché anche il suo partito è amico di coloro che fanno affari sui tabelloni in questa città!

PRESIDENTE. Onorevole Buontempo, lei, che è una persona così ragionevole, perché deve gridare in questo modo?

TEODORO BUONTEMPO. Beh, Presidente, mi metto al livello del collega Cento: io rispetto gli avversari e, se lui è così scomposto, io in questo modo gli rendo merito.

PRESIDENTE. L'incidente è chiuso, prosegua, onorevole Buontempo.

TEODORO BUONTEMPO. Concludendo, appoggiamo la richiesta di stralcio perché vorremmo rafforzare il concetto espresso in questo provvedimento, affinché sia valido su tutto il territorio nazionale e comprenda la cartellonistica abusiva, che ormai è più diffusa delle affissioni abusive.

GIACOMO STUCCHI. Chiedo di parlare contro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO STUCCHI. Signor Presidente, siamo assolutamente contrari alla proposta di stralcio, perché, se si vuole approvare una legge che regoli il problema delle affissioni abusive, è sufficiente togliere il riferimento al comune di Roma presente nei commi 1, 3 e 5 dell'articolo in questione e valutare l'opportunità di mantenere il comma 4, approvando una legge seria per prevenire il problema

dell'affissione abusiva, con sanzioni certe. Il problema riguarda l'applicazione di queste sanzioni: se il comune di Roma non riscuote 30 miliardi per le affissioni abusive, evidentemente lo fa anche perché c'è un accordo o forse, comunque, per fare un piacere a coloro che effettuano le affissioni abusive in questo comune (e sappiamo di chi stiamo parlando). Vogliamo allora capire: volete punire chi effettua affissioni abusive oppure volete procrastinare la cosa perché comunque avete raggiunto un accordo per condurre in porto questa legge? Se volete punire chi fa affissione abusiva, è sufficiente, lo ripeto, eliminare da questo articolo il riferimento al comune di Roma in modo tale che la legge valga per tutti i comuni dello Stato italiano. Ci sono norme chiare che puniscono tali violazioni: basta applicarle, anche se serve la volontà politica per farlo (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Pongo in votazione, per alzata di mano, la proposta del relatore di stralciare l'articolo 11. Prego i deputati segretari di coadiuvare la Presidenza.

(Segue la votazione).

ENRICO CAVALIERE. Chiedo la votazione per procedimento elettronico.

PRESIDENTE. Per adesso votiamo per alzata di mano poi, se sarà il caso, faremo una verifica con il procedimento elettronico senza registrazione dei nomi.

ENRICO CAVALIERE. Vergogna! Venduti!

PRESIDENTE. Onorevole Cavaliere, la richiamo all'ordine per la prima volta.

ENRICO CAVALIERE. Mi richiami! Le smonto l'aula un'altra volta! Politica dell'inciucio romano! Vergogna!

PRESIDENTE. Onorevole Cavaliere, non si faccia cacciare fuori.

La proposta di stralcio è approvata.

ENRICO CAVALIERE. Chiedo la verifica (*Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania si grida: « Verifica! Verifica!»*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare il rappresentante del Governo. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Non è tollerabile assistere ad una conduzione dei lavori di questo tipo!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, la smetta altrimenti sarò costretto ad espellerla dall'aula.

ENRICO CAVALIERE. Lei non butta fuori nessuno! Vergognatevi!

ALESSANDRO CÈ. Non è possibile che si facciano giochi politici così bassi!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la prima volta (*Vivi commenti dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

ALESSANDRO CÈ. Siamo stanchi di vedere la politica scaduta a questi livelli!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la seconda volta.

ALESSANDRO CÈ. Non si può fare mediazione sulle porcherie!

PRESIDENTE. Onorevole Cè, la richiamo all'ordine per la terza volta: lei è espulso dall'aula (*Vive proteste del deputato Luciano Dussin - Dai banchi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania si grida: « Vergogna! Vergogna!»*). Prego i deputati questori di far eseguire l'ordine (*Commenti del deputato Formenti*).

Onorevole Formenti, non si faccia cacciare anche lei!

Onorevole Cè, la prego di uscire dall'aula (*Proteste dell'onorevole Cè*).

ENRICO CAVALIERE. Lei non sbatte fuori nessuno! È uno scambio vergognoso quotidiano! È un mercato delle vacche!

PRESIDENTE. Onorevole Cavaliere, la richiamo all'ordine per la seconda volta (*Vive proteste dell'onorevole Cavaliere*).

Onorevole Cavaliere, la richiamo all'ordine per la terza volta: anche lei è espulso dall'aula (*Applausi polemici dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

Sospendo la seduta per il tempo necessario ai deputati questori a far eseguire l'ordine.

La seduta, sospesa alle 18,45, è ripresa alle 19,35.

GIANCARLO PAGLIARINI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANCARLO PAGLIARINI. Signor Presidente, poco fa, purtroppo, in un momento di concitazione, penso lei non abbia visto che i colleghi che sono stati espulsi avevano chiesto la controprova della votazione prima della proclamazione dei risultati. Certo, vi era rumore in aula ed è possibile, quindi, che lei non li abbia visti. Vi è stato un momento di tensione che, sicuramente, ora si è stemperato.

PRESIDENTE. Onorevole Pagliarini, come dimostra anche la ripresa televisiva, la richiesta è intervenuta dopo la proclamazione dei risultati. Ammetto che in aula vi era concitazione e molto movimento; può esser vero, quindi, che sia stata alzata la mano e che io non l'abbia visto. Consento, pertanto, che i colleghi espulsi rientrino in aula (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

(Ripresa esame articolo 1 - A.C. 6305)

PRESIDENTE. Passiamo all'emendamento Savarese 1.8.

ENZO SAVARESE. Signor Presidente, lo ritiro.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Savarese.

LUCIANO DUSSIN. A nome del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania lo facciamo nostro e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUCIANO DUSSIN. Signor Presidente, voteremo a favore di tale emendamento, che tenta di sopprimere il contenuto dell'articolo 1 del disegno di legge in esame. Nell'articolo 1 si registra l'ennesima volontà di imporre al Ministero per i beni e le attività culturali l'assunzione di 1.500 persone con contratti a termine, al fine di consentire l'apertura dei musei, delle gallerie, degli archivi di Stato e delle biblioteche. Ci chiediamo se sia possibile assumere persone, che dovranno svolgere comunque un ruolo di una certa importanza (ricordo che stiamo parlando di archivi di Stato, di musei e quant'altro), quando mancano poche settimane all'inizio dell'anno giubilare; ci chiediamo quale preparazione abbiano e chi si impegnerà a prepararle.

Al di là di questo aspetto, in tale disposizione si nasconde l'assistenzialismo puro, che brucia risorse e crea disoccupazione, laddove, invece, bisognerebbe creare ricchezza reale; si tratta di situazioni alle quali si farà fronte con un aumento dell'imposizione fiscale.

Per tali ragioni, ancora una volta coerenti con quanto abbiamo sempre affermato, contrariamente a chi ha appena ritirato il suo emendamento contrabbandandolo con qualche tabellone elettorale (questi signori si vendono per un « piatto di lenticchie »), facciamo nostro l'emendamento Savarese 1.8 e ne chiediamo l'ap-

provazione (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*).

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Savarese 1.8, ritirato dal presentatore e fatto proprio dal gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	304
<i>Votanti</i>	299
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	150
<i>Hanno votato sì</i>	101
<i>Hanno votato no</i>	198

Sono in missione 43 deputati.

Avverto che l'emendamento Storace 1.21 è stato ritirato dal presentatore.

LUCIANO DUSSIN. A nome del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania, lo facciamo nostro e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

LUCIANO DUSSIN. Il gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania ha fatto suo anche questo emendamento perché pure in questo caso si parla di assunzioni a tempo determinato. Ricordo che la Commissione lavoro ha invitato a prestare una particolare attenzione alla questione perché, alla fine, questi contratti a tempo determinato si trasformeranno in contratti a tempo indeterminato e in tale ambito rientreranno anche i famosi lavori socialmente utili.

Mi auguro che qualche collega interverrà sull'argomento perché, da qualche giorno a questa parte, ci troviamo di

fronte ad un decreto — che reca per prima la firma del ministro Salvi — del Governo, con il quale si fa un ragionamento di questo genere: « I centomila salariati socialmente utili sono in scadenza di contratto e non possiamo lasciarli per strada; quindi, andranno riassunti e lo faremo fintanto che non vi saranno delle soluzioni differenziate ». Le « soluzioni differenziate », che attualmente costano 1.600 miliardi di lire (e non una lira!), consistono nel dirottare tali lavoratori nelle amministrazioni pubbliche. E voi sapete benissimo, perché siete responsabili dei tagli apportati agli enti locali, come faranno i sindaci a « parare » queste persone che, nolenti o volenti, rappresentano comunque un costo per i bilanci striminziti dei nostri comuni!

Mi pare quindi che, a breve, non sussista la possibilità di confermare quanto era inizialmente previsto dalla legge: contratti a tempo determinato! Queste 1.500 assunzioni provocheranno altri lavori socialmente utili e poiché non saranno sufficienti i 1.600 miliardi investiti fino ad ora, si creerà un ulteriore problema sotto l'aspetto economico e rispetto alle giuste aspettative dei nostri cittadini.

Ciò detto, raccomando l'Assemblea di votare a favore di questo emendamento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Stucchi. Ne ha facoltà.

GIACOMO STUCCHI. Intervengo su questo emendamento perché credo sia opportuno sottolineare la forte demagogia esistente nel comma 1 dell'articolo 1 e soprattutto il forte indirizzo assistenzialista ed elettoralista che lo caratterizza. Si possono anche prevedere 1.500 contratti per lavori socialmente utili (e quindi questo tipo di assunzioni particolari per l'anno del Giubileo, per far fronte alle necessità turistiche che si creeranno per l'ausilio dei pellegrini che verranno a visitare Roma e i siti giubilari), ma lo si può sicuramente fare in altro modo. Non è possibile andare in questa direzione e scegliere questo strumento!

L'emendamento 1.21, che abbiamo fatto nostro, pur non essendo pienamente condivisibile, è certamente migliorativo rispetto alla proposta approvata dal Senato. È quindi con fermezza che io chiedo all'Assemblea di votare a favore di questo emendamento sostitutivo del comma 1 dell'articolo 1 perché, con esso, si pone almeno un freno allo sperpero di fondi pubblici per questa iniziativa giubilare e soprattutto si cerca di restare nell'ambito di un'etica politica vera, senza scadere in interventi assistenziali di basso profilo politico.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Caparini, al quale ricordo che dispone di due minuti di tempo. Ne ha facoltà.

DAVIDE CAPARINI. Il testo del comma 1 dell'articolo 1 ricalca purtroppo i contenuti dei numerosi provvedimenti che in questo periodo vengono esaminati in questa sede.

È l'ennesimo provvedimento che utilizza fondi che sarebbero destinati sicuramente ad una causa utile, fondamentale e indispensabile in questo momento per il sistema Italia, cioè al Ministero della giustizia, che noi sappiamo avere mille problemi di carattere pratico e logistico. Noi stiamo distogliendo queste risorse per creare l'ennesimo episodio di clientelismo, l'ennesimo modo per poter garantire il posto a 1.500 persone con contratti a tempo determinato che, signor Presidente, noi siamo abituati (lo abbiamo visto anche in precedenti provvedimenti) a vedere magicamente trasformati in contratti a tempo indeterminato, alla faccia di tutti coloro che invece si confrontano con il libero mercato e in questo riescono a trovare le risorse e i posti di lavoro. Qui, come al solito, andiamo nella direzione completamente opposta: utilizziamo i soldi di coloro che realmente producono; utilizziamo soldi distogliendoli al Ministero della giustizia, cioè ad una destinazione fondamentale in questo momento per andare a creare altri posti...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Caparini.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Cavaliere. Ne ha facoltà.

ENRICO CAVALIERE. Signor Presidente, come ha appena detto il collega Caparini, il nodo fondamentale di questo primo articolo del provvedimento al nostro esame e del suo contenuto è che si contribuisce a creare il problema — poiché effettivamente oggi è già un problema — di che cosa saranno o diventeranno questi lavoratori socialmente utili.

Anche se, nell'immediato, questa può sembrare una soluzione per alcuni casi di disoccupazione, abbiamo visto e stiamo vedendo quale problema diventino anche dal punto di vista economico, per quanto riguarda la previdenza che questi lavoratori devono pur avere garantita.

Vi è poi un altro problema fondamentale, cioè che questi lavoratori, al termine del periodo di lavoro socialmente utile, chiedono a gran voce (cosa inaccettabile perché non erano questi gli accordi e i motivi per i quali erano stati assunti) di essere assunti in pianta stabile. Quindi, se non sono provvedimenti assistenziali questi, se non è questo un modo di garantirsi i voti in un'area ben precisa (in questo caso è Roma, ma altre volte sono state aree del Mezzogiorno come Napoli, la Sicilia e la Calabria), se non è questo un modo di continuare a garantirsi dei voti attraverso l'elargizione di risorse sotto il profilo strettamente assistenzialista, non saprei quale altra forma lo sia.

Signor Presidente, ci troviamo davanti ad una richiesta di 80 miliardi che va a diminuire le capacità di spesa di Ministeri importanti, come quelli della giustizia e dell'interno. I nostri cittadini chiedono più garanzie e più sicurezza, ma qui si tolgono soldi al Ministero dell'interno per dare finti stipendi a finti lavoratori, perché mi chiedo anche quale potrà essere il grado di preparazione di queste persone, calcolando che devono svolgere mansioni che da un punto di vista culturale sono ben definite. Quindi, se...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Cavaliere.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Bianchi Clerici. Ne ha facoltà.

GIOVANNA BIANCHI CLERICI. Signor Presidente, qualcuno in questa Assemblea ricorderà che durante il Governo Prodi l'allora ministro dei beni culturali Veltroni fece una grande pubblicità ad una iniziativa che prevedeva una assunzione a tempo determinato di studenti o giovani disoccupati il cui compito era quello di prolungare l'apertura dei musei.

A quel tempo, il ministro Veltroni disse in Commissione e in Assemblea che tutto ciò non avrebbe comportato alcun aggravio nella spesa pubblica, salvo finire poi smentito perché in occasione della finanziaria successiva, se non ricordo male, vennero invece stanziati dei soldi per pagare quegli stipendi e non avrebbe potuto essere altrimenti.

Dopo due anni, ci ritroviamo allo stesso punto. Ci ritroviamo in una situazione in cui si deve ricorrere a queste assunzioni di cui non conosciamo esattamente le connotazioni; non sappiamo chi saranno queste persone; non sappiamo neppure come verranno pagate. Intervengo dunque in dissenso dal mio gruppo, se ben comprendo le finalità per le quali abbiamo fatto nostri gli emendamenti del gruppo di Alleanza nazionale, ovvero per denunciare davanti a tutto il paese la schifezza vergognosa che si registra in aula: si fa un accordo tra la maggioranza ed un partito di opposizione per « portare a casa » il provvedimento! Così facendo, si « sputa » sul senso etico della politica, mentre vi sarebbe un minimo di dignità da difendere! Io ed i miei colleghi siamo venuti qui a fare politica anche per questi motivi, perché crediamo nella pulizia della cosa pubblica (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Bianchi Clerici.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Michielon. Ne ha facoltà.

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, ho l'impressione che questo Governo sia come un « pugile suonato »: praticamente, la mano destra non sa cosa fa la mano sinistra! La finanziaria appena licenziata dal Senato, alla voce « Assunzioni di personale-misure di potenziamento del part-time », impegna tutte le amministrazioni pubbliche a ridurre il personale, entro il 2001, dell'1 per cento rispetto alle piante organiche del 31 dicembre 1997. Questa norma è stata sostenuta dal Governo e, lo sottolineo, fa riferimento a lavoratori in part-time, non ad assunzioni a tempo determinato.

Ebbene, a fronte di questo articolo, licenziato per l'esattezza sabato scorso, il Governo si presenta in questa sede con la proposta di assumere 1.500 persone per un anno e mezzo. Personalmente, poi, credevo che il Giubileo riguardasse l'anno 2000: invece, il ministro per i beni culturali lo fa durare fino al giugno 2001! Anche questo è interessante, anche se è notorio come questo Governo faccia una gran confusione. Non so, comunque, se qualcuno sappia rispondere alla seguente domanda: perché queste assunzioni per il Giubileo durano fino al giugno 2001?

Faccio notare inoltre che, se passerà questa logica, vi saranno ragazzi che svolgeranno lavori socialmente utili di serie A e ragazzi che faranno lavori socialmente utili di serie B, perché chi sarà assunto in base al provvedimento in esame lavorerà un anno e mezzo, mentre gli altri avranno una proroga fino all'aprile 2000. Prendiamo quindi atto, per l'ennesima volta, che questo Governo crea lavoratori di serie A e di serie B, anche per quanto riguarda i lavori socialmente utili: auguri (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Rizzi. Ne ha facoltà.

CESARE RIZZI. Signor Presidente, siamo di fronte ad una cosa assurda: assumere 1.500 persone per lavori socialmente utili e stanziare circa 80 miliardi quando i comuni del nord, della Padania, non hanno neanche la possibilità di pagare una sola persona se la vogliono assumere!

Vorrei ricordare al Governo che allora ministro Veltroni aveva inventato il gioco del lotto il mercoledì, per far sì che una parte dei relativi proventi finanziasse i beni culturali: personalmente, però, sono sempre dell'avviso che quando un Governo arriva a dover finanziare determinate iniziative facendo giocare il popolo italiano, quel branco di scimmie che pensate siano gli italiani, è ormai un Governo che fa acqua da tutte le parti, caro signor Presidente! Lei fa parte di quel giro, è fuori di dubbio: a voi sta bene andare avanti in questo modo!

Servono 80 miliardi: ebbene, in questa sede si discute magari per stanziare un centinaio di milioni in Padania, come se si trattasse di una questione di Stato! Guarda caso, Polo e Ulivo sono sempre quelli che ci fottono, in parole povere! La Lega si trova sempre nelle condizioni di non poter concludere nulla, perché è fuori di dubbio che Roma deve avere il predominio su tutto: anche in questo caso, si tratta di persone che devono essere assunte a Roma, il che vi farà comodo, perché vi è sempre un fine, in questo caso le regionali del 2000 (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Fongaro. Ne ha facoltà.

CARLO FONGARO. Signor Presidente, vorrei partire dalla vicenda che ha interessato i nostri due colleghi qualche minuto fa. Chi era in aula ha capito perfettamente cosa è successo, ma per chi era fuori vorrei chiarire che la richiesta di verifica del voto da noi avanzata non era un mezzo ostruzionistico per far perdere tempo, ma lo strumento per fare chia-

rezza su un piccolo « inciucio » in corso questa sera. Esso, tra l'altro, non ha nobiltà politica, ma riguarda due provvedimenti clientelari con i quali verranno spartiti favori tra i soliti amici. Non ci è stata concessa nemmeno questa possibilità e, come spesso accade, le azioni che intraprendiamo vengono ignorate furberamente da chi, invece, dovrebbe notarle.

Ma torniamo agli argomenti in oggetto. Vi sono due « nomignoli » che stanno ad indicare due situazioni assistenzialiste e scandalose di questo sfortunato paese: i lavori socialmente utili e il Giubileo. Finalmente un provvedimento li mette assieme affrontando due aspetti non nobili di un certo modo di fare politica. Sappiamo, infatti, che i lavori socialmente utili non sono altro che un'indennità di disoccupazione camuffata; se effettivamente le persone hanno bisogno di soldi, diamoglieli.

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Fongaro. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Dozzo.

GIANPAOLO DOZZO. Signor Presidente, ho la sensazione che il Governo D'Alema voglia rincorrere il famoso milione di posti di lavoro del quale il Governo Berlusconi parlava sulle piazze. I 1.500 posti di lavoro in più sono posti di lavoro tra virgolette, perché i contratti a tempo determinato sono solo misure *ad hoc* per le campagne elettorali, sia regionali sia politiche. Il collega Michielon diceva che le assunzioni dovrebbero terminare il 30 giugno del 2001 e, come lei sa, Presidente, vi sarà anche un'altra scadenza: la fine della legislatura. Pertanto, come sempre, stiamo rincorrendo i sistemi di assunzione, che nulla hanno a che vedere con le reali assunzioni delle quali anche queste zone hanno bisogno.

Signor Presidente, in quest'aula pochi minuti fa si è verificata una situazione nella quale Alleanza nazionale sosteneva il Governo, ancora una volta, come spesso è accaduto negli ultimi tempi, in cambio di non si sa bene cosa e con quali finalità dal punto di vista politico. Ci troviamo

nuovamente di fronte ad interventi che sono di mero stampo assistenziale nei confronti di cittadini che, purtroppo, si scontrano giorno per giorno con situazioni sempre più gravi.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Calzavara. Ne ha facoltà.

FABIO CALZAVARA. Signor Presidente, anche l'espressione « grande Giubileo » credo sia significativa di come si intende lavorare. Forse gli altri Giubilei erano più piccoli? Non credo sia così, magari l'aggettivo « grande » deriva dal fatto che si tratta di una grande truffa, naturalmente non per quanto riguarda l'aspetto religioso, ma per quello amministrativo e organizzativo. È veramente scandalosa, peraltro, l'espressione lavori socialmente utili: essa è molto significativa; io credo che qualsiasi lavoro sia sociale ed utile, ma la sovrapposizione di questi termini ci fa capire che probabilmente, o quasi certamente, come è stato appurato in gran parte, si tratta solamente di scuse per creare clientelismo, spendere male o cercare di accontentare certi gruppi che sappiamo benissimo essere protetti.

Tra l'altro, un articolo riguardante le assunzioni prevede una vera follia. Vorrei porre l'attenzione su quei sedici contrattisti che verrebbero assunti per eseguire il lavoro di concessione dei visti. È un'autentica follia, perché la concessione dei visti è un lavoro che esige una grandissima professionalità ed anche un grande coraggio, viste le problematiche che si devono affrontare; è necessaria anche una grande esperienza. O è una scelta totalmente demenziale oppure, ancora una volta, è una scusa colpevole di questo Governo per far sì che i visti non vengano valutati e per aumentare il gran numero di irregolari, data la gran mole di lavoro che ci sarà con il Giubileo e con l'entrata di numerosi pellegrini. È un problema assolutamente certo sul quale gli stessi diplomatici hanno fatto osservazioni, cercando di contestare tale norma.

Invito il Governo a riflettere sulla questione, inaccettabile sotto ogni punto di vista, che squalifica non solo il Governo, ma anche lo Stato italiano nei confronti delle persone che verranno a conoscenza di errori ed omissioni (che certamente vi saranno): non è possibile affidare un compito così delicato a personale improvvisato, senza qualifica, non in grado di giudicare e di sapere. Questo è uno scandalo, ed io chiedo di ritirare...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Calzavara.

Passiamo ai voti.

ROLANDO FONTAN. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Fontan, ha alzato la mano un po' in ritardo. Comunque ha facoltà di parlare.

ROLANDO FONTAN. Signor Presidente, avevo chiesto la parola anche prima.

Sto ascoltando questa interessante discussione e ovviamente capisco — lo dico perché resti a verbale — che questo provvedimento deriva da un accordo tra Polo e Ulivo, un becero accordo che è stato denunciato.

Ma ciò che mi preoccupa e che voglio rimanga a verbale è che una parte dei deputati del nord, compreso ad esempio te, Armaroli, che, se non sbaglio, dovresti essere ligure — dico « dovresti » —, stanno assicurando con la loro presenza in aula il numero legale per la maggioranza.

Stiamo parlando di lavori socialmente utili. Abbiamo visto il Polo per le cosiddette libertà nelle piazze, Silvio Berlusconi in testa, scagliarsi contro i lavori socialmente utili e poi qui, sotto sotto, alla chetichella, si lascerebbero passare 1.500 nuove assunzioni, perché ovviamente ciò interessa Roma.

Se da una parte posso comprendere i deputati romani, che devono difendere il loro territorio ed i loro interessi — alla Buontempo, per capirci — e, quindi, posso capire l'agitazione e la presenza in forze

in aula dei deputati di Alleanza nazionale in questo momento per assicurare il numero legale, capisco molto meno la presenza di parlamentari del cosiddetto Polo per le libertà che sono del nord o che per lo meno si spacciano per tali e vanno nelle pubbliche piazze ad imbonire gli elettori del nord, dichiarando di fare i loro interessi (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania*). Signor Presidente, visto che lei è anche un rappresentante del nord, era questo che volevo che rimanesse agli atti. Quando si tratta di difendere i lavori socialmente utili di Roma, anche buona parte di...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Fontan.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Storace 1.21, ritirato dal presentatore e fatto proprio dal gruppo della Lega nord per l'indipendenza della Padania, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

La Camera non è in numero legale per cinque deputati. Comunque verifichiamo.

MARIDA BOLOGNESI. Hanno dichiarato il voto!

PAOLA MANZINI. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLA MANZINI. Vorrei far presente che non ha funzionato il dispositivo elettronico.

PRESIDENTE. La Presidenza ne prende atto. Confermo comunque che la Camera comunque non è in numero legale.

Poiché l'orario per il termine della seduta odierna era previsto in calendario

alle ore 21, il rinvio di un'ora ci porterebbe oltre e pertanto la votazione ed il seguito del dibattito su questo provvedimento è rinviato alla seduta di domani...

FRANCESCO FORMENTI. È irregolare! È irregolare!

PRESIDENTE. No! Onorevole Formenti, perché si andrebbe oltre l'ora fissata per il termine della seduta odierna.

Come dicevo, nella seduta di domani, per la quale sono previste votazioni in mattinata e dopo le 17, oltre all'assegnazione in sede legislativa della proposta di legge n. 5980 e alla discussione di un documento in materia di insindacabilità, è previsto il seguito della discussione del disegno di legge n. 6305, riguardante disposizioni per il grande Giubileo, del disegno di legge n. 6070, concernente disposizioni per la partecipazione all'esposizione di Hannover, del disegno di legge n. 4818 e delle abbinare proposte di legge concernenti disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente. È previsto altresì il seguito della discussione del testo unificato dei progetti di legge concernenti norme per la regolamentazione delle vendite sottocosto e della legge comunitaria 1999. Gli altri punti all'ordine del giorno riguardano il seguito della discussione delle mozioni sul Corpo forestale dello Stato, il seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge costituzionale concernente l'elezione diretta dei presidenti delle regioni a statuto speciale e delle provincie autonome di Trento e Bolzano, il seguito della discussione del disegno di legge in materia di esercizio del diritto di sciopero nei servizi pubblici essenziali. Alle ore 15 è previsto lo svolgimento di interrogazioni concernenti il crollo di un edificio nella città di Foggia.

Proposta di trasferimento in sede legislativa di proposte di legge.

PRESIDENTE. Comunico che sarà iscritta all'ordine del giorno della seduta

di domani l'assegnazione in sede legislativa della seguente proposta di legge, della quale la VII Commissione permanente (Cultura), cui era stata assegnata in sede referente, ha chiesto, con le prescritte condizioni, il trasferimento alla sede legislativa, che propongo alla Camera a norma del comma 6 dell'articolo 92 del regolamento:

S. 3399-3477-3554-3644-3672. — Senatori PAGANO ed altri; MANIS ed altri; BEVILACQUA ed altri; CO' ed altri; RIPAMONTI e CORTIANA: « Istituzione della terza fascia del ruolo dei professori universitari e altre norme in materia di ordinamento delle università » (*approvata, in un testo unificato, dalla VII Commissione permanente del Senato*) (5980) (*la Commissione ha elaborato un nuovo testo*).

A tale proposta è abbinata la proposta di legge ANGELONI ed altri n. 5495.

Sull'ordine dei lavori (ore 20,10).

BEPPE PISANU. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BEPPE PISANU. Vorrei fare un rilievo in merito all'ordine del giorno di domani. Vorrei ricordarle, signor Presidente, che nell'ultima Conferenza dei presidenti di gruppo si è deliberato espressamente che, qualora l'Assemblea non fosse riuscita nella giornata di oggi a portare a compimento i provvedimenti all'ordine del giorno, sarebbe comunque passata, nella giornata di domani, alla discussione delle proposte di legge di riforma costituzionale relative alle regioni a statuto speciale. Pertanto, richiamandomi a quella delibera della Conferenza dei presidenti di gruppo, ritengo che domani l'Assemblea debba iniziare i propri lavori con la discussione di tale proposta di legge (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Onorevole Pisanu, le riporto quel che mi hanno riferito gli uffici: la sessione di bilancio inizierà nel pomeriggio di domani, con l'assegnazione dei documenti alla Commissione bilancio.

MAURIZIO GASPARRI. A che ora?

PRESIDENTE. Presumibilmente nelle prime ore del pomeriggio. In mattinata si potrà, quindi, procedere anche con l'esame di provvedimenti comportanti spese.

ELIO VITO. Questo non corrisponde a quanto deciso dalla Conferenza dei presidenti di gruppo!

BEPPE PISANU. Non è così, signor Presidente!

PRESIDENTE. Questa è la direttiva impartita dal Presidente della Camera agli uffici per la formazione dell'ordine del giorno di domani, onorevole Pisanu.

BEPPE PISANU. Signor Presidente, desidero che risulti espressamente dal resoconto il richiamo alla delibera della Conferenza dei presidenti di gruppo che — lo ripeto — su mia esplicita proposta, alla quale si sono associati i presidenti di tutti i gruppi e presente il rappresentante del Governo (che è in aula in questo momento), aveva deciso che, comunque fossero andate oggi le cose, domani i lavori sarebbero iniziati con la discussione della proposta di legge riguardante le regioni a statuto speciale, giacché l'argomento è lungamente scivolato nel corso dei nostri lavori; si corre, infatti, il rischio di attuare per le regioni una riforma costituzionale disgiunta: mentre la riforma relativa alle regioni a statuto ordinario è andata regolarmente in porto, quella per le regioni a statuto speciale rischia di registrare un ritardo davvero inspiegabile.

Pertanto, insisto su questo punto e ritengo che domani si debbano — a meno che non si convochi la Conferenza dei presidenti di gruppo, la quale stabilisca diversamente — iniziare i nostri lavori con

la discussione della proposta di legge relativa alle regioni a statuto speciale.

PRESIDENTE. Onorevole Pisanu, riferirò immediatamente al Presidente della Camera quanto lei ha affermato. Domani mattina se ne potrà discutere: la comunicazione degli argomenti all'ordine del giorno non è di per sé pregiudizievole ad altre soluzioni.

Per la risposta ad uno strumento del sindacato ispettivo (ore 20,15).

FORTUNATO ALOI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FORTUNATO ALOI. Signor Presidente, pregherei la Presidenza di sollecitare la risposta ad una interrogazione che ha per oggetto un episodio che sembrerebbe particolare — e tale in effetti è —, ma che ha avuto un'eco sulla stampa e che ha interessato il mondo della cultura e dell'università.

Mi riferisco alla vicenda della lapide al filosofo Gentile che il senato accademico dell'Università di Pisa ha deciso di apporre presso la stessa università. È un fatto che ha interessato, dicevo, il mondo della cultura e che ha determinato reazioni: infatti, come ella sa, onorevole Presidente, con una interrogazione io ed il collega Malgieri abbiamo chiesto al Governo di venire in quest'aula a fornire una risposta. Ci sono reazioni in merito ad un fatto di una gravità estrema. Per la prima volta nella storia, nel momento in cui si vuole apporre una lapide e quindi si esaltano le qualità scientifiche dell'uomo il cui nome si trova sulla lapide stessa, contemporaneamente si fanno apprezzamenti sulle scelte operate da quell'uomo, vanificando il significato del gesto e mettendo in discussione il valore scientifico del filosofo cui quel simbolo è dedicato, ossia Giovanni Gentile.

Allora, Signor Presidente, le chiedo di farsi interprete presso il Governo perché venga a rispondere sulla questione. Ri-

peto, vi sono state reazioni e addirittura la famiglia del filosofo Gentile ha investito della questione la magistratura, perché quanto è avvenuto è considerato un'offesa non solo alla cultura ed alla scienza, ma soprattutto alla verità.

PRESIDENTE. La Presidenza interesserà il Governo.

FRANCESCO PAOLO LUCCHESI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Colleghi, debbo sospendere la seduta perché sono stato convocato dal Presidente della Camera in ordine alla richiesta formulata dall'onorevole Pisanu.

Sospendo la seduta, che riprenderà non appena il Presidente della Camera avrà dato disposizioni sull'ordine del giorno della seduta di domani.

La seduta, sospesa alle 20,15, è ripresa alle 20,25.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Presidente Pisanu, lei ha posto una questione relativa all'ordine del giorno della seduta di domani. Lei ha certamente ragione nel senso che, in sede di Conferenza dei presidenti di gruppo — ho controllato il resoconto stenografico — lei aveva detto: « Chiedo scusa per l'insistenza, ma vorrei che fosse definitivamente chiarito che mercoledì, comunque vadano i lavori di martedì, si inizi con l'elezione diretta dei presidenti delle regioni a statuto speciale » ed io le avevo risposto: « Senz'altro ».

Vorrei cercare di trovare un punto di incontro. Anche se non è stato detto, il presupposto era che iniziasse domani mattina la sessione di bilancio. Mi chiedo se sia possibile esaminare domani mattina i provvedimenti relativi al Giubileo, allo

statuto dei diritti del contribuente e alla partecipazione italiana all'esposizione universale di Hannover, mentre dal pomeriggio in poi, incluso giovedì, potremmo trattare, quale unico punto all'ordine del giorno, l'elezione diretta dei presidenti delle regioni a statuto speciale, cercando di approvarlo.

Tutto ciò, fermo restando che la sua obiezione era giusta e fondata.

BEPPE PISANU. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

BEPPE PISANU. Signor Presidente, prendo atto rispettosamente della sua proposta e non ho difficoltà a condividerla. Tuttavia, le chiedo che sia i presidenti di gruppo sia la Presidenza, per la parte che le compete, s'impegnino affinché il provvedimento sull'elezione dei presidenti delle regioni a statuto speciale non inizi solamente, ma giunga possibilmente al voto finale entro giovedì.

PRESIDENTE. Presidente Pisanu, le assicuro che tale provvedimento sarà l'unico punto all'ordine del giorno della seduta di giovedì. Comunque, avvertirò gli altri presidenti di gruppo dell'importanza anche della seduta di domani pomeriggio. La ringrazio, comunque, per la sua disponibilità.

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani:

Mercoledì 17 novembre 1999, alle 9:

(Ore 9)

1. — Assegnazione a Commissione in sede legislativa della proposta di legge n. 5980 (vedi allegato).

2. — *Discussione del documento in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione:*

Applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di due procedimenti civili e di un procedimento penale nei confronti del deputato Sgarbi (Doc. IV-quater, n. 88).

— *Relatore:* Fontan.

3. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

S. 4090 — Disposizioni temporanee per agevolare gli interventi ed i servizi di accoglienza del Grande Giubileo dell'anno 2000 (Approvato dalla I Commissione permanente del Senato) (6305).

— *Relatore:* Monaco.

4. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

S. 1286 — Disposizioni in materia di statuto dei diritti del contribuente (Approvato dal Senato) (4818)

e delle abbinate proposte di legge: SCALIA; TERESIO DELFINO; D'INIZIATIVA POPOLARE e MOLGORA ed altri (324-1354-2878-4546).

— *Relatori:* Marongiu, per la maggioranza; Molgora, di minoranza.

5. — *Seguito della discussione del disegno di legge:*

S. 3547-bis — Disposizioni relative alla partecipazione italiana all'Esposizione universale di Hannover del 2000 (Approvato dalla III Commissione permanente del Senato) (6070).

— *Relatori:* Trantino, per la maggioranza; Rivolta, di minoranza.

(Ore 15)

6. — Interrogazioni concernenti il crollo di un edificio nella città di Foggia.

(Ore 17)

7. — *Seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge costituzionale:*

BOATO e CORLEONE; CAVERI; SORO; BONO ed altri; ZELLER ed altri; DI BISCEGLIE ed altri; SCHMID; D'INIZIATIVA DEL CONSIGLIO REGIONALE DELLA SARDEGNA; SODA; SODA; SODA; SODA; FONTANINI ed altri; GARRA ed altri; D'INIZIATIVA DELL'ASSEMBLEA REGIONALE SICILIANA; PRESTAMBURGO ed altri: Disposizioni concernenti l'elezione diretta dei Presidenti delle Regioni a Statuto speciale e delle Province autonome di Trento e di Bolzano (168-226-1605-2003-2951-3327-3932-4601-5468-5469-5470-5471-5472-5561-5615-5710-5892).

— *Relatore:* Di Bisceglie.

PROPOSTA DI LEGGE DI CUI SI PROPONE L'ASSEGNAZIONE A COMMISSIONE IN SEDE LEGISLATIVA

S. 3399-3477-3554-3644-3672. — Senatori PAGANO ed altri; MANIS ed altri; BEVILACQUA ed altri; CO' ed altri; RIPAMONTI e CORTIANA: Istituzione della terza fascia del ruolo dei professori universitari e altre norme in materia di ordinamento delle università (*approvata, in un testo unificato, dalla VII Commissione permanente del Senato*) (5980) (*La Commissione ha elaborato un nuovo testo*).

A tale proposta è abbinata la proposta di legge Angeloni ed altri n. 5495.

La seduta termina alle 20,30.

DICHIARAZIONI DI VOTO FINALE DEI DEPUTATI DANIELA SANTANDREA, ANGELA NAPOLI, LUCIANA SARBATI, ALBERTO MICHELINI E EUGENIO DUCA SULLA PROPOSTA DI LEGGE N. 2068-B.

DANIELA SANTANDREA. Il provvedimento in esame, che prevede la trasfor-

mazione in struttura nazionale del museo tattile già istituito nel 1993 nel comune di Ancona, persegue finalità di indubbio valore, trattandosi di disposizioni volte a colmare il grave svantaggio culturale in cui versano i soggetti minorati della vista.

Riteniamo che la conversione del citato museo in struttura di valore nazionale e la conseguente previsione di un finanziamento statale *ad hoc*, possa rappresentare l'inizio di un più ampio programma di sviluppo, volto a garantire anche ai non vedenti il diritto di educare il gusto estetico in tutte le arti, nonché quello di accrescere la propria cultura mediante strumenti di conoscenza adeguati alla loro particolare condizione.

Pertanto, pur comprendendo che la decisione di collocare il museo tattile nella città di Ancona è stata dettata dalla preesistenza nella medesima città di una struttura avente le stesse finalità, auspichiamo che tale iniziativa non resti un episodio isolato, al fine di consentire, anche ai minorati della vista residenti in zone distanti da Ancona, la possibilità di usufruire pienamente di tale esperienza formativa e di apprendimento che di certo non può che arricchire le loro conoscenze culturali.

Per tali motivi il gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania dichiara il voto favorevole alla presente proposta di legge.

ANGELA NAPOLI. Alleanza nazionale esprime voto favorevole sulla proposta in esame ritenuta estremamente importante per il mondo dei non vedenti.

Questo mondo, infatti, sufficientemente svantaggiato, necessita di interventi utili a lenire i propri problemi. E questo provvedimento contribuisce, attraverso il conferimento di un ruolo nazionale ad un museo tattile, quale quello « Omero » di Ancona, ad alleviare lo svantaggio culturale dei non vedenti e consentire loro di conoscere le bellezze dei nostri capolavori culturali.

Crediamo, inoltre, che l'istituzione di tale museo rappresenti anche uno stimolo alla competitività del nostro paese in ambito europeo, considerato che in altre nazioni europee già esistono musei di questa natura.

Il nostro voto, pertanto, con pieno convincimento, è decisamente favorevole.

LUCIANA SBARBATI. Esprimo profonda soddisfazione per l'approvazione di un provvedimento che ho seguito da ben due legislature in qualità di relatore. Come ho già detto, nella relazione si tratta di un atto di civiltà, poiché tutti sappiamo quanto sia importante educare ai valori estetici e dare a tutti, anche ai non vedenti, l'opportunità di sentire-vedere la realtà tridimensionale nelle sue forme e nella sua plasticità.

Il museo tattile statale Omero che ha sede nella città di Ancona ci pone all'avanguardia in Europa; e così una volta tanto non siamo il fanalino di coda. Esso potrà essere fruito anche da coloro che vedono e sarà strutturato per percorsi didattici finalizzati.

Ringrazio quindi tutti i colleghi per l'appoggio che mi hanno dato e il Presidente della Camera per avere consentito l'approvazione della legge prima dell'apertura della sessione di bilancio; in caso contrario, infatti, avremmo perso l'occasione per tale approvazione.

ALBERTO MICHELINI. L'istituzione del museo tattile nazionale Omero è non soltanto un'iniziativa di civiltà ma il riconoscimento di un diritto e nello stesso tempo di un'esigenza di chi — il non vedente — non può godere della meraviglia dell'arte e non può crescere quindi in cultura e in umanità.

Non è retorica ma doverosa partecipazione ai problemi e al vissuto di chi non può toccare con le proprie mani opere collocate in luoghi inaccessibili o comunque precluse dai divieti a qualsiasi contatto.

La proposta, da noi condivisa, si prefigge di eliminare questo grave svantaggio

culturale mettendo a disposizione dei ciechi uno strumento di informazione e di educazione valido per i giovani, durante il processo formativo, e per gli adulti.

Per questi motivi non solo Forza Italia esprime soddisfazione per l'approvazione unanime e rapida del provvedimento, ma auspica anche la nascita di una tale iniziativa a Roma e in altre città italiane.

EUGENIO DUCA. A nome del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo esprimo il voto favorevole sulla legge che consente l'istituzione del museo statale «Omero». Una legge che premia un'idea originale e di alto contenuto sociale per i minorati della vista e non solo. Certo, per i minorati della vista provenienti da città e paesi italiani e comunitari sarà possibile conoscere, attraverso il tatto, i capolavori artistici e architettonici. Accanto a tale crescita culturale dei non vedenti, sarà però possibile una più attenta visione della realtà anche per coloro che la vista ce l'hanno, e buona. Scolaresche in visita al museo, insieme ai non vedenti, potranno superare diffidenze, preconcetti sulle differenze, crescere nel rispetto e nella vicinanza con chi è stato sfortunato.

A titolo personale, ringrazio il relatore, la Commissione tutta, il Governo e la Presidenza per l'attenzione dedicata alla legge che trova il vivo apprezzamento dell'unione ciechi italiani e corona la tenacia decennale di Aldo Grassini, ideatore e animatore dell'iniziativa.

CONSIDERAZIONI INTEGRATIVE DELLE DICHIARAZIONI DI VOTO FINALE DEI DEPUTATI UMBERTO CHINCARINI E ANNA MARIA BIRICOTTI SUL DISEGNO DI LEGGE N. 5753.

UMBERTO CHINCARINI. Se nel 1998 l'industria cantieristica italiana ha battuto il proprio record produttivo con ben 750 mila tonnellate di stazza lorda di navi costruite, collocandosi al secondo posto in

Europa, immediatamente a ridosso di quella tedesca, quest'anno i cantieri italiani denunciano un'allarmante flessione degli ordini.

Anche l'Italia, seppure in modo meno accentuato di quanto stia accadendo negli altri paesi dell'Unione europea, non sembra sfuggire alla crisi di una cantieristica europea che ha visto dimezzarsi nei primi mesi di quest'anno i nuovi contratti.

Il tutto essenzialmente in conseguenza del deterioramento del mercato mondiale determinato dal *drumming* della cantieristica coreana (-30/40 per cento sui prezzi contrattuali di costruzione delle nuove navi, grazie ai mezzi finanziari forniti a Seul dal fondo monetario, alla svalutazione dello won ed ai bassissimi costi di produzione e lavoro).

Il nuovo esecutivo comunitario, attraverso il commissario ai trasporti, Loyola de Palacio, e di quello alle imprese, Erkki Liikanen, ha deciso il ricorso a misure unilaterali per porre fine alla politica distorsiva della concorrenza attuata dai gruppi coreani e per impedire la politica « dell'*injurious pricing* » che tanti danni sta producendo ai cantieri europei, alle prese con un brusco calo degli ordini.

In quest'ottica si inquadra il presente disegno di legge che concede contributi: per le costruzioni e trasformazioni navali (articolo 2); per l'innovazione tecnologica nel settore navale (articolo 3); per investimenti volti al miglioramento della produttività dei cantieri (articolo 4); per la ricerca applicata nel settore navale (articolo 5); per la ristrutturazione dei cantieri (articolo 6); per la progettazione di piattaforme per unità navali di futura generazione (articolo 7).

Se il provvedimento ha lo scopo dichiarato di consentire agli operatori italiani, nel settore della cantieristica, di competere con la concorrenza a livello mondiale ed il pregio di legare gli incentivi, comunque non cumulabili, all'innovazione tecnologica ed alla ricerca applicata, non convince assolutamente la formulazione del comma 2, dell'articolo 4 nel quale si prevede l'entità del sostegno e le aree che ne possono beneficiare. Lo stesso

contestualmente recita: « Il contributo è accordato in misura non superiore al 22,5 per cento dell'investimento per i cantieri ubicati nelle regioni che soddisfano i criteri di cui all'articolo 91, paragrafo 3, lettera a), del Trattato di Roma, ed al 12,5 per cento per i cantieri ubicati nelle regioni che soddisfano i criteri di cui all'articolo 91, paragrafo 3, lettera c), del Trattato di Roma ».

La lettera a) del paragrafo 3 dell'articolo 92 (ora articolo 87) recita: « Possono considerarsi compatibili con il mercato comune gli aiuti destinati a favorire lo sviluppo economico delle regioni ove il tenore di vita sia anormalmente basso, oppure si abbia una grave forma di sottoccupazione ». La lettera c) del paragrafo 3 dell'articolo 92 (ora articolo 87) recita: « Possono considerarsi compatibili con il mercato comune gli aiuti destinati ad agevolare lo sviluppo di talune attività o di talune regioni economiche, sempre che non alterino le condizioni degli scambi in misura contraria al comune interesse ».

Non si comprende la motivazione dell'inserimento della lettera a), che dovrebbe identificare l'obiettivo 1, cioè, per l'Italia, tutto il Mezzogiorno. Non si tratta, infatti, di aiuti genericamente volti a favorire lo sviluppo economico e l'occupazione, bensì di specifici « aiuti alla costruzione navale » che devono prescindere da altri parametri.

Il comma 3, dell'articolo 2 (Aiuti), del Regolamento (CE) n. 1540 del 29 giugno 1998 (Regolamento del Consiglio relativo agli aiuti alla costruzione navale), del resto, semplicemente afferma: « Gli aiuti concessi in base al presente regolamento non possono essere subordinati a condizioni discriminatorie nei confronti dei prodotti originari di altri Stati membri. In particolare gli aiuti per la costruzione o la trasformazione navali concessi da uno Stato membro agli armatori o a terzi di tale Stato membro non possono alterare o minacciare di alterare la concorrenza tra i cantieri di detto Stato membro e quello di altri Stati membri nel collocamento degli ordini ».

La misura degli aiuti e le regioni alle quali verranno accordati sono assolutamente nodali per la valutazione del disegno di legge. Questo abbiamo fatto presente in Commissione ma la formulazione del comma 2, articolo 4 è restata immutata, volta cioè a favorire il Mezzogiorno (contributo del 22,5 per cento) e non le aree dove comunque l'industria cantieristica è maggiormente presente.

Per questa ragione la nostra valutazione del provvedimento non può essere pienamente positiva: dichiaro quindi l'astensione dei deputati del gruppo della Lega forza nord per l'indipendenza della Padania.

ANNA MARIA BIRICOTTI. A nome dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, annuncio il voto favorevole a questo importantissimo provvedimento che contiene misure di sostegno per cantieristica, amatoria e ricerca applicata.

Si tratta di settori fortemente esposti all'agguerrita concorrenza europea ed internazionale che abbisognano di interventi di sostegno e di promozione in un paese come il nostro che, con i suoi ottomila chilometri di costa, ha una vocazione naturale tutta particolare per l'economia marittima, dunque, che dobbiamo impegnarci a rafforzare.

Il settore è, infatti, in forte competizione, ma anche in espansione e può costituire un volano formidabile per l'economia complessiva del paese. E, tuttavia, preoccupa l'andamento negativo registrati, a livello mondiale nell'economia marittima nel suo complesso, nel secondo semestre del 1998 e nel primo semestre del 1999 che non può non avere una ricaduta negativa nel nostro paese con il rischio di un periodo pericoloso per l'industria italiana, per l'occupazione ed il reddito di moltissimi lavoratori.

Le preoccupazioni nascono dalla crisi finanziaria che ha interessato i paesi dell'Estremo Oriente, della Russia e del Brasile, a seguito della quale il commercio mondiale ha mostrato segni di concreto affanno, mentre la crescita degli scambi mondiali ha subito un forte rallentamento

a causa della notevole contrazione registrata dai grandi paesi esportatori del sud-est asiatico. In sostanza, la crisi che ha investito l'Estremo Oriente si è rivelata più grave del previsto ed i suoi effetti non si sono ancora esauriti. Ne è un esempio il fatto che, per le economie dell'Unione europea, le stime di crescita, abbastanza positive agli inizi del 1998, sono state riviste al ribasso, con un rallentamento, in particolare, per la Germania e l'Italia.

Il quadro di riferimento è diventato via via più critico ed anche i traffici mondiali hanno registrato un significativo rallentamento della crescita, tanto che, nel 1998, il tasso di incremento è stato del solo 0,7 per cento a fronte del 4,4 per cento dell'anno precedente.

I dati citati sono indicatori della estrema delicatezza della fase che la nostra economia marittima sta vivendo. Il provvedimento alla nostra attenzione è, dunque, necessario per la cantieristica e l'armatoria del paese, tanto più che occorre che questi importantissimi settori siano allineati a quelli degli altri Stati europei. Per la cantieristica, in particolare, il provvedimento rientra fra gli interventi legislativi ed amministrativi che il Governo, nel corso dell'attuale legislatura, ha assunto in favore di un settore che, a differenza del passato, ha potuto fare affidamento, senza soluzioni di continuità, su un indispensabile quadro di certezze normative e finanziarie.

Ma vorrei sottolineare anche la significatività degli interventi a favore della nostra armatoria e del cabotaggio. Finalmente, anche nel nostro paese, si riconosce l'enorme potenziale e l'indubbio valore strategico, appunto, del cabotaggio. Un cabotaggio da sviluppare in un paese come il nostro dotato, in via naturale, di due autostrade del mare, il Tirreno e l'Adriatico, che costituiscono un'indubbia ricchezza naturale ed un grande patrimonio su cui investire con effetti positivi per il rilancio dell'economia marittima nel suo complesso, per la tutela ambientale che

deriva dal trasferimento dalla terra al mare dei trasporti all'interno del paese, per lo sviluppo occupazionale. Infine, la coerenza con la normativa comunitaria ed in particolare con la comunicazione dell'Unione europea « Verso una politica delle costruzioni navali » del 1° ottobre 1997, nonché con il regolamento n. 1540 del 1998, rende questo provvedimento particolarmente utile a favorire processi di modernizzazione e rafforzamento della nostra economia marittima in un quadro europeo.

Per detti motivi, il gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo che molto si è speso su questo provvedimento, voterà per la sua approvazione.

*IL CONSIGLIERE CAPO
DEL SERVIZIO STENOGRAFIA*

DOTT. VINCENZO ARISTA

L'ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE

DOTT. PIERO CARONI

Licenziato per la stampa alle 22,30.